

AP 61
547
V. 2, no. 743

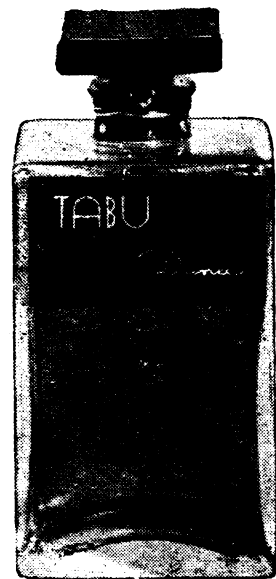
SEMANA





TABU

EL PERFUME
POR EXCELENCIA



Dance

Luis P. Pellicer, Sole distributos * P. O. Box 2583 * Manila

SEMANA

Revista Ilustrada

Vol. VI-
No. 143

Manila
(Filipinas)

Segunda epoca 10 de Junio de 1954

PRECIO DEL
EJEMPLAR

SUSCRIPCION
ANUAL

30
ctvs.

MANILA P14.00
PROVINCIAS P16.00

PUBLICADA CADA JUEVES
FOR LA



Director. Manuel Lopez Flores

(Registrada como correspondencia de segunda clase, en las Oficinas de Correos de Manila, el 11 de Marzo de 1954)

NUESTRA PORTADA



Arriba presentamos a la actriz Ester Montesa, que aparecerá en "Eskandalosa", una presentación del ACEYORK Productions. (Foto: Veluzar)

EDITORIAL

CUANDO SEMANA salga a luz, hoy el público estudiantil de Filipinas está ocupadísimo para la inscripción de matrículas en los diversos centros docentes, preparación de libros y cuadernos necesarios, trajes y uniformes requeridos y otros requisitos indispensables para el ingreso final del estudiante y comienzo de las clases.

Pero... vamos a hablar en serio. Tanto en la pasada administración quirinista, como en la presente, se ha estado hablando con mucha frecuencia de ciertos centros docentes privados que constituyen una verdadera fábrica de diplomas, que se conoce vulgarmente bajo el nombre de "diploma mills". No queremos defender ni atacar este problema. Ya es público y notorio que existen muchas escuelas privadas que realmente merecen ese calificativo de "diploma mills". Pero... queremos invitar la atención de nuestras autoridades que al corregir los defectos que tienen muchas de nuestras escuelas privadas, se debe ver primeramente lo concerniente a las escuelas públicas. Antes de intervenir en las actividades de nuestras escuelas privadas, deben primeramente corregir los propios defectos de nuestras escuelas públicas, porque si no lo hacen constituyen cuando menos, una verdadera negligencia de parte de las autoridades que están llamadas a administrar y velar dichas escuelas públicas.

El principal defecto que adolecen nuestras escuelas públicas es el tipo muy bajo de su plan de enseñanza. Un graduado hoy de las escuelas primarias del gobierno, apenas sabe las cuatro reglas principales de la aritmética. Habla pesadamente el inglés y no está preparado para emprender estudios en la escuela secundaria. Hemos tenido ocasión de probar a muchos estudiante, algunos ya graduados en las escuelas intermedias del gobierno, que adolecen los defectos que ya hemos apuntado.

Según el artículo 5 del título XIV de la Constitución vigente dispone categóricamente que es deber ineludible del gobierno el proveer de instrucción primaria gratuita a todos los ciudadanos de este país. Pero tal como estamos observando, es como si el gobierno nada está haciendo hacia este lado, a pesar de que se está gastando millones y millones de nuestros fondos públicos, porque es muy bajo el tipo del plan de enseñanza vigente en las escuelas públicas. Por eso, volvemos a preguntar, si el gobierno termina con su obligación de proveer la enseñanza gratuita a su ciudadano, cuando este sale de las escuelas intermedias, ni sabe las cuatro reglas principales... ¿Qué ciudadanos tendríamos en el futuro?

Y el gobierno que tanto habla de las escuelas privadas que se han convertido en "diploma mills" debe dar el ejemplo de corregir sus propios defectos. Y estos defectos que señalamos, son especialmente notables en las provincias del centro de Luzon.

Creemos que no existe incompatibilidad de emprender a la vez dos campañas: la oficina de las escuelas privadas suprimiendo la fabricación de diplomas y la oficina de escuelas públicas elevando su tipo de enseñanza hoy vigente. Que el gobierno comience dando buen ejemplo para que todos los dirigentes de las escuelas privadas le siga como modelo.

SU CERVEZA FAVORITA



Ahora
35 cts.

San Miguel
Pale Pilsen

A la hora
del refresco
tome



Royal
FRUIT
ORANGE

El Ranchito



*¡Dé mayor VIDA a su
tertulia! ofreciendo*

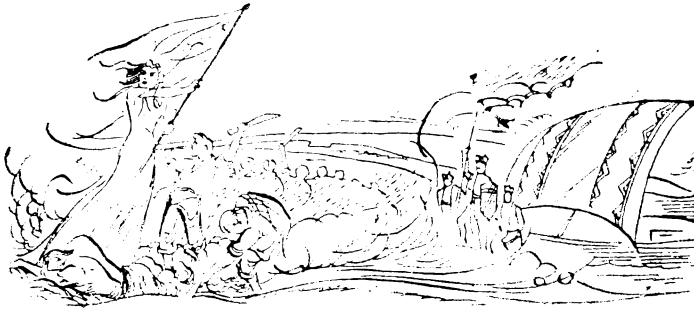
CAÑA PUNCH (para 8 personas);
Una botella de "RON
CAÑA"; una copa
grande de azúcar, mo-
reno; el jugo de 8 na-
ranjas y 6 limones; 3
botellas de Dry Gin-
ger Ale; 8 botellas de
agua de Soda.
Vacíese en una ponchera grande y lle-
na de trozos de hielo, y que contenga
como una docena de rajitas de naranja
y cuatro rodajas de piña cuarteada. Sa-
cúdaselo suavemente y sírvase.

**Rum
CAÑA**

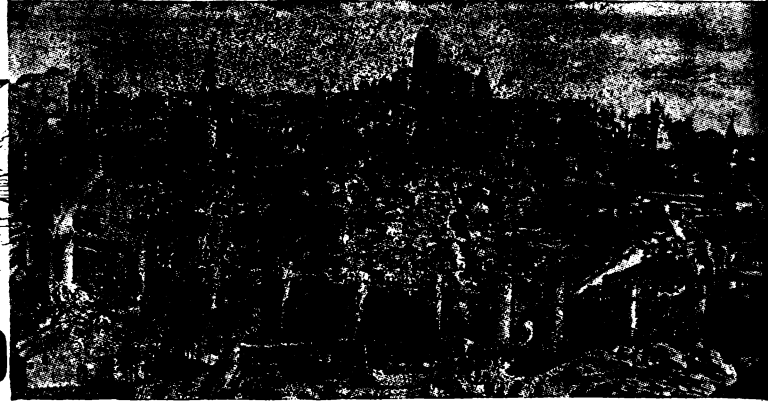
750 C.C. 80 PROOF
MADE FROM THE CHOICEST SUGAR CANE BY
CENTRAL AZUCARERA DE TABLAC
SOLE DISTRIBUTOR
TABACALERA
PHILIPPINES

EL RON DE MAYOR VENTA
EN FILIPINAS

A PHILIPPINE PRODUCT BY TABACALERA



Parnaso Filipino



AVILA CIU

He aquí la composición primeriza del Dr. José Rizal. Según So-Rizal, la escribió su hermano a los nueve años)

¿Porqué exhalan a porfía
del cáliz dulces olores
las embalsamadas flores
en este festivo día?

¿Y porqué, en la selva amena,
se oye dulce melodía,
que asemeja la armonía
en la arpada filomena?

Porqué en la mullida grama
las aves, al son del viento,
exhalan meloso acento
y saltan de rama en rama,

y la fuente cristalina,
formando dulce murmullo,
del céfiro al suave arrullo
entre las flores camina?

Es que hoy celebran tu día
¡oh, mi madre cariñosa!
con su perfume la rosa
y el ave con su armonía.

Y la fuente rumorosa,
en este día felice,
con su murmullo te dice
que vivas siempre gozosa.

Y, de esa fuente al rumor,
oye la primera nota,
que ahora de mi laud brota
al impulso de mi amor.

El ejemplar mas competente y arquitectónico de fortificación urbana medieval, lo constituye la ciudad de Avila, con su cinturón de murallas, y un trazado que casi se adapta al rectángulo. Su regularidad no puede ser absoluta, por tener que ajustarse a núcleos de edificación, ya existentes antes de su construcción.

La muralla alcanza un perímetro de casi dos kilómetros y medio, con doce metros de altura y tres de espesor. Cada veinte metros hay un cubo más levantado que el lienzo de paredes y coronado, como aquél, por almenas.

Las puertas más importantes son la del Alcázar y la



JOSE RIZAL

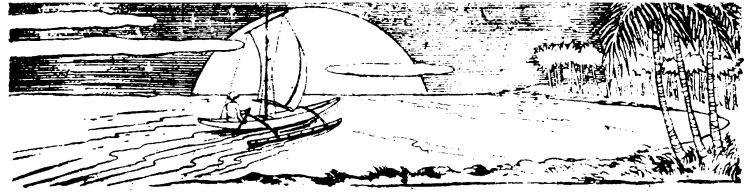


AD MURADA

San Vicente. Constan de torres de flanqueo mas elevadas que se unen, en lo alto, por puentes de comunicacion.

Su construcción se cree iniciada en el siglo XI, bajo Gobierno del Conde Raimundo de Borgoña, y, terminada en la centuria siguiente.

Este zócalo pétreo, carente de toda ornamentación superficial, que encierra el hermoso caserío abulense, es de insondable belleza y tiene el encanto del ritmo y el misterioso claroscuro que produce la regularidad en la distribución de sus baluartes.



Barnaso Español

SOLEDAD

¿A qué tan dulces horas
traer al corazón, Leonor altiva,
si el sol de esas auroras
ya pasó como lumbre fugitiva?

Callada está la ola
del blando río; el aura no despierta;
Mira el bosque, sombrío;
mustio, el ciprés; fatídica, la nube;
y tu suspiro frío,
como esa niebla que del lago sube.

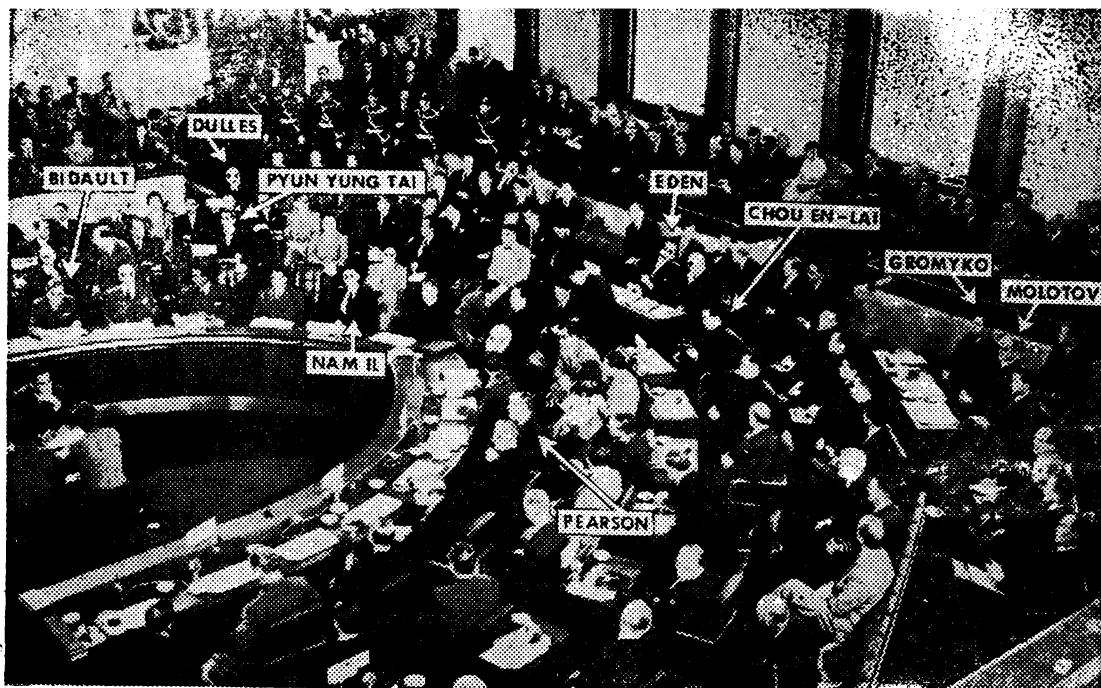
De tanto amor abrigo,
allí está—¿no lo ves?—, seca, la palma
que fué mudo testigo
del amor de tu alma y de mi alma.

¡Iris de mil colores,
que espléndido brillaste una mañana!
(Te fuiste con tus flores,
y entre sus orlas de zafiro y grana.

Todo sobre la ola
pasó, del tiempo, con tu amor y el mío;
y mi alma está sola;
y está, sin tí, mi corazón vacío.

FRANCISCO GUAYCAYPURU PARDO





Reportaje

gráfica

S E M A N A

Una vista espectacular de una sesión de la Conferencia de Ginebra, compuesta de delegados de 19 naciones, para discutir la medida que debe de adoptar para la pacificación de los naciones de Corea e Indochina.

En la foto se hallan marcados algunos delegados y sus respectivos asientos, como: George Bidault de Francia, John Foster de los Estados Unidos, Pyun Yung Tai de la República de Corea, Nam II del Norte de Corea, Lester Pearson de Canada, Anthony Eden de Gran Bretaña, Chou En Lai de la China Comunista, y Andrei Gromyko y V. M. Molotov de la Rusia Soviética.

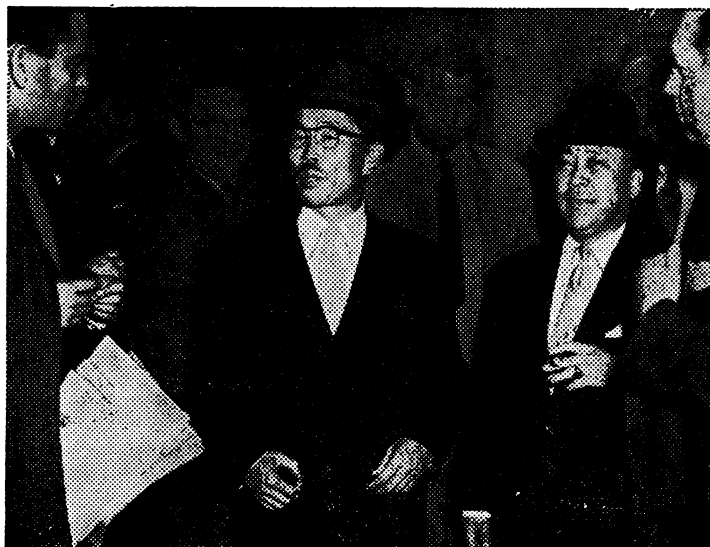
El Presidente Eisenhower ha dicho, con respecto a la cuestión de Indochina, que "una fuerte iniciativa debe de venir de Francia y los estados asociados de Vietnam, Laos y Camboja, que son los países más afectados directamente."

"Los Estados Unidos—añadió— creen que la seguridad íntegra y la paz se encuentran en las acciones colectivas de las naciones y que el pueblo americano, de acuerdo con los principios de las Naciones Unidas, se ha avenido en convenios de seguridad regional con otras naciones."

GINEBRA.—La República de Corea ha enviado a la convención de Ginebra a su Ministro de Relaciones Extranjeras, Pyun Yung Tai (con gafas) y al Dr. You Chan Yang, Embajador de Corea en Estados Unidos.

El Ministro Pyun, como contestación a las alegaciones del delegado de la Corea del Norte, expuso en la convención los siguientes términos:—"Los Estados Unidos trata indudablemente de establecer un bloque en Asia distinto del bloque comunista, pero es un bloque defensivo y no ofensivo. Personalmente no estoy satisfecho con dicha estrategia, porque me siento impaciente con medias... Para defenderse de una boa hay que aplastarle la cabeza y nunca coger ni retorcer su rabo".. Y luego dirigiéndose al Ministro Molotov, dijo:—

"Vd. habló mucho sobre la intervención americana conocer el significado de esta, nuestro mayor deseo. Los americanos han peleado por nuestra independencia; ellos nos dieron alimentos cuando teníamos hambre y nos proporcionó ropaje cuando tiritábamos de frío".





El fotograbado sirve de prueba para calificar a Ho Chi Minh como agente del Kremlin de hace 32 años.

La vista fué tomada en la reunión de delegados asiáticos y europeos en el cuarto congreso de comunistas internacionales, celebrado en Moscow en Noviembre de 1922, y en el grupo aparece Ho en el extremo izquierdo (dentro del círculo). Vivió en Moscow por varios años y fué miembro del primer grupo de estudiantes de la "Universidad para los Pueblos del Este". Esta Universidad para agentes y espías comunistas de Asia fué fundada por Lenin.

Después de su entrenamiento, Ho trabajó en el "Bureau del Lejano Oriente de la Comintern de China" durante el periodo de 1925-27, y en Tailandia en 1928-29. Fué el fundador del partido comunista en Indochina en el año de 1930.

INTERNACIONAL

En la foto aparece la esposa de un diplomático soviético que pidió y la fué concedido un asilo político en Australia, acompañada de dos agentes de la Rusia Soviética. La Sra. Vladimir Petrof fué casi arrastrada por los emisarios hacia el aeropuerto, a pesar de que a sus gritos de socorro, un contingente de refugiados rusos trataron impedir su secuestro.

Pero en la última parada del avión en el aerodromo de Darwin, Australia, los emisarios comunistas fueron desarmados por las autoridades locales, y la Sra. Petrof pudo reunirse con su esposo en Australia.



¿QUIEREN UN BARRIDO GENERAL?

Por el Abogado Marcelino Lontok

CUANDO nuestro digno Presidente Magsaysay ha tomado posesión de su cargo, tal vez, para evitar que se diga que está haciendo una verdadera persecución política a sus adversarios y porque es mas noble perdonar que vengar, no quiso destituir a todos los funcionarios del gobierno. Tal vez el propósito del Presidente es dar oportunidad a los mismos para que cambien de proceder. Pero leemos, con dolor, en la prensa diaria funcionarios cogidos en el acto de recibir SOBORNO; funcionarios que para aprovechar de la situación se confabulan con los RACKETEERS, y una cadena de acusaciones contra funcionarios venales, que continúan con su práctica de "GRAFT AND CORRUPTIONS."

Nuestros funcionarios, acaso, no todos por cierto, tienen la conciencia encallecida que no pueden dejar de cometer estos actos bandálicos. ¿Creen estos funcionarios acaso que el Presidente Magsaysay toleraría estos actos y que dichos funcionarios no serían inmediatamente procesados el ser cogidos, y separados ademas del servicio perjudicando el porvenir de su familia y el suyo propio?

Si algunos empleados continúan con esta práctica entonces el Presidente Magsaysay necesita un verdadero cambio de todo el personal, porque él no podría distinguir quien es bueno y quien es el malo. Si los empleados, buenos no quieren ser afectados, entonces deben tener suficiente coraje para denunciar a los corruptos, porque su silencio les hace cómplices.

Pero existe algo inexplicable en esta cuestion de desfalcos y corrupciones (Graft and Corruptions).

Hemos notado que hombres que anteriormente eran conocidos como honrados y estrictos de conciencia, y eran respetados en la comunidad, ahora son denunciados y están perseguidos, como hombres venales y desfalcadores. ¿Es acaso contagiosa, como una enfermedad infecciosa, el "Graft and Corruptions"? ¿Debamos acaso aceptar la teoria de que la comisión del crimen es hereditaria, o esto se debe al medio ambiente? Sea cual fuese, sugerimos un estudio. El Presidente Magsaysay está rodeado de consejeros sabios, y técnicos en las diversas fases y enfermedades del hombre, y creemos que no estaría por demás el hacer hoy un estudio detenido de ese afán desmedido que estamos

observando hoy día, de enriquecerse a toda costa, que es el que induce a esos funcionarios a ser víctimas de la antigua cancion de "graft and corruptions". Mientras tanto, evitemos la comisión de delitos castigados por presente organización gubernamental. Dios y por los hombres a fin de mental.

Sazonado en toneles de roble

AÑEJO RUM

¡Calidad, suavidad, gusto exquisito!

ANEJO RUM VERY OLD

TABACALERA MANILA

PRODUCT OF THE PHILIPPINES

AÑEJO RUM

ANEJO RUM VERY OLD

SOLE DISTRIBUTOR TABACALERA

Un producto Filipino

TABACALERA

(10)

Brújula de la Semana

EL comisionado de Budget, Dominado Aytona, hará un desembolso de P200.000 para el ajuste de sueldos de 127 superintendentes de escuelas públicas, con efectividad el 1.º de Julio del año en curso.

Este ajuste de sueldos significa un aumento de salarios de dichos superintendentes de P350 o P500 a P600.00, pues mucho de los mismos solo perciben un sueldo mensual de P350.

EL Presidente Ramón Magsaysay ha firmado la orden administrativa No. 32, para llevar a cabo con más efectividad la anunciada política gubernamental de promover el turismo e invitar inversiones extranjeras en empresas productivas.

Esta orden favorece a los visitantes temporeros, que vienen aquí por asuntos comerciales o viajes de placer los extranjeros que vienen para un empleo reservado, los miembros inmediatos de su familia, y los acuerdo ejecutivo entre Estados Unidos y Filipinas.

OCHENTA y seis cadetes del Cuerpo Aéreo, recibirán sus respectivos diplomas en la primera semana del mes que viene según se ha anunciado por el Comandante Horacio T. Reyes, director de la Escuela de Cadetes Candidatos a Oficiales del Cuerpo Aéreo para la Fuerza Aérea de Filipinas.

79 de los graduados son del Instituto de Tecnología de la FEATI y 7 son de otros colegios. Estos cadetes han estado bajo rígido entrenamiento por cuatro semanas y de entre ellos se escogerá a oficiales cadetes para 1954-1955.

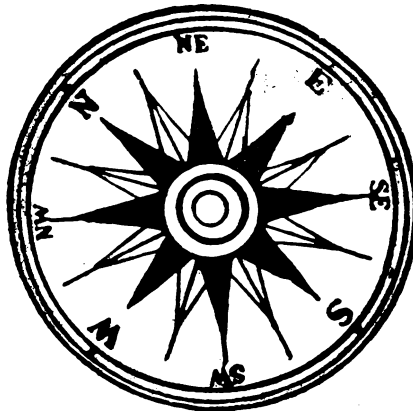
EL Ejecutivo ha recibido dos resoluciones, pidiendo al Presidente Magsaysay que se hicieran las representaciones correspondientes y necesarias cerca del gobierno americano para el pago de una compensación adicional por los daños ocasionados por la guerra.

Las resoluciones fueron presentadas por la Philippine-American War Damage Claimants Assn. y "Homeowners Association, Inc." y significa nuna cantidad de P100,000,000.

La PAWDACA expuso que la consignación anterior de \$400 millones, cubrió solo reclamaciones de P1,000 o menos, y el 52 por ciento de las reclamaciones más grandes.

La resolución de esta asociación estaba firmada por Lino Gutierrez, presidente de la asociación; Antonio de las Alas, presidente de la Cámara de Co-

por Simoun



mercio Filipina; Paul R. Parette, presidente de la Cámara de Comercio Americana, y General Wilkinson, presidente de la Cámara de Comercio de Manila.

SE ha anunciado un plan presidencial de cambiar madera filipina con cemento japonés, para el uso del Departamento de Obras Públicas en la pavimentación de carreteras, según el programa de cinco años de mejoras de caminos de la administración.

Al exponer este plan, el Presidente Magsaysay dijo que el mismo ayudará enormemente la industria maderera local, y al propio tiempo conservará las reservas de dólares del país. Manifestó también, que actualmente Japón no puede comprar madera por falta de dólares.

Se ha formado un comité para hacer los arreglos necesarios para la inmediata complementación del plan de la administración. Son miembros el Secretario de Obras Públicas, Vicente Orosa; Secretario interino de Asuntos Extranjeros, León M. Guerrero; Miguel Cuaderno del Central Bank; A. de las Alas, y Rep. G. R. Sanchez de Agusan, quien representará a los madereros de aquella provincia.

CON unas ceremonias celebradas recientemente en Malacañang, se ha inaugurado la campaña anual del "Community Chest of Greater Manila" para 1954, y el Ejecutivo donó personalmente la suma de P1.000.

Jorge B. Vargas, presidente de la Junta Directiva del CCGM, agradeció al Presidente Magsaysay por su preocupación acendrada al bienestar común. Teodoro Evangelista, presidente de la campaña general de 1954, apeló al sentimiento altruístico de todos los presen-

tes para que la campaña de dicha entidad fuere un éxito y se alcanzará la meta de P550.000 en contribuciones voluntarias.

EL Juez Román Cruz, Auxiliar técnico del Ejecutivo, sometió a la administración su informe intenso sobre sus estudios llevados a cabo en la organización y funcionamiento de la Comisión de Servicios públicos.

Cruz dijo, que la comisión no ha obtenido los fines para los cuales fue creada, principalmente debido a que los actuales altos oficiales no saben sus deberes y facultades bajo la ley, y al hecho de que, no todas las utilidades públicas están bajo su jurisdicción. Una reorganización del alto personal de la Comisión y la expansión de su jurisdicción son los remedios adecuados para su eficaz funcionamiento. Se debe también restaurar el antiguo estado de la comisión, en que solo había un comisionado en vez de los tres que hay actualmente.

Los ferrocarriles, sistemas de aguas y navegación deben estar bajo la jurisdicción de la Comisión de Utilidad Pública.

**MORCILLAS,
SALCHICHAS,
VELA DE LOMO
SALCHICHAS
PARA COCKTAIL**

*Son los famosos productos marca
"GOITI" que se venden en los
siguientes establecimientos:*

Acme Supermarket

Luzon Market

Charles Grocery

Rizal Grocery

Central Food Supply

Unifive Grocery

Tip Top Grocery

y

Philippine Cold Stores

*Pedidos directos o especiales,
dirigirse a la*

**FABRICA DE
EMBUTIDOS "GOITI"**

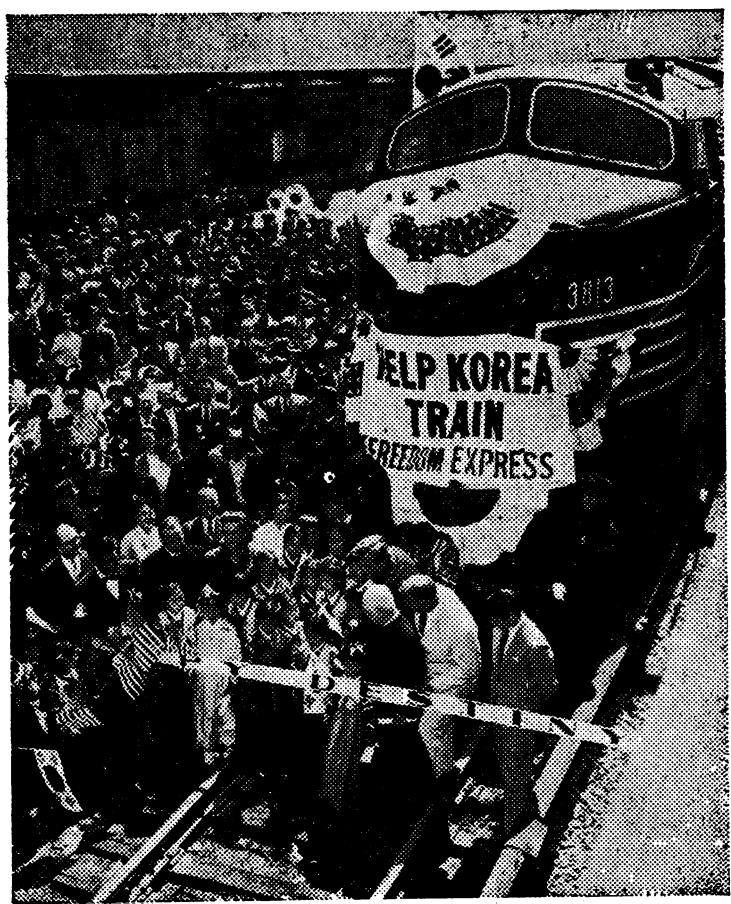
Propietario: T. Uriarte

Tel. 5-27-51 (Local 133)

Corea en Estados Unidos

En la foto aparecen 25 niños coreanos alrededor de la estatua americana que simboliza la libertad. Pertenecen al coro conocido como "Bongsunwha" que significa "flores balsámicas." Estos jovencitos, de 10 a 12 años, tienen la misión de cantar en 60 ciudades de América, con el objeto de allegar fondos para la construcción de la "Korean-American Foundation" que costará unos diez millones de dólares.

El General James A. Van Fleet (extremo derecho), ex-comandante de la 3.a Armada en Corea y presidente de la "Korean-American Foundation," les acompaña.



En la foto aparecen el Cardenal Spellman y el General James V. Van Fleet, asistiendo a una niña coreana el acto de cortar el lazo con el lema: "HELP KOREA TRAIN" en la Ciudad de Nueva York. Esta jovencita años de edad es un miembro de la "Korea Childr Choir". El tren de la libertad viajará por las ciudades Estados Unidos hasta las costas del Pacífico.

Tras el telón de acero

UNA parte de la campaña para reclutar más mano de obra para las minas checoslovacas ha sido el intento de mejorar las condiciones de alojamientos para los mineros. El periódico de Praga, "Lidova Demokracie" discutió el problema con respecto al área minera de Ostrava en particular, y dijo que las nuevas casas, que estaban planeadas, proporcionarían diez metros cuadrados de espacio para cada persona.

La esposa de un minero checoslovaco, madre de seis niños y que esperaba al séptimo, describió, en la Emisora de Praga, el nuevo piso que ella y su familia habían tenido la "gran fortuna" de obtener. Era, dijo, un "hermoso piso de dos piezas con todas las comodidades modernas".

El periódico del Berlín del Este "National-Zietung", del 11 de marzo describió un caso semejante en la Alemania Oriental.

A un ingeniero electricista llamado Piniek, "hombre emprendedor de 34 años de edad", aunque imposibilitado en un 70 por ciento por la guerra, su doctor lo certificó en enero como "incapaz de todo trabajo, a causa de agudo agotamiento nervioso". Esto se debía, decía el "National-Zietung", al "alojamiento inadecuado"; Piniek vivía con su mujer y dos niños en "dos cuartos alquilados que formaban parte de un piso dividido. El otro inquilino tenía que pasar continuamente por estos dos cuartos".

Hacia años que el departamento local de aporcionamiento de casas conocía la dificultad de Piniek para encontrar alojamiento apropiado, decía el periódico, y el alojamiento actual había sido descrito oficialmente como "intolerable" en agosto de 1953.

—oOo—

La Provisión de Restaurantes Públicos Viene a ser una "Gran Razon de Estado"

Las empresas de provisión de restaurantes públicos en la Unión Soviética fueron objeto de un artículo de fondo en "Pravda". Parece ser que los órganos soviéticos y locales del Partido están prestando "insuficiente atención a una cuestión de Estado tan importante como la provisión pública a los restaurantes".

En muchas cantinas, cafés y restaurantes la variedad de platos se dice que es muy pequeña y la calidad mala. Aún en Moscú, según parece hay aún can-

tinatas que quitan las ganas de comer a los clientes con su aspecto desagradable.

Quejas semejantes, continúa "Pravda", se han recibido de la Provincia de Kun'sevo, donde los alimentos eran de mala calidad, y una investigación que se hizo en los restaurantes públicos había revelado mesas, sillas y cubiertos sucios. El ambiente era tan poco propicio que los clientes comían sin quitarse los sombreros ni los sobretodos.

Administradora, a las preguntas que hicieron acerca de esto, contestó: "Esto no es un restaurante; sino una cantina. La gente come aquí de prisa". Sin embargo, no era fácil creer esto, puesto que tardaban una hora en servir la más sencilla de las comidas. Primero era necesario cola a la caja de pago, después en el bufete; la comida en esta cantina se había convertido en una "carrera de obstáculos", decía "Pravda".

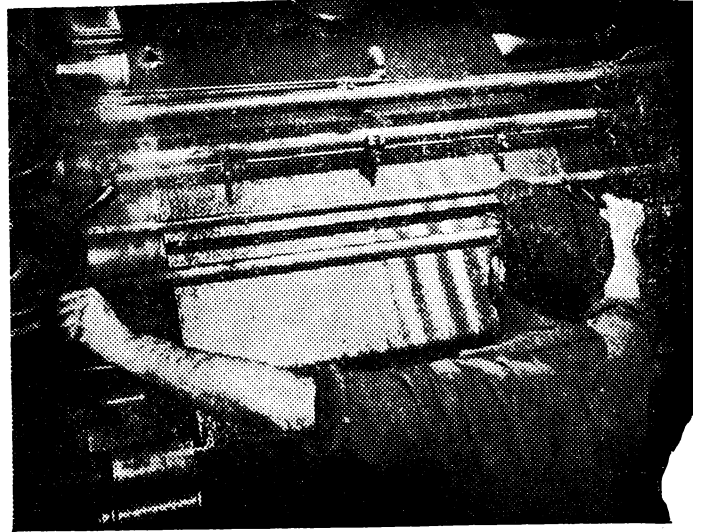


A PRODUCT OF TANDUAY DISTILLERY, INC. • 348 TANDUAY, MANILA • ELIZALDE & CO., INC.—GEN. MANAGERS

La era atómica

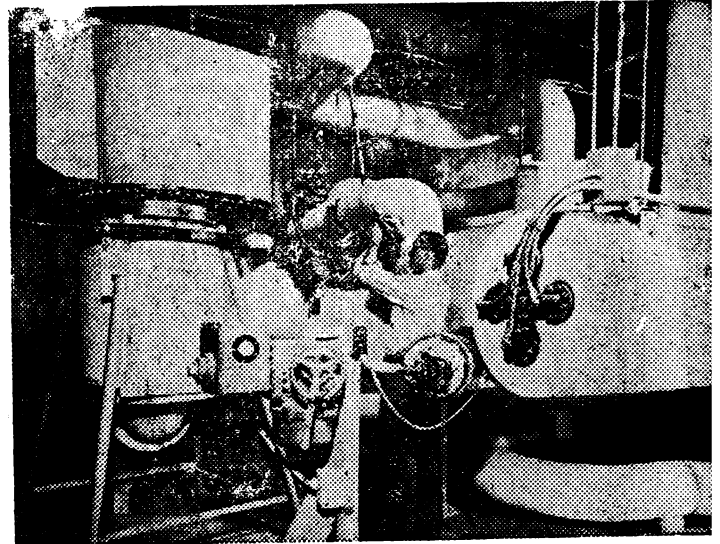
La foto muestra el funcionamiento de un graduador de precisión de la "Carborundum Manufacturing Company" en Niagara Falls, New York. Sirve para medir y controlar el espesor de un material abrasivamente pintado.

El graduador usa electrodos de alta tensión (rayos beta) que proceden del estroncio radioactivo, que es un producto de la energía atómica.



La primera producción eléctrica por medio de relajamiento nuclear se confeccionó en el "Experimental Breeder Reactor Plant" en Idaho Falls, Idaho, el 20 de Diciembre de 1951. Este criadero experimental fué diseñado por la U.S. Atomic Energy Commission."

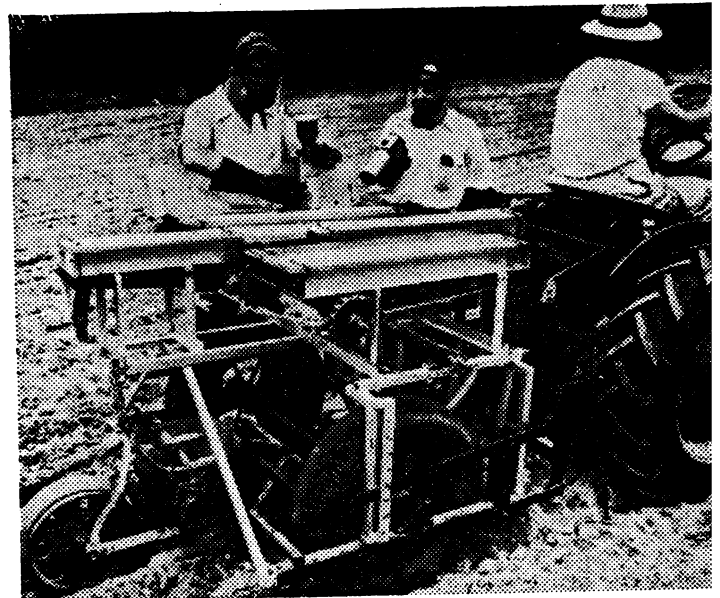
Basado en datos experimentales la comisión está muy convencida, que el poder eléctrico puede ser económicamente producido por la energía atómica para usos generales.



Elementos radioactivos se han usado para la confección de fertilizadores. Estos elementos son sustancias que se extraen de átomos transformados en radioactivos por un aparato nuclear.

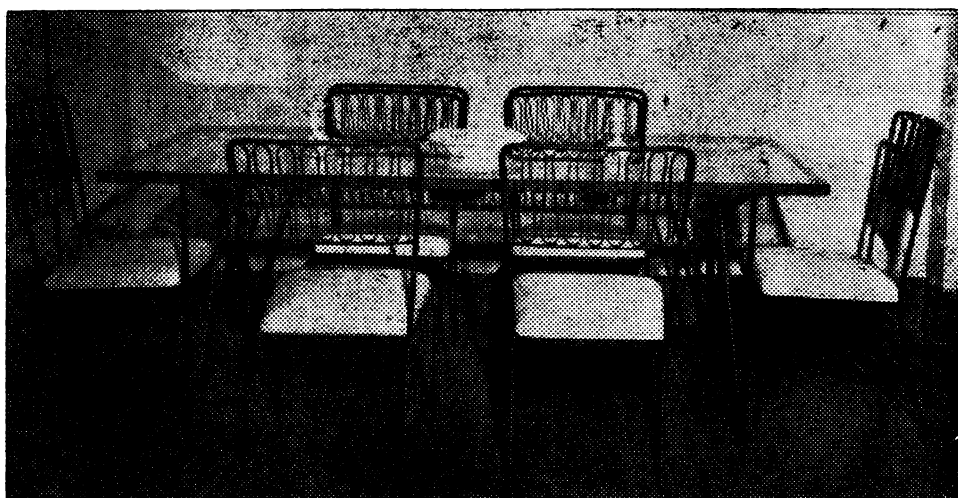
La radiación de los átomos puede ser averiguada por un contador "Geiger" y cuando se mezclan en los fertilizadores transmiten sus movimientos al suelo y a las plantas, de tal forma que los científicos pueden determinar si una planta necesita más fertilizantes. Pueden también clasificar la clase de fertilizador que necesita un suelo labrado, que traería mucha mejora a las plantas sembradas.

La foto muestra a dos técnicos en el momento de poner sustancias con elementos radioactivos en una máquina fertilizadora.



Los muebles de hierro ya no son solamente para jardín

Los decoradores más famosos amueblan casas con nuestros últimos 4 bonitos modelos



Visiten nuestra exposición y vean nuestros bonitos juegos combinados con rattan o madera.

ARTE ESPAÑOL
644 ISAAC PERAL
TELS. 5-53-94
5-63-05

PUERTO de VIGO

su zona franca y la industria de la Pesca

AUNQUE no somos eruditos en la materia, por el hecho de venir dedicando nuestros trabajos a la primera fuente de riqueza de Vigo, nos creemos obligados a poner de manifiesto la gran importancia que para nuestro puerto tiene, de manera especial, y para Galicia en general, el emplazamiento en el primer puerto pesquero de la Península, de la zona franca para los del norte y noroeste de España.

En primer lugar interesa destacar que la zona franca ha sido concedida por el Caudillo y su Gobierno, que se dan cuenta de la importancia estratégica y de las insuperables condiciones del puerto de Vigo, cuya ciudad, en unión de las autoridades locales y provinciales, ha colaborado en el logro de tan importantísima mejora. Mas detengámonos un momento y veremos el porqué del crecimiento sorprendente de Vigo, y cuál es la base que ha de servir para que sea una realidad rápida la realización de la zona franca. Con clara visión decía el ilustre director general de Aduanas, en el acto de la imposición de la medalla de oro de la ciudad, que tan justamente le ha sido concedida por nuestro excelentísimo Ayuntamiento que Vigo tiene una poderosa fuente de riqueza: la pesca. Negar esto sería peregrino; quien tal pretenda muestra un desconocimiento absoluto de la importancia de esta industria en Vigo, importancia que acaba de proclamar el señor don Gustavo Navarro y Alonso de Celada. De ahí que nosotros, siempre atentos a estos problemas, traigamos a las columnas de SEMANA asunto de tan capital interés y hagamos unas sugerencias respecto al porvenir del engrandecimiento de la industria de la pesca.

La pesca y sus derivados es uno de los primeros pilares sobre el que se asienta este engrandecimiento de la ciudad viguesa. En esta fuente de riqueza tiene su base la mayor parte del desarrollo de Vigo. La zona franca representa que nuestra ciudad pueda llegar a ser, en el transcurso de unos cuantos años, gran urbe, como lo es Barcelona, y, en menos tiempo, alcanzar la importancia de Bilbao, por ejemplo. Las instalaciones industriales de tal zona franca serán de tal magnitud, que nuestra ciudad pronto abarcará un conglomerado núcleo de población que puede llegar de Bayona a Redondela, pues necesitará expansionarse por exigencia de los millares de almas que la instalación de la zona franca atraerá hacia la ciudad viguesa, la cual verá considerablemente aumentado su ritmo progresivo, y sus industriales alcanza-

rán un auge extraordinariamente sorprendente.

¿Qué es lo que se necesita para que cuanto antes sea una realidad lo que hoy es un proyecto? ¿Personas capacitadas? Las tenemos. ¿Dinamismo? Nos sobra. ¿Buena voluntad? Supera a todo lo que se intente hacer en Vigo. Una cosa primordial es necesaria, esencialmente básica: la reforma de los cimientos de la industria de la pesca, hoy en decadencia lamentable. Concretemos: al hablar de la industria de la pesca, nos referimos a la de bajura. Nunca hemos querido zaherir susceptibilidades al tratar de determinadas industrias. Hemos dicho muchas veces que ni somos ni queremos que se nos tilde de partidistas; sólo nos guía el cariño que ya profesamos a Vigo y el interés de la ciudad y de la Nación. Por ello, creemos que la sensatez tiene que imponerse.

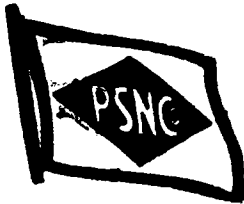
Destrucción de la pesca, criaderos arrasados, vulneración de las vedas, caso omiso a las órdenes de las autoridades competentes, falta de colaboración, etc. ¿Es esto lo que, después de las palabras de nuestro celoso alcalde, señor Suárez-Llanos, y del señor Navarro y Alonso de Celada, vamos a hacer, o vamos a dejar de hacer? Si queremos que la zona franca de Vigo sea, no sólo una realidad rápida, sino que, por propio egoísmo de los vigueses, se ponga en marcha cuanto antes, tenemos que comenzar por coordinar e incrementar esta industria, que ha de ser uno de los puntales en que se apoye obra de tanta envergadura, cuya concesión enorgullece a los vigueses. Mejoramiento de las zonas donde se desarrollen las actividades pesqueras facilidades de todo género a la industria de la pesca, sin excepción. Y, como decía muy bien, poco ha, el dinámico presidente del Centro de Iniciativas y Turismo y director de la Casa del Pescador, don Gerardo Campos Ramos, "eliminación total de todas las cortapisas que pesan sobre el desarrollo de la industria viguesa, ya que directamente sus beneficios paran siempre en las arcas del Tesoro".

De la voluntad férrea, del dinamismo y del amor a Vigo que tienen el actual alcalde y la digna Corporación de su presidencia depende que se lleve a feliz realización lo que a la ligera dejamos apuntado y nos hagamos dignos de las generaciones futuras.

JUAN VIÑAS MARINO



NAVIERAS



PHILIPPINE STEAM NAVIGATION COMPANY

155 Juan Luna Tel. 2-79-31
 Pier—4 TERMINAL Tel. 2-79-33

VAPORES	SALIDA	DESTINO
VIZCAYA O ELCANO	Todos los Lunes 8:00 P.M.	Cebu, Maasin, Cabalian, Surigao, Bislig, Mati, Davao, Osmoc y Baybay
KOLAMBUGAN	Todos los Martes 8:00 P.M.	Iloilo, Dipolog, Iligan, Ozamis y Kolambugan
FS-176 O FS-272	Todos los Martes 8:00 P.M.	Estancia, Pulupandan, Iloilo, San Carlos, Dumaguete, Pagadian, Cotabato, Jolo, Bais y Cebu
BAZTAN	Todos los Martes 8:00 P.M.	Cebu y Cagayan de Oro
DAVAO	Todos los Jueves 8:00 P.M.	Cebu, Butuan, Cagayan de Oro, Iligan y San Carlos
KINAU O SORSOGON	Todos los Jueves 8:00 P.M.	Pulupandan, Iloilo, Cotabato, Dadiancas, Davao y Estancia
FS-167	Todos los Miercoles 10:00 A.M.	T I L I K
LEGAZPI O LANAO	Todos los Jueves 6:00 P.M.	Ibajay, Iloilo, Cebu y Pulupandan
BOATSWAIN HITCH O	Todos los Sabados 8:00 P.M.	Pulupandan, Iloilo, Cotabato, Dadiancas, Davao y Estancia
TURK'S HEAD	Todos los Sabados 8:00 P.M.	Cebu, Dumaguete, Bais, Zamboanga, Cotabato, Jolo y Basilan
FILIPINAS	Todos los Lunes 5:00 P.M.	Boac, Gasan y Pinamalayan
	Todos los Jueves 5:00 P.M.	Tilik, Calapan, Roxas y Odiongan

Pensamientos-Sentencias Máximas, Proverbios

Adivino de Salamanca, que no tiene dinero quien no tiene blanca.

Adivino de Valderas, cuando corren las canales, que se mueren las carreras.

Adobadme esas medidas.

Cuando se dicen desconciertos.

Adoba paño, y pasarás tu año.

¿A dó bueno, Tuda? A Alcalá, si el Dio me ayuda.

A do cote, correa de cuero, que de mal mozo hace bueno.

¿A dó ides? A Eboramonte a hacer barriles.

—oO—

Se muere por la familia y por la patria: únicamente un Dio muere por la humanidad.

C. M. VALTOUR

El insensato ha dicho en su corazón: "No hay Dios". Él ha dicho en su corazón, dice el Profeta; es decir, él ha dicho no lo que piensa, sino lo que desea; él no ha contradicho a su inteligencia, a su razón, pero él ha confesado su crimen. El quisiera que no hubiera Dios, porque quisiera vivir sin ley y sin verdad.

BOSSUET

Ya no sé más que suplicar al Dios Supremo, suplicarle con mis gemidos, y buscar algún consuelo fuera de este mundo donde todo nos persigue y nos abandona.

FOSCÓLO

Messageries Maritimes

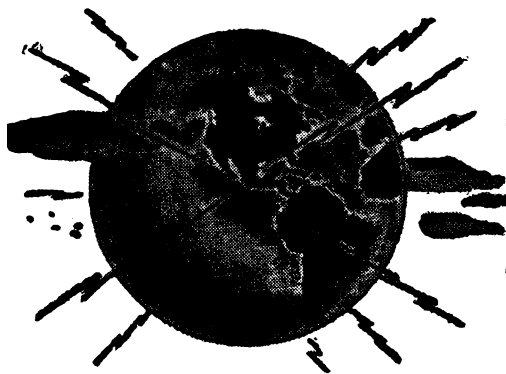
BARCOS	LLEGADAS	SALIDAS	PARA
MONKAY	Junio 17	Junio 19	Marseilles, North Africa, Le Havre, Antwerp, Rotterdam.
LA M'SEILLAISE	Junio 24	Junio 24	Marselles via Saigón, Singapore, Colombo, Djibouti, Suez y Port Said.
BRIANCON	Junio 17	Junio 30	Genoa-Hamburg.
VERCORS	Junio 30	Julio 23	Genoa-Hamburg.
QUISTREHAM	Julio 24	Agosto 14	Genoa-Hamburg.

EVERETT STEAMSHIP CORPORATION

155 J. Luna, Manila

Tel: 2-79-31

Agentes



NOTICIAS INTERNACIONALES

HANOI (Indochina).— Las tropas francesas, en un importante contraataque realizado en la parte sur del delta de Río Rojo, han conquistado importante depósito de municiones del Vietnamh, ha anunciado el Alto Mando francés.

El depósito situado en la región de Khenon, contaba con gran cantidad de minas de tierra y lanza-granadas. Las fuerzas francesas dieron muerte a 20 comunistas y consiguieron hacer cuatro prisioneros durante la operación.

EL CAIRO (Egipto).—Veinte individuos armados realizaron una incursión y prendieron fuego a las bodegas del Ministerio británico de Transporte en Port Said, en la zona del Canal de Suez, ocasionando daños por valor de 400,000 libras esterlinas, o sea, 2,296,000 pesos.

Este es el segundo incidente de tal índole ocurrido en el curso de cuarenta y ocho horas.

SEUL, (Corea del Sur).— El Presidente de Corea del Sur, Syngman Rhee, dirigirá la palabra durante la apertura de la Conferencia Asiática que con carácter popular anticomunista, dará comienzo el próximo día 15.

Unos 40 delegados de nueve países asiáticos asistirán a la Conferencia, de tres días de duración, en Chinhae, 30 millas al oeste de Pusan.

Asistirán delegados de Corea del Sur, Filipinas, Formosa, Islas Ryukyu, Hongkong, Indochina, Thailandia, Malaya y Formosa.

TOKIO (Japón).— Una corriente de agua extremadamente radioactiva corre lentamente en dirección norte, del Ecuador, a lo largo del Trópico de Cáncer, hacia las costas de Filipinas, las cuales, conjuntamente con las de Taiwan, alcanzará antes de llegar al Japón, según demuestran los descubrimientos hechos por investigadores japoneses en aguas de Bikini.

Los investigadores japoneses, que desean comprobar los efectos de las recientes pruebas con la bomba de hidrógeno en Bikini, han informado que la corriente de agua radioactiva emite par-

ticulas a razón de 150 pulsaciones por minuto, en un punto situado a 450 millas al noreste de los atolones de Bikini y Eniwetok.

CIUDAD DEL VATICANO.— Radio Vaticano informó que Yugoslavia ha aumentado las restricciones impuestas al Cardenal Aloysius Stepinac, y con tal motivo la Policía niega los permisos para visitarle.

La Radio subrayó que la guardia policíaca sobre la región donde se halla confinado el Cardenal—su pueblo natal de Krasik—ha sido reforzada considerablemente en el curso de los últimos días.

PARIS, (Francia).— Francia concedió, oficialmente, la independencia al Vietnam.

Se celebró una importante conferencia para tratar sobre el estatuto de antigua colonia, que habrá de estar en igualdad de condiciones que el resto de los países que integran la Unión Francesa.

Washington, (EE. UU.) —El Senado aprobó el martes el proyecto sobre los comerciantes filipinos, y lo devolvió a la Cámara con enmiendas. La medida hará posible para negociantes de Filipinas y sus familias el entrar en Estados Unidos como emigrantes sin cuota. El privilegio de entrar para realizar transacciones mercantiles, se arregla normalmente mediante tratados de comercio y navegación. Pero Estados Unidos y Filipinas no tienen semejante tratado, y no se espera que lo haya por bastante tiempo, según el Departamento de Estado.

Los comerciantes filipinos serán meramente elegibles para visas de no inmigrantes. Se espera que el proyecto pase a la casa Blanca muy pronto.

Altos oficiales militares de los Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia, Australia y Nueva Zelanda, se reunieron en sesión secreta en el Pentágono, para discutir la estrategia militar conjunta a adoptar para evitar la agresión comunista en el Sudeste de Asia.

Aunque se afirma que existe la posibilidad de que se adopten medidas inmediatas con respecto a la guerra en Indochina, no se hizo mención alguna sobre el particular.

Un comunicado facilitado, sólo indicaba que los oficiales se reunieron para discutir asuntos de vital importancia en torno a la seguridad común del Sudeste de Asia".



Lawrence Quincy Mumford, Director de la Biblioteca Pública de Cleveland, (Cleveland, Ohio) fué nombrado recientemente por el Presidente de Estados Unidos, Dwight D. Eisenhower, para el cargo de Bibliotecario del Congreso Americano, previa confirmación del Senado de América.

El bibliotecario Mumford cuenta con 25 años de experiencia profesional en el ramo de librería y actualmente es el Presidente de la "American Library Association".

Lucha contra el crimen



El Secretario de Defensa Nacional, Sotero Cabahug, (segunda izq;) in errogando a tres Huks cautivos en presencia del Coronel Nicanor Velarde, (extremo izq;), II MA comando, y del Coronel Juan Relosa (tercero izq), Jefe del sector "Lightning". Los Huks cogidos son: (de dere. a izq,) Marcelino Cajepo de FC 103; Armando Manila de DOC 105, portando una radio) y Marcelino Mendoza.

—oOo—



Felina Mansano, miembro de la pandilla de "grease-gun" de Tondo, llegó al final de su obra, cuando sostuvo recientemente una pelea a tiros con la policía local. Su madre y su hermana estuvieron llorando su amarga muerte, mientras que ojos curiosos con'emp'aban el justo castigo de la Ley.

Paints better for less

Pinta mejor por menos



YCO pinta mejor por menos....porque protege su casa contra las inclemencias del clima tropical mejor que cualquier otra pintura producida localmente o importada. YCO es también fácil de aplicar para cualquier clase de pintura, aun el ama de casa puede hacer el trabajo con suma facilidad. Y porque la pintura YCO cubre mucho — un galon es más que suficiente para convertir sus viejos muebles, y toda clase de armarios y estantes en "verdaderas piezas de arte".

YCO PAINTS

Hechas en los trópicos — mejores para los trópicos.

EMULSION PAINT & OIL FACTORY INC.
354 368 Manila, Philippines

ESPAÑA

Por: Juan Costas Beitía

—VI—

Retrogresion

51. Inicio este párrafo bajo la impresión de un amargo desaliento, como escribido *baratero*, y como hispanista. Lo primero es personal y no interesa al leyente; lo segundo atañe al Hispanismo Mundial, y nos corresponde a todos quienes amamos la lengua española y quisiéramos verla honrada en todos los ámbitos de la Tierra, o por lo menos en el Hemisferio Occidental euro-americano. Esta parla es una de las cinco oficiales de la ONU, y la tercera oficial de la Iglesia siendo las otras dos el latín y el italiano. Ahora bien, o ahora mal: por la prensa nos hemos enterado de que hay una nueva asociación televisora europea o *eurofeea*, mangoneada tal vez por creyentes, (por conveniencia), en la ya putrefacta o atávica *Loyenda Negra* hispanófoba. Para estos trasnochados, de plumaje más o menos mercenario u rojizo, la Península Ibérica sigue siendo *africana*, (a lo que Hispania afirma que sí por su fecunda coyunda con el mundo árabe). Y sigue siendo *incivilizada*, (cuando fue precisamente Iberia quien cristianizó y *uropeizó* u *europizó* un Nuevo-Mundo nó budista, católico ni musulmán, sino pagano). Y sigue *bárbara*, cuando España es un baluarte irreductible contra el destructor Comunismo: como lo sabe hoy muy bien la poderosa Nación Norteamericana, quien, llena de comprensiva visión humanitaria, va en vías de partir un piñon con *Mother Spain*.

La indicada televisora, ideó un nuevo truco u entuerto para denigrar al Iberismo, al Hispanismo, con aquel averiado *dictum* del siglo pasado, formulado por el famoso historiador francés, Tissot: 'de que se puede escribir la historia de la civilización desta Edad Moderna, sin mentar ni una sola vez a España'. Precisamente esta noble matrona fundó esa edad nueva, al descubrir América, epopeya que de el primero y soberano mentir a dicho aforismo rabiamente anti-hispano, y producto desa envidiosa leyenda tripirática. Y ese *trick* contra pueblo y habla españoles, preveo que cabará desenmascarando la *enemiga* de cierto sector *occi-eurofeo*, hacia la providencial aproximación entre Iberia y E.U. de América. Por lo pronto se ha conseguido del Vaticano, que S. S. Pío XII, quien es un excelente poligloto, honre el aire, el éter que vincula a católicos, protestantes y renegados, hablando en 6 idiomas: francés, inglés, holandés... alemán... italiano y latín. Sentimos, ingenuamente, que en esa inauguración se haya relegado al olvido, por los directores *televisonarios*, el castellano y portugués que el Pontífice domina: lenguas que como los del Paráclito, sir-

vieron otrora para difundir por lo pueblos neo-civilizados del Orbe, la doctrina de Cristo redentora...

52. Contra esa campaña *retrogresiva*, debe cuidarse o salvarse el castellano, por medio de anti-bióticos restauradores de vitales formas clásicas o castizas que, como para dar razón a la mentada sinrazón *leyéndica*, han sufrido por inconcebibles desplantes de la Real Academia, retroceso u retrocesión.

53. Espán refundirá los pronombres precedidos por DE, tal como antaño, en el Siglo de Oro (y como creo lo hace el catalán). Habría menos cacofonía y más economía y claridad: De este, de esa, de estos, de esto; *Deste, desa, destos, desto*, etc: cuyas contracciones las usamos en este trabajillo.

54. Espan recomendaria también la fusión DE con AQUEL: *daquel, daquella, daquellos, &*. (Nota: el número *parrafal* con cierra-paréntesis indica aquí que a mejora propuesta es muy avanzada).

55. Las preposiciones A y DE entre una forma verbal y un infinitivo, deben ya eliminarse: *Juan va (a) hablar; yo voy (a) decirlo todo. Ella quiere ir (a) visitarte*. La DE tras una forma verbal seguida de venir, puede suprimirse: *Acaba (de) venir (de) comer*. O bien: *acabo venir comer*. Pero la A no se quita en "Venir a": *Vengo a Manila, a comer*. Espán cree que la Academia actual "va (a) arreglar" todo esto, siquier para no hacer perdurar aquel dicho, dicho con retintín por el burlón de Voltaire: *Malhereuse cacophonie espagnole*: desdichada cacofonía española. ¡Como si la lengua gala no estuviese aun más plagada de resabios! Este mismo Voltaire (o Volter) fue también quien criticó las obras de Shakespeare (o Sísipir) tildándolas de "Grajos con muchas plumas prestadas"...

56. La semi-consonante Y, llamada I griega y pronunciado YE por la Academia, no debe usurpar ya más las funciones vocálicas que corresponden a la I latina. Hay que restaurar a ésta como conjunción copulativa, tal cual se hacía antaño y sigue haciéndose, por ejemplo, en catalán: *Juan i Pedro i Zoilo; Maricar i Mariter*.

57. Para Espán la conjunción disyuntiva Q, que por eufonía se convierte en U delante de voz iniciada por O (u HO), se ha de trocar en U, siguiendo a voz terminada en O: Mujer u hombre; *Uno U dos libros*.

58. Pronombres: Entre los duendes del lenguaje español moderno, está el fantasma del SE. Este pronombre en dativo ha quedado invariable, sin género y número. Es preciosa partícula para representar lo neutro. Pero hay que remodernizar el castellano, resucitando las antiguas partículas expresivas que indicaban género y número, para un futuro entendimiento cabal:

59. Y así, a la pregunta: "¿Diste el lápiz a él, a ella a ellos, a ellas?", que se contesta ogaño con un indeterminado: "SE Lo di"... volveremos al antaños *LE la di, LA lo di, LES lo di, LAS lo di*.

60. Y cuando no se quiera o no haga falta decir a quién se dio tal lápiz, entonces vendrá bien la forma ogañera o de hoy: *SE lo di*...

DR. RENATO MA. GUERERO

Especialista en Enfermedades de los Niños

En el UST Hospital, 8-11 A.M. y 4-6 P.M. Todos los días.
En el De Ocampo Memorial Hospital, Cal e Sociego, Sta. Mesa 2-3 P.M.
Todos los lunes, miércoles y viernes.

Teléfonos: Oficina (UST Hospital) 3-82-37 Residencia 3-3083

PROGRAMA EN ESPAÑOL "SUSPIROS DE ESPAÑA"

Radioescuchas: Todos los viernes de 9:00 a 9:30 P.M. de la noche, sin tonizad vuestros aparatos con la emisora DZAQ asegurándole que la locutora, AURORITA, le ofrecerá treinta minutos de música selecta hispano americana.

MAQUINA PLANA.

Vendo magnífica máquina plana "WINDSBRAUT", alemana, a toda prueba. Tamaño 38"X 50", tirada doble. Alimentación automática. Con dos motores, uno de 7 HP. y otro nuevo, de 10 HP. 13 rodillos suplementarios, y demás accesorios. Verdadera ganga. 20.000 pesos. Mr. Reina. Tel. 3-31-37.

(Sección anuncios clasificados)

LA ESCUELA PROFESIONAL

"HENRY FORD"

A Escuela Profesional Henry Ford, en Dearborn, suburbio de Detroit, el centro de la industria automovilística de los Estados Unidos, constituye una demostración notable de enseñanza.

En 1916, el difunto Henry Ford, el fabricante de automóviles cuya instrucción escolar no pasó de la de una escuela rural, decidió que no quería limitarse a construir coches, sino que quería cooperar en el programa de formación de los jóvenes obreros.

"Muchas veces las escuelas educan prescindiendo de la realidad—dijo Ford—. Yo deseo dar a estos jóvenes un libro en una mano y una herramienta en la otra para desarrollar sus aptitudes. Deseo enseñarles a hacer pequeñas piezas, instruirlos en la manera de actuar de las máquinas y mientras hacen esto, darles un sentido de responsabilidad utilizando y coordinando el trabajo manual con la inteligencia. Un muchacho estudia mejor si ve lo que está haciendo, como aplicación práctica de las instrucciones del libro de texto."

La Escuela Profesional Ford es una escuela diurna. Los alumnos residen en todo el gran Detroit. Cada muchacho que ha frecuentado los nueve primeros cursos de enseñanza destacándose en su clase puede aspirar a entrar en la Escuela. Después de su admisión, las nuevas clases siguen durante una semana en un programa de orientación, en el curso del cual se encuentran con todo el personal de la Escuela y se les explica toda la organización. Un almuerzo en común en el cual se le ofrece la oportunidad de preguntar acerca de los cursos y de las posibilidades que luego se le presentan en el campo industrial, cierra esta primera semana. Para su orientación profesional, la Escuela hospeda cada año casi mil alumnos del noveno curso de las escuelas de la ciudad.

Siguiendo las ideas básicas de Mr. Ford en la educación y en la economía, toda la labor de los talleres es productiva y todos son utilizados. Para preparar sus esfuerzos se otorga a los alumnos una recompensa; a los que no alcanzan una calificación suficiente se aplican correctivos.

Habiéndose comprobado que el cambio frecuente en las tareas distrae a los muchachos, obstaculizando su progreso, los alumnos se reparten en tres secciones; cada una de ellas pasa una semana en las clases y dos en los talleres. La

experiencia ha demostrado que así los alumnos progresan más que alternando clases y taller en el mismo día. El curso comprende dieciséis semanas de clases teóricas, treinta y dos semanas de ejercicios prácticos de taller y cuatro semanas de vacaciones.

Los ejercicios de taller demuestran el valor de las enseñanzas teóricas en clases, y comprenden: herramientas, moldes, calibres, forja, fundición, laminación, reparación de herramientas, modelos en madera y electricidad. Cada labor se hace de acuerdo con un orden de trabajo con indicación del tiempo necesario, fijado por un experto con la colaboración de los alumnos. Como promedio, los aprendices tardan un 25 por 100 más de tiempo que los obreros especializados. El ajuste de algunas piezas requiere una exactitud de 1/10

hasta 1/1.000 de pulgada; la media material estropeado es menor de 1,5 por 100, poco más que la media normal.

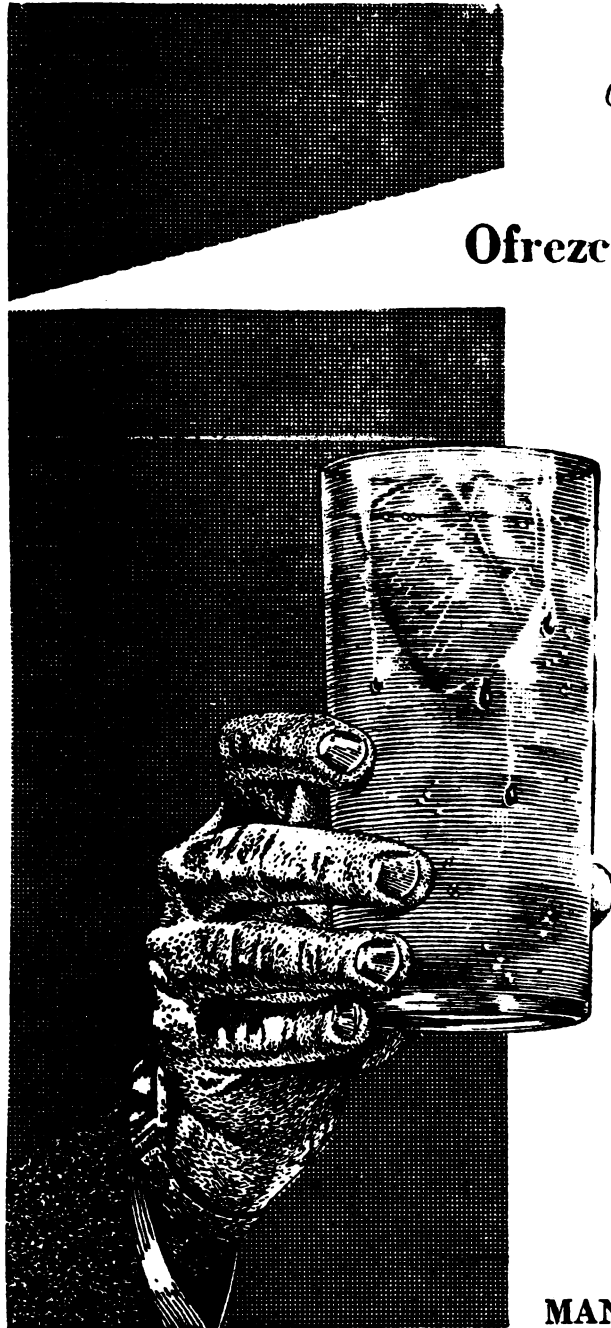
Aunque la Escuela ha sido fundada y es sostenida por la familia Ford, sus talleres se encuentran en los terrenos de la Compañía Ford, la Escuela independiente y funciona bajo la dirección de un Consejo de Administración.

Los alumnos publican un semanario y una revista mensual; practican todos los deportes: base-ball, pelota, tenis, baloncesto, golf, bolos y natación; tienen una banda para conciertos, celebran reuniones y bailes.

Aunque ningún alumno está obligado a entrar al servicio de la Compañía Ford, se les da la preferencia; añaden atrás, Mr. Ford dijo; "Espero que los futuros directores de nuestros departamentos procedan de esta Escuela."



Ofrezca con orgullo



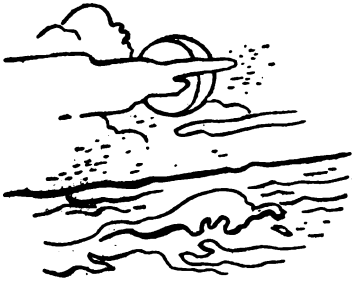
Unicos Distribuidores:

MANILA WINE MERCHANTS, INC.

70 Dasmariñas

Tel. 2-93-38

Gran éxito de la 54 reunión Hispano-Filipina



Santorial

- 10 JUEVES. Ss: Margarita reina, vda.; Getulio, Amancio, Primitivo, Basíli- des, Zacarias, Timoteo, ob.; Críspu- lo, Restituto, Máximo, ob.; Arcio y Maurino, mrs; Asterio, ob.; Oliva, v.m.; Bta. Diana.
- 11 VIERNES. Témporas. SOLO ABS- TINENCIA. Ss.: Bernabé, ap.; Fé- liz y Fortunato, hhs. mrs.; Parisio c.; Manases, ob.; Btos. Pedro Rodrí- guez y cps. mrs.; Juan Avelino, O. F. M.; Rosalina, v.
- 12 SABADO Témporas. Ss.: Juan de Sa- hagun, c. (patrón de Candon) Ba- silides, Cirino, Nabor, Nazario y An- tonio, mrs.; Olimpio y Anfio obs.; Leon III, p.; Onofre, an.; Bto. Es- teban, c. O.P.; Antonina, m.
- 13 DOMINGO. LA SANTISIMA TRI- NIDAD (Fiesta Patronal de Balic- Balic) Ss: Antonio de Padua, c. O.F.M. (patrón de Rosales, Pila, Casiguran, Iriga, Camaligan, Mon- tunato, Luciano, Peregrino, ob., Fandilas y Aventino, mrs.; Bto. Ge- dragón, umárraga y otros); For- rardo; Felícula y Aquilina, vgs. mrs.
- 14 LUNES. Ss.: Basilio, ob. d.; Eliseo, prfta.; Marciano, ob.; Valerio, Ru- fino, Anastacio y Félix, mrs.; Metro- dio, Esterio y Quinciano, obs.; Digna, m.
- 15 MARTES. Ss.: Vito, Modesto y Cre- sencia, mrs.; Esiquio y Dulas, mrs.; Landelino, ag.; Abraham, c.; Btos. Gregorio y Pedro; Libia y Leónida, hhs, Eutrofia, niña, mrs.; Germa- na de Cousin, v.
- 16 MIÉRCOLES. Ss.: Francisco de Re- gis, c.; Ferreolo, m.; Aureliano, ob.; Quirso y Julita, su madre, mrs.; Aureo y Justina, su hermana, mrs.; Lutgarda, v.

La 54 reunión mensual de la Peña Hispano-Filipina tu- vo lugar el sábado pasado en el consabido restaurante Car- bungco y constituyó un ver- dadero éxito tanto por la canti- dad como por la calidad de las personas que acudieron en esta ocasión.

Hubo una concurrencia de más de cien comensales; des- tacandose con su presencia el Excmo. Señor Embajador de España, Don Fermín Sanz Orrio, el Cónsul General Don Nicolás Martín Alonso, el Canciller Sr. Blanco, Dieron también honor al acto la presencia de distinguidos aca- démicos, profesionales, ilus- tres miembros de la judicatu- ra y periodistas.

Como guirnaldas de oloro- sas sampaguitas, un mujerío elegante y fascinador se vino a avivar una vez más la lla- ma amorosa de la PEÑA por el Hispanismo en Filipinas.

Las gentiles damas Car- mencia Abella, Margarita Zaragoza, Vda. de Preysler, Paulita de Machuca, la pia- nista Guadalupe Reyes y la adorable cantatriz Mercy Oria tomaron parte en el progra- ma improvisado en esta oca- sión, compitiendo con ellas en el entusiasmo nuestro poeta nacional, Manuel Bernabé, el distinguido periodista y poe- ta Hernández Gavira e! gran actor J. Gonzalez Anguita, nuestro director López Florez el tenor Velasco, e! Dr. Fer- nández y otros cuyos nom- bres sentimos no recordar.

Se leyó una carta del

“matanda” D. Tomas Barre- tto, expresando su sentimien- to de no poder asistir a di- cha reunión por estar toda- vía indispuerto a consecuen- cia del accidente sufrido re- cientemente.

Y como broche final... se sirvió un soculento menú por el restaurante Carbungco, se dejó oír una legendaria mú- sica española y... como siem- pre, se sintió una vez más el sentimiento fraternal de la Peña Hispano-Filipina.

SIMOUN

SE VENDE

- 1 Imprenta “Windsbraut”, plana, de fabricación alemana. Tamaño 38” x 50” de doble tirada con transporte automático de papelP20,000.00
- 1 Linotipia “Mergenthaler”, modelo 44-22, “em” con 3 “magazines” principales y 2 “magazines” au- xiliares, completa con 18, 24, 36 puntosP12,500.00

Dirijase al Sr. Reina, Tel.3-31-37

CITY OFFICE EQUIPMENT

Máquinas de Escribir
Máquinas de sumar
Filing Cabinets
Cajas de Seguridad

a precios razonables, calidad garan- tizada y servicio aficiente.

España 248 (esquina P. Noval)

Tel. 3-88-78

“NOTICE OF LOST CERTIFICATE”

“Mrs. Phoebe Moralde has notified us of the loss of her 7% Preferred Stock Certificate No. P 1910 for 1 shares, issued March 31, 1953. If no ad- verse claim is filed up to July 17, 1954 a new certificate will be issued to Mrs. Moralde, subject to the conditions set forth in our By-laws.

“SAN MIGUEL BREWERY, INC.
“CARLOS KAHN, Secretary & Attorney-in-Fact”.

de LA PENA

Versos improvisados por el genial poeta Bernabe en la 54 reunión de la PEÑA, organizada por SEMANA.

Querido tocayo Flores,
calla y no allores,
que te triago una canción.
Es una canción muy corta
pero ¿qué importa?
Si nace del corazón...

Te gustará por sencilla...
na sixtilla
que te borda la amistad.
¿Que resulte el verso malo?
lárgame un palo!
pero es cariño verdad!

Deseo como hispanista
que en tu revista
apañes un dinerál;
tengas menos sinsabores,
más suscritores...
y millonario al final.

Y basta por hoy, Manolo
te dejo solo
para que cantes la nana;
y buena suerte...

A Don Tomás F. Barretto,
con motivo de su feliz y
oportuna "resurrección", con
el fémar izquierdo restable-
cido.

Peña H spanofilipina,
firme como Gibraltar,
en su ges a peregrina
nadie le puede igualar.

Roca fuerte y duradera
que entraña hispánico amor,
en ella está su bandera
igual que en Corregidor.

Ni un infame carricoche
le puede nunca aplastar,
si le atropellan de noche,
vuelve al alba a despertar...

J. HERNANDEZ GAVIRA
5 de junio de 1954

Leída el sábado pasado en la
54 reunión de la PEÑA
HISPANO-FILIPINA.

¿Por qué no decir sencillamente
lo que se siente?
¿Para qué tanta metáfora,
si para vivir,
No hace falta más que el Pan y la Rosa,
y al morir,
Una salve piadosa...?

MIGUEL RUIZ DEL CASTILLO

Lea Vd.
SEMANA

Revista gráfica Hispano-Filipina

¿Quiere Vd. un
Cocktail magnifico?

¡Ensaye este!

Prepárese en cocktelera:

Unos pedacitos de hielo.
Unas gotas de Pippermint.
Una cucharada pequeña de jugo de limon.

1/2 copita de GINEBRA AEROPLANO.

1/2 copita de vermouth Cízarra.

Agítese y sírvase en copa de cocktail, con una guina

Para toda clase de

Cocktails,
pida la
exquisita

GINEBRA

AEROPLANO



Preparado por

TANDUAY DISTILLERY, INC.
Elizalde & Co., Inc.

(Agentes Generales)

348 Tanduay, Manila

Tel. 3-86-71



D. O. M.

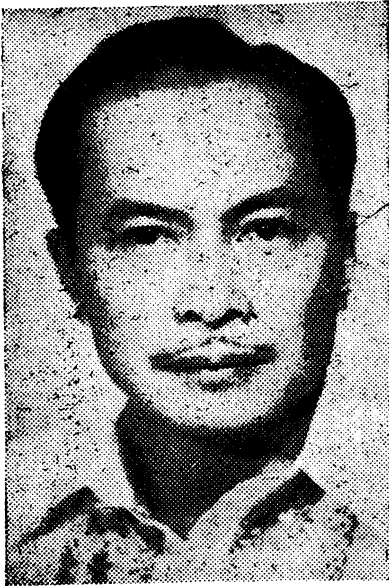
SR. DON ANGEL M. ELIZALDE

Capt. P.A. (Res.), Col. U.S.A.F. (Res.)

Falleció a las 8:30 p.m. del día 6 de Junio de 1954, en Karachi, Pakistan, a la edad de 51 años.

Sus desconsolados: Esposa, Katherine, hijos, hijos políticos y nietos; Madre, Doña Carmen (ausentes); Hermanos, Manuel y Federico (presentes), Joaquín y Carmen (ausentes), sobrinos, demas parientes y la Casa Elizalde y Cía., Inc., piden al piadoso lector una oración para el eterno descanso de su alma.

El cuerpo estará presente en la Calle Roberts, Pasay, No. 1925, hasta la mañana del Jueves, día 10, y será trasladado a la Iglesia de San Sebastian, donde se celebrará la misa de Requiem a las 8:00 a.m. El cortejo funebre partirá inmediatamente después de la misma para el Mausoleo de la Familia en el cementerio del Norte donde se despidirá el duelo.



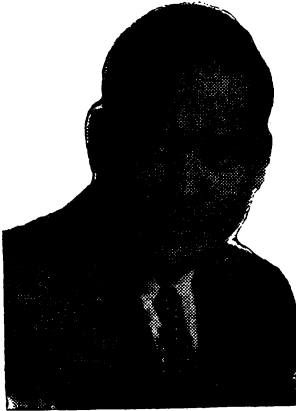
JOSE B. LAUREL
Locutor



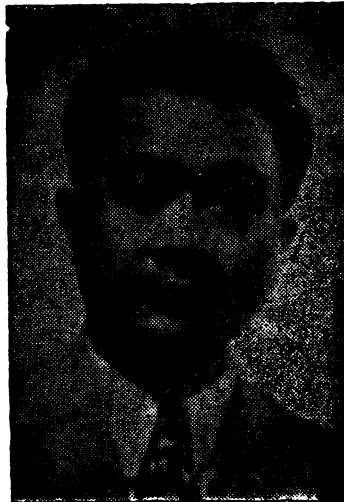
D. ROMUALDEZ
Locutor Protemp.

Los mas altos jefes de la Cámara

Por J. CORRALES RAMOS



ART. TOLENTINO
F. Leader Mayoria



EUGENIO PEREZ
F. Leader Minoria

CONTINUANDO la política establecida por "La Unión H. F.", "SEMANA", hermana de aquella publicación, inserta hoy su selección de Reps. que, por su diligencia y actividad en el cumplimiento del deber y por méritos personales, se distinguieron en las primeras sesiones regulares del 3.er Congreso de la Republica Filipina. Pero esta vez se ha formado un cuerpo de jueces que fué el que se encargó de realizar esta selección. Nuestros escogidos ascienden hoy a 19, pues con la intensa labor llevada a cabo por la Cámara en sus sesiones últimas, —2542 proyectos de ley registrados y 2500 actados—, muchos Reps. se han distinguido sobremanera por lo que era difícil circunscribir e dentro del limitado número, que es el acostumbrado, de 10 destacados legisladores. Hacemos constar que todos nuestros escogidos en la presente, poseen a perfección, al igual que el inglés, el idioma castellano. Helos aquí.

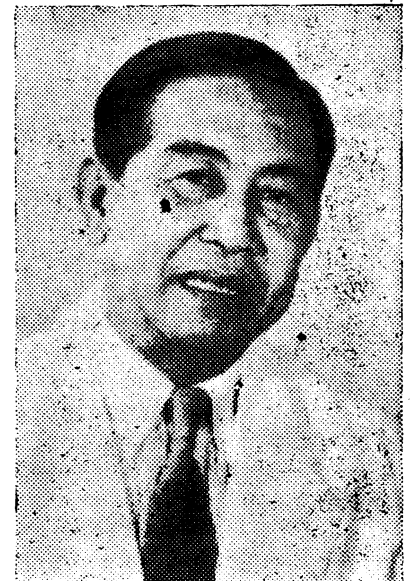
Pasa a la pág. 28)



I. B. PAREJA
Secretario Aux.



N. PIMENTEL
Secretario



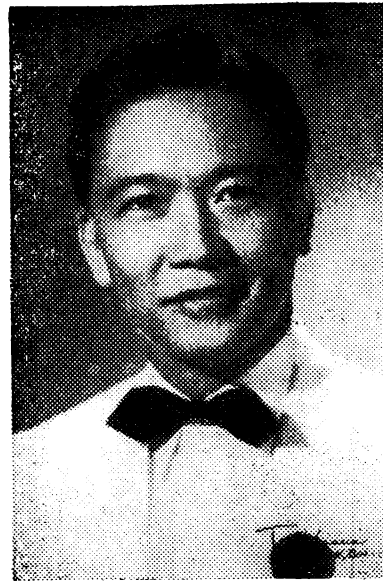
N. DIOKNO
Macero



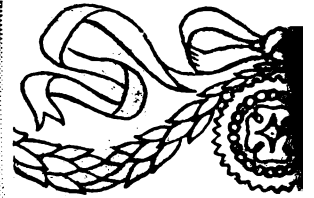
D. MACAPAGAL



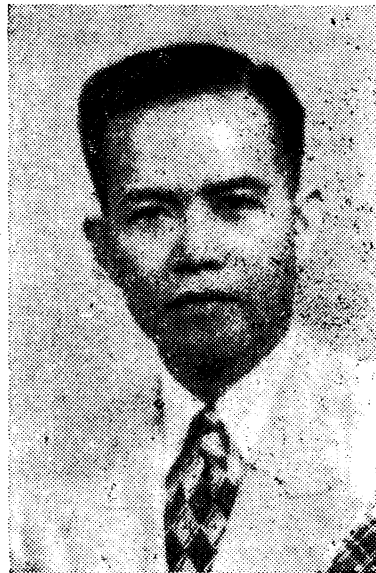
GODOFREDO RAMOS



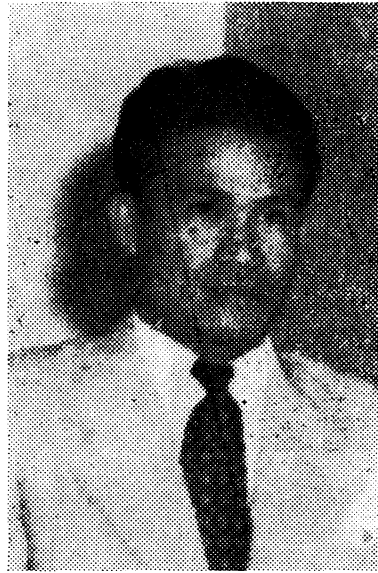
F.E. MARCOS



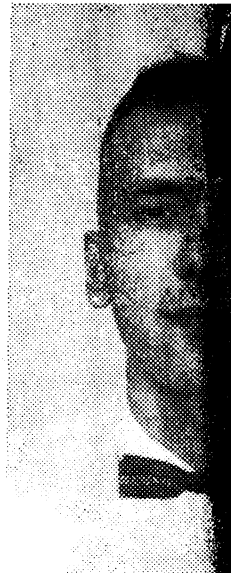
JOSÉ J. ROY



PÁMFILO MANGUERA



ANTONIO RAQUIZA



VICENTE



ANGEL CASTAÑO

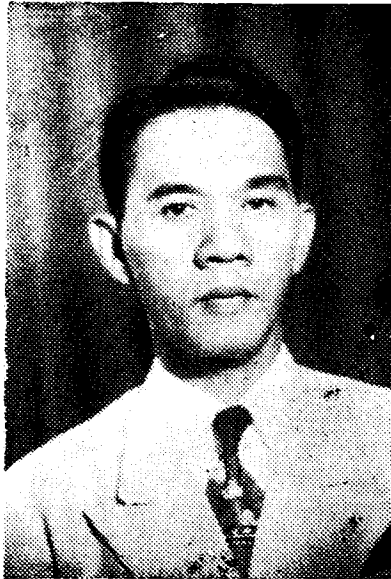


C. E. CASTAÑEDA



M. S. ENVERGA





EMILIO TIBLE



F, CRISOLOGO



MIGUEL CUENCO



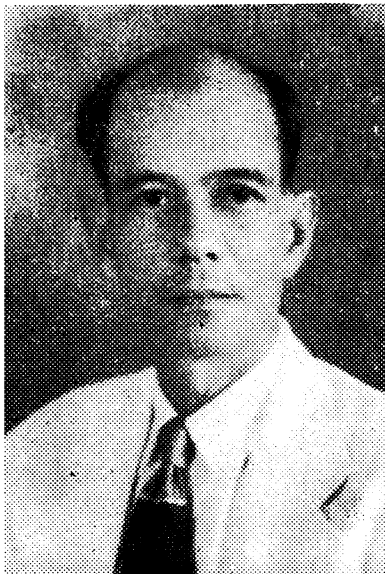
AUGUSTO FRANCISCO



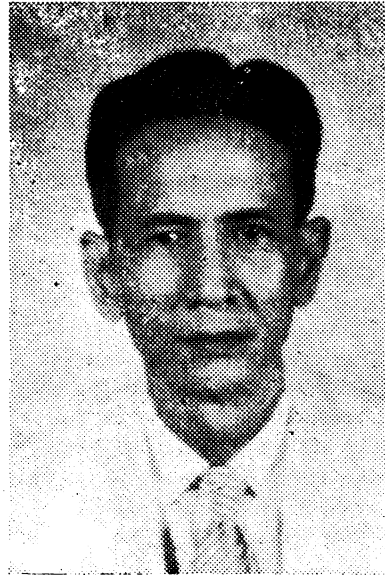
CARMEN CONSING



W. LAGUNMBAY



CARLOS HILADO



A. GATUSLAO



DOMOCAO ALONTO

Continuación

Viene de la pág. 25)

MACAPAGAL, DIOSDADO,

(L). — Veterano legislador. Orador de fuste. Afirmamos una vez que era insustituible como Rep. de un distrito. Ahora lo reafirmamos. Dedicado en absoluto a su deber de legislador. Todo cuanto es apropiado para su distrito, lo realiza. Celoso fiscalizador de las actuaciones de la actual mayoría y la Cámara. Continuamente ha estado en batalla con los destacados debatistas del partido nacionalista. Ha presentado muchos proyectos de ley cuya enumeración sería prelija.

RAMOS, GODOFREDO P., (N).

Presidente del poderoso Comité de Medios y Arbitrios. Por su diligente ejecutoria, consiguiendo la extensión de los efectos de ciertas leyes, se han salvado unos ₱140 millones de ingreso en el Gobno. y ha conseguido crear otros impuestos, siguiendo modelos de países civilizados, por valor de varios millones de pesos. Autor de algunos proyectos de ley aprobados, siendo coautor del que autoriza al Pres. para expedir bonos cuyo importe es ₱1 billón, y coautor principal del que provee un médico, una nurse, un dentista y una coadrona en todos los municipios del archipiélago. Drador y debatista. Produce animación en las aserías cuando perora y entabla discusiones contra sus rivales opositoristas, Reps. Marcos, Villalreal, o Raquiza.

MARCOS, FERDINAND E., (L). — Uno de los ases de la palabra. Privilegiada mentalidad. Gran debatista. Como Macapagal, afirmamos y lo reafirmamos hoy que se insustituible como Rep. de su distrito. Estudioso. Devoto a su deber. Con muchos proyectos de ley y resoluciones. Elemento ideal, no sólo para la minoría a que pertenece, sino también para la mayoría, pues contribuye con su inmenso valer en cualquier acción, sea de aquella o de ésta, siempre que el objetivo primordial es el bien común.

TIBLE, EMILIO M., (N). — Orador. Argumentista distinguido. Palabra cálida, elocuente y convincente. Activo legislador. Financista. Como Vice-Pres. del Comité de Medios y Arbitrios, es coautor y ha sido uno de los ponentes en los estrados de la Cámara de la

susodicha medida que autoriza al Pres. para emitir bonos por valor de ₱1 billón al objeto de cumplir el programa de desarrollo económico de país, de la actual Administración. Una de las sólidas columnas de la mayoría en la Cámara.

CRISOLOGO, FLORO, (L). — Laborioso legislador. Autor del "monumental" proyecto de ley del "Sistema de Seguridad Social de 1954", que no solo producirá grandes beneficios a la clase obrera y menesterosa del país, sino que dará renombre a este país como uno de los mas avanzados en el mundo en el progreso de las mejoras sociales. Este proyecto se halla aprobado por ambas Cámaras. Solo falta la firma del Ejecutivo para convertirse en ley. Apenas habla, pero trabaja. Mas cuando perora se documenta, por lo que le califican de orador erudito.

CUENCO, MIGUEL, (N). — Orador de lenguaje conciso, pero de conceptos enjundiosos. Se caracteriza por sus proyectos de ley de "calidad." Autor del proyecto ya aprobado que pena con la deportación a los extranjeros que evaden el pago de contribución de rentas internas y del que exceptúa del pago de impuestos a las donaciones y regalos a instituciones religiosas, caritativas y educacionales para uso exclusivo de dichas instituciones, y de otros, como el que incluye más calificaciones para la adquisición de la ciudadanía filipina, el que apropia ₱300 mil para la yuda a la sociedad filipina contra la tuberculosis y otros muchos proyectos, cuya enumeración sería larga. Buen elemento. Pres. del Comité de Asuntos Extranjeros y envío de Filipinas juntamente con el Vice-Pres. García a Ginebra, Suiza, para la conferencia de la paz mundial.

ROY, JOSE J., (D). — Poderoso intelecto. Por su labor en pasadas sesiones y en las últimas, el país ha alcanzado grandes progresos económicos y una situación mejorada de la inmensa familia de labradores de campo en relación con los propietarios de terrenos palayeros. Son frutos de su trabajo las leyes que han creado el RFC, el banco central, etc., y las mayores facilidades otorgadas a los aparceros en la reforma de la

anterior ley de tenencia No. 4050 de que también era autor, por otro proyecto ya aprobado en 2.a lectura, que lleva el H. No. 1757. Orador y debatista de los más distinguidos. Pres., además, del Comité de Planes Económicos.

MANGUERA, PAMFILO, (N).

— Elemento simpático. Correctísimo en maneras y en la palabra. Orador. Argumentista enjundioso. Activo legislador. Con muchos proyectos de ley y varias aprobaciones. Dedicada preferente atención al desarrollo y mejoramiento de la industria cocalera, siendo el autor de la anterior medida del Instituto del Coco y coautor del nuevo proyecto ya aprobado de la Comisión Filipina del Coco. Celoso defensor de las actuaciones de la mayoría en la Cámara.

RAQUIZA, ANTONIO V. (L).

— Otro destacado orador. Vigorosa argumentación. Pose gallardo en los debates. Autor de varias medidas y resoluciones. Su brillante discurso en contra de la teoría de "Asia para los asiáticos", le ha dado nombradía, pues además de que encerraba puntos de vista atinados, el desarrollo de los sucesos ulteriores ha demostrado que los mismos están concordes con los que abriga el actual morador de Malacañan. Como los Reps. Marcos y Macapagal, es celoso fiscalizador de las actuaciones de la mayoría.

PERALTA, VICENTE L., (N).

— Brillante orador indistintamente, en inglés o castellano, en castizo lenguaje. Pujante argumentación. Actitud varonil y atractiva en los debates. Varias veces ha probado el filo de su espada con los mejores debatistas de la Cámara y ha salido airoso. De vasta ilustración. Ponderado por distinguidos financistas, como el Gob. Castillo. Dr. Dalisay y Cor. Soriano, por méritos relevantes en problemas económicos. Felicitado por el Pres. Magsaysay dos veces por su labor legislativa, una por telegrama desde fuera de Manila y otra, por carta, afirmando que es "uno de los más destacados e inteligentes legisladores de hoy, en la Cámara". Devoto al deber. Prolífico legislador y con algunas aprobaciones de proyectos de ley de curso, de privilegio fulminó con

su palabra viril la odiosa discriminación usual en el recibo a visitantes en la oficina del Secretario de Asuntos Extranjeros y la arrogancia de presumidos jefes de oficinas a las recomendaciones de Diputados.

FRANCISCO, AUGUSTO S.,

(N). — Digno Rep. de la primera urbe de Filipinas. Orador. Debatista. Fuerte argumentación. Varias veces ha entablado polémicas con los mejores espadas de la minoría en la Cámara, defendiendo sus proyectos de ley, y ha sido objeto de elegios de parte de sus colegas y del público que acude a las galerías. Atento a su constituyentes y al público en general. En muchos proyectos de ley vitales presentados en las sesiones últimas, es coautor. Coautor principal del proyecto de la judicatura, que ha sido la manzana de discordia entre elementos contendientes de la Cámara, pero con su calibre de luchador, la medida ha sido, al fin, aprobada.

CONSING, CARMEN. DIN-

GLASAN, (N). — N obstante su condición de mujer, perora y discute. De expresión enérgica, la que unida con su argentina voz y por pertenecer al bello sexo que anima y alegra el ambiente de la Cámara, sus proposiciones han pronto aprobación en sus colegas. En un discurso de fluido lenguaje y fundado en estadísticas oficiales, hizo impresionantes revelaciones sobre el estado deficiente de las prisiones de Muntinlupa... Con muchos proyectos de ley y algunas aprobaciones como autora y coautora.. Es la Presidente del Comité de Educación y coautora principal del proyecto ya aprobado, que apropia ₱16 millones para ayuda a los sueldos de maestros de escuelas del Gobno. y de otro proyecto que apropia igualmente ₱13 millones para la realización de las prescripciones de la ley de educación elemental de 1953 restaurando el grado VII.

LAGUMEAY, WESCESLAO

(N). — Trabajador, atento, servicial y simpático para con todos con quienes llega a tratarse; perora orador distinguido y debatista de pujante argumentación. Coautor y defensor en las polémicas sobre el presupuesto general de

1955. De los que censuraron acerbamente la arrogancia de cierto Secretario departamental y jefes de oficinas que miran despectivamente tanto a los recomendados como a las masivas de recomendación escritas por los Reps. Y con su retumbante voz, su elocuencia y pujante razonamiento, impresionó a sus colegas y al público en desdoro de esos jefecillos que "se creen unos dioses en su esfera de acción". Sus proyectos de ley presentados como autor y coautor, ascienden a 79; 19 aprobados en 2.a lectura; 3 en 3.a lectura; 6 pendientes en el Senado y 29 aprobados por ambas Cámaras. Cautor del "Sistema de Seguridad Social de 1954", de la Comisión Filipina del Cocc, etc.

CASTAÑO, ANGEL M., (N).—Carácter sencillo y bondadoso, pero de pensamientos enjundiosos. Diligente en sus obligaciones. Atento, no solo a sus constituyentes manileños, sino a todos los que le necesitan. Autor de varios importantes proyectos de ley, como el de la uniformidad de las cartas de ciudades de toda Filipinas, excepto Manila, Baguio y Tagaytay; el que convierte en Pres. de la junta municipal de Manila al vice-alcalde de la misma; el que dispone la elección del alcalde, vice-alcalde y consejeros de la ciudad de Baguio y otros muchos proyectos de ley y resoluciones, con algunos aprobados como autor y coautor. También es orador y debatista.

CASTAÑEDA, CONSTANCIO E., (N).—Persistente en el movimiento de nacionalización. Miembro conspicuo del bloque "New Dealers". Reconocido como uno de los más laboriosos legisladores en el presente año. Orador y polemista. Con 40 y tantos proyectos de ley registrados y 12 aprobados como autor y coautor. Sus esfuerzos tienden al mejoramiento de las escuelas gubernamentales. Autor del proyecto ya aprobado por ambas Cámaras que apropia ₱5,426,314.00 para la operación y mantenimiento de la extensión de tres mil clases adicionales organizadas en Oct. y Nov. de 1953 y coautor de los proyectos que apropia ₱13 millones para el cumplimiento de la ley que restaura el grado VII en las escuelas y del Sis-

tema de Seguridad Social de 1954 y responsable de la creación de una plaza de juez en el 4.º dist. judicial de Tarlac.

ENVERGA, MANUEL S., (N). Devoto completamente al deber. Con 100 proyectos de ley presentados y varias aprobaciones como autor y coautor. De ilustración vasta, Doctoróse en Derecho Civil en la U. C. de Madrid y sus extraordinarios conocimientos adquiridos en las aulas y en la vida práctica, ampliados en sus extensos viajes realizados en las ciudades más progresivas de América y en Europa, —Francia, Italia, Bélgica, Suiza, Noruega, Inglaterra, Alemania, Holanda, Austria, Dinamarca, Egipto y países del Asia—, tienen apropiada aplicación a su incumbencia como legislador. Estilista escritor sobre todo en idioma cervantino. Orador. Varias veces se ha enzarzado en debates en la Cámara. Autor del proyecto de ley que revisa la formación de profesorado en escuelas secundarias, con vistas a la mejora del sistema educacional y de otros proyectos importantes. Recalcitrante en el movimiento de nacionalización.

HILADO, CARLOS, (D).—Vice-Presidente del Comité de Apropiaación. Coautor del presupuesto nacional de 1954-55. Uno de los conspicuos defensores del mismo en los estrados de la Cámara, entablando en ella duelos de razonamientos contra distinguidos caballeros de la oposición. Argumentación contundente. De poca hablar, pero de fondo en sus conceptos. Ha presentado muchos proyectos de ley con algunas aprobaciones. Coautor generalmente de los proyectos registrados por sus colegas comprovincianos, Reps. Gastuslao y Pruey.

GATUSLAO, AGUSTIN M., (D).—Otro que apenas habla, pero observa y trabaja. Sus tendencias se dirigen preferentemente a la mayor autonomía y mejoramiento de los Gobnos. Municipales y sus empleados. Dos veces ha pronunciado discurso sobre este particular. Coautor principal del proyecto de ley que apropia ₱5 millones para ayuda a los municipios en el cumplimiento de las prescripciones de la ley del salario mínimo; del que crea el

puesto de Vice-Gobernador provincial; del que dispone la pavimentación con cemento concreto de las carreteras de Negros Occ.; de la construcción de un edificio municipal en Himaylan; de la terminación de las carreteras que enpalmen las de Dumaguete y Bacolod de Negros Or. y Oc. respectivamente; de la construcción del sistema de aguas potables en Hinigaran y otros proyectos con algunas aprobaciones como autor y coautor.

ALONTO, DOMOCAO, (N).—Posee la gran distinción de ser el autor del primer proyecto de ley aprobado por ambas Cámaras y firmado por el Pres. Magsaysay que apropia ₱2 millones para el exterminio de las ratas en Mindanao. Orador. Debatista. Con muchos proyectos de ley como autor y coautor. Responsable del primer mindanaoense de la morolandía nombrado como Juez de Catastro, Hon Macapanton Abbas.

—oOo—



Que quiero hacerme a la mar,
y eres tú que no me dejas.

Déjame que a la mañana
debo ya de no ver tierra.

(¡Ah!, los lienzos se levantan
cara a cara a su quimera.)

Déjame, que a la mar alta
tengo que ir, aunque no quiera.

Que quiero hacerme a la mar,
y eres tú que no me dejas.

RAIMUNDO GASPAR

COMPRO.

"CASTING MACHINE" Eléctrica
pago bien.

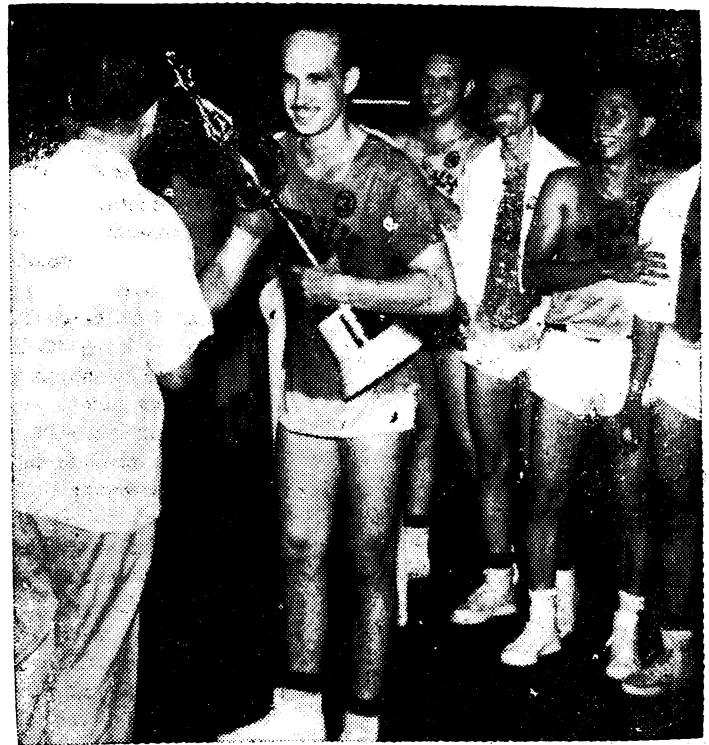
Mr. Reina Tel. 3-31-37
(Sección anuncios clasificados)

JUEGOS Y DEPORTES



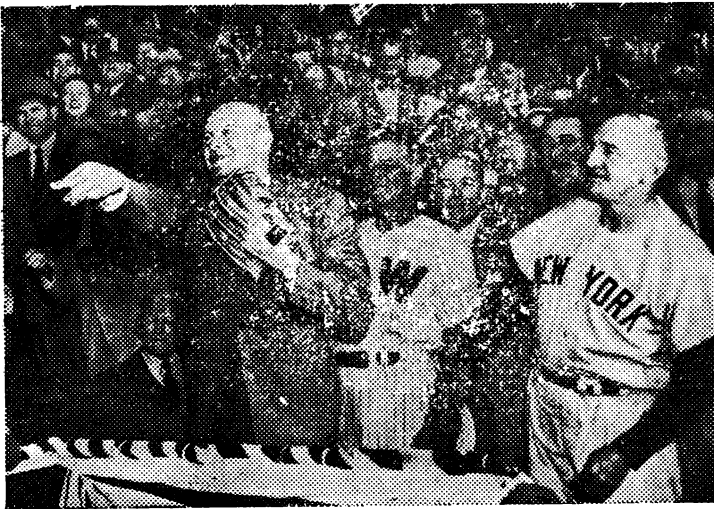
Tommy Roulo y Tommy Lerma (a la izquierda y derecha del Ejecutivo) fueron retratados al lado del Presidente Ramón Magsaysay, en una visita de cortesía hecha recientemente en Malacañang, antes del pugilato para el campeonato de Filipinas, del peso-mosca.

En la foto; de izq. a dere. Librado Ureta del Philprom; Comandante Basilio Hernández del "Peace and Amelioration Fund Commission"; Pete Teodoro del Philprom; Mariano Yengco Jr, secretario auxiliar; el organizador Felix Caliwag; Lerma; Presidente Magsaysay; Roulo; Jesús Marcos Rocas, managante de Romula, Sr. Rodrigo, secretario del PACP.



El fotograbado muestra a J. Antonio Araneta (izq;) presidente de "Gregorio Araneta Inc." adjudicando a "Pepot" Gonzáles, jugador inmortal del "Ateneo Blue Eagle", su propio trofeo en señal de campeón de la liga de baloncesto de los "hombres de negocio".

En el juego final de la liga, el Banco de las Islas Filipinas derrotó a Gregorio Araneta Incorporada.



En el fotograbado aparece el Presidente de Estados Unidos, Dwight D. Eisenhower, tirando la primera bola en la apertura de la temporada del juego de beisbol, celebrada el 13 de Abril último del corriente año. En la inauguración del juego en Washington, estuvieron también presentes los gerentes de las dos agrupaciones rivales, Bucky Harris de la Washington Nationals y Casey Stengel de los New York Yankees, campeones por cinco años consecutivos.

AJEDREZ

Partida num. 55.

CATEGORIA C. GRUPO 7

Blancas:
CASTINEIRA
(Almería)

Negras:
TELLEZ
(Canarias)

- | | | | |
|----------|------|---------|------|
| 1. P4R, | P4R | 4. A4A, | C3AD |
| 2. P4AR, | PxP | 5. O—O, | P5C |
| 3. C3AR, | P4CR | 6. P4D, | ... |

Las blancas juegan por el camino de la violencia y entregan esta pieza para abrir la columna de ataque sobre el punto 2AR del adversario.

7. ADxP. D3A

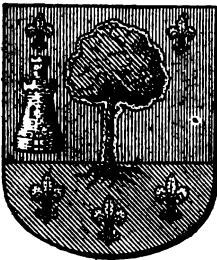
Esto proporciona contrachances al negro. Lo indicado era, simplemente 8. A3R, dejando latente todas las amenazas. Después del lance del texto, el juego negro se impone.

8. ..., CxA 9. PxC, A4A+

Después de 10. R1T, PxP+; 11. RxP, D3C+ las blancas no tienen jugada satisfactoria. Por estas razones se rindieron.

Gonzalo de Juanes.— Santiago de Cuba.— Quisiera noticias sobre unos Suárez de Canseco originarios de León, radicados en Andalucía, y cuál es su escudo.

Según Salazar y Castro, eran del solar de Canseco y de La Cadena, en cuya iglesia tenía derecho de presentación Pedro Suárez de Canseco. Casado con doña María de Quiñones. El nieto de ambos, Juan Canseco, vivió en Zalamea en época de los Reyes Católicos y obtuvo ejecutoría de hidalguía en la Real Chancillería de Granada en 1483, y su hijo, Diego Maldonado, lo propio el 2-IX-1532. Su heráldica—y a'guna otra noticia sobre tal linaje—la ofrece el insigne genealogista citado, tal como se diseña en la ilustración que acompaña a esta nota, en una de sus manuscritos. (Real Academia de la Historia, col. Salazar y Castro, "D—32", fol. 130.)



—oO—

Heráldica

NUEVA EMISION SUIZA

Desde el día 1 de junio se ha puesto en circulación en Suiza los nuevos sellos de la emisión anual pro patria.

Se compone esta serie de cinco valores, todos con sobretasa, que se destina a la formación profesional de la juventud (el 90 por 100 de aquella) y a favor de la Asociación suiza de las organizaciones de aquella ayuda familiar (el 10 por 100 restante).

El primero de los valores de esta serie está destinado a conmemorar el 1 Centenario de la muerte del compositor padre Alberik Zwyssig, de Banen, y reproduce junto a unas plantas de la tierra Suiza, las notas primeras de una canción que escribiera el padre Zwssing, cuyo nombre aparece sobre aquellas, en tanto que en la parte interior y en los tres idiomas que se hablan en Suiza figura una estrofa de aquella canción "Sobre nuestros montes, cuando el sol".

Los otros cuatro sellos de esta emi-

MAUREEN O' HARA,

ESTRELLA FAMOSA,

ESTA EN MADRID

SI les digo que Maureen O'Hara es muy guapa, no les miento, puesto que la famosa actriz irlandesa que triunfó en Hollywood es de las guapas de verdad. Alta, con el cabello rojo y los ojos verdes, Maureen es simpática de verdad. (Y lo único que sentimos es no tener tiempo para ir de exteriores con el equipo de "Port of Spain", junto a Maureen y Macdonald...)

Macdonald llegó a Barajas a las siete de la mañana; Maureen, a la una de la madrugada. Llovía mucho. La estrella llevaba varios días de viaje—nada menos que el salto Hollywood-Nueva York Nueva York-Europa—y nos rogó que fuésemos al día siguiente a verla al hotel. Fué puntual a la cita, y sonriente dijo: "Hablemos en español un poco... Yo sé algo de este idioma..." Maureen es una chica muy modesta, pues sabe de español bastante más que nosotros sabemos de inglés, y conjuga nuestros verbos con precisión y sabe decir, "toro", "torero", "alegría" y "felicidad" con acento madrileño.

Nos fuimos enterando que ha interpretado más de treinta películas, muchas de ellas de aventuras, otras westerns y casi todas en tecnicolor. (Ac-

tualmente hay dos programadas: una "Río Grande"; otra, "La isla de los carteros") Pero su gran éxito lo logró con "¡Qué verde era mi valle!" aquella extraordinaria película que le colocó a la cabeza de las actrices.

—Ahora, antes de venir, he terminado un film de guerra, con Peff Chandler. Después de haber oído tantos cañonazos, tantos tiros, tantas señales de alarma... me parece una maravilla viajar por Europa, en paz. Y, sobre todo, haber llegado aquí. Porque yo quiero a España desde siempre, tal vez porque sea irlandesa y nuestra sangre sea casi común. Tanto quiero a esta país, que aprendí su idioma por mi cuenta. Mi hija también lo sabe...

—¿Cuántos años tiene su hija...?

—Tiene nueve años. La he dejado en Dublín con mi madre...

Durante nuestra entrevista grabó cinta magnetofónica para Radio Nacional. Al principio no quería hablar en español por la radio, pero después no había manera de pararla. Es muy simpática Maureen O'Hara, tan simpática, que podríamos afirmar que es una de las personas más encantadoras que tomaron tierra en Barajas. Es una gran entusiasta del fútbol y de los toros, le gusta la pintura y desea ver bailar flamenco. Vivió una buena temporada en Méjico, donde perfeccionó su español, y su mayor deseo es darse la vuelta varias veces al mundo. Tiene mala memoria, tan mala, que su secretaria le está recordando continuamente lo que debe hacer. Y también su hermano, Jimmy O'Hara, que ya debutó en el cine y está dispuesto a hacer la competencia a su famosa hermana.

Maureen esta vestida con un traje azul marino adornado con blanco. Sombrero blanco, muy pequeño. Un gran broche-medalla de oro. Le pregunto si ganó mucho dinero en el cine, y sonríe; si es feliz, y sonríe menos. Y también le pregunto si no se asustó mucho de hacer, "Esmeralda, la zingara", con Charles Laughton de monstruo. Maureen contesta: "No mucho, pasé más riendo "Posada Jamaica"... Con aquellas terribles tormentas..."

En el equipaje de la estrella figuran muchas maletas, un equipo completo de nesca y un equipo completo de fotografía. Dice que quiere visitar las ciudades de España, pasear en su río, y tratar sus catedrales. Y de paso, trabajar en "Port of Spain", película del F. B. I. con sus tiros y todo. A Maureen O'Hara, esta chica tan guapa, siempre la hacen pasar miedo en el cine...

sión continúan la serie titulada "Lagos y ríos", iniciada en 1952.

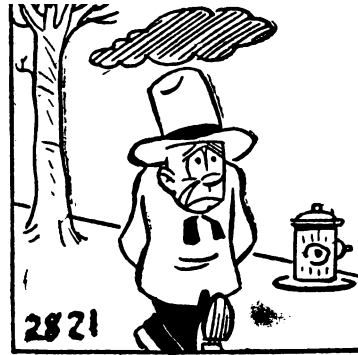
Estos cuatro sellos, que son de los valores de 10 + 10, 20 + 10, 30 + 10 y 40 + 10 céntimos, están confeccionados por la casa Courvoisier por el sistema de roto-heliogravado, en tanto que el sello conmemorativo del centenario del padre Zwyssig ha sido impreso en los talleres de sellos de la Dirección General de Correos de Suiza por el sistema calcográfico.

Este último sello, que es de valor de 5 + 5 céntimos, aparece en un solo color, un tono grisáceo.

Los cuatro valores "Lagos y ríos" están confeccionados en dos colores.

Todos ellos son del mismo tamaño, 29 por 24 milímetros, y tienen validez de franqueo desde 1 de junio próximo hasta el 31 de diciembre de 1954. Los dibujos de estos sellos son obra de Karin Lieven, de Ginebra, el sello de 5 + 5 céntimos, y de Pierre Chatillon los otros cuatro valores.

Una nueva serie que complacerá a los miles de coleccionistas de sellos de



Carnaval de la vida



T. M. REG. U. S. PAT. OFF.
 COPR. 1951 BY NEA SERVICE, INC.

"Puede que estén jugando al amor, pero acuérdate que así comenzamos nosotros."

Migajas

LABRADORES

—¡Hermosa cosecha!—exclamó el visitante, con ánimo de agradar al labrador dueño de la heredad.— Este año se verá usted libre de preocupaciones.

—Le diré—replicó el agricultor, tras de un minuto de meditación.— Estas cosechas tan fuertes cansan al suelo.

—¿Y cómo pintan las cosas en el campo?

—¡Pchs! Convendría que lloviese para las legumbres, tiempo seco para las patatas, algo de humedad para la avena y un sol fuerte para la fruta.

LECTURAS

Un joven presuntuoso decía a un escritor:

—Un servidor de usted, aquí donde me ve, ha leído mucho, pero mucho.
 Respuesta del escritor:

—No son los que comen más los que están más sanos y robustos, sino los que digieren mejor.

Entre muchachas.

—Chica: estoy leyendo una novela, y tiene un final tan maravilloso, que no se si voy a tener paciencia para leerla hasta el principio.

Gran Concurso de la Revista SEMANA

200 PESOS DE PREMIO

La revista SEMANA abre un concurso, EXCLUSIVO PARA MUSICOS DE NACIONALIDAD FILIPINA, con un premio único de DOSCIENTOS PESOS, para la mejor composición musical de aire filipino adaptable a la siguiente.

LETRA

LA MESTIZA FILIPINA

(Canción)

*No hay cie'os cual los cielos de Manila,
puestas de sol o auroras cual las suyas;
y no hay luna que encante cual su luna
ni bellas tan sensuales y atractivas.*

*Mezclando el español su sangre altiva
con la a tiva del moro Sikatuna,
dos naciones unió tan so o en una
y así nació la sin igual mestiza.*

*En su cara morena cual el bronce,
perfumada de aromas de sampagas,
se une al garbo de una alma franca y noble
la dulce ingenuidad de María Clara,
y es una mariposa de colores
cuando luce su traje de tagala.*

MANUEL LOPEZ FLORES.

Las bases por las que se regirá este importante concurso serán las que se detallan a continuación:

- 1.0—Todas las composiciones serán remitidas antes del día 30 de Septiembre de 1954, en sobre cerrado a las oficinas de dicha revista bajo un lema, figurando en sobre aparte y bajo ese mismo lema el nombre y domicilio del autor.
 - 2.0—Los músicos que compondrán el tribunal, no serán dados a la publicidad hasta una semana antes de declararse el fallo; al objeto de evitar toda posible coacción sobre ellos.
 - 3.0—El premio será concedido con fecha 12 de octubre de 1954, fiestas de la HISPANIDAD.
 - 4.0—La revista SEMANA se reserva todos los derechos sobre la composición premiada, devolviendo los originales no premiados a todos a aquellos que lo soliciten dentro del plazo de dos meses a contar de la fecha en que el fallo sea hecho público.
 - 5.0—Los participantes se someten al buen criterio del tribunal nombrado sin que se admitan reclamaciones en este sentido.
 - 6.0—Contra la entrega personal en la redacción de SEMANA, de las composiciones que se presenten, se extenderá un recibo el cual servirá como único documento para poder retirar los originales correspondientes. En caso de envío por correo, este recibo será suplido por el resguardo de Correos.
- Oportunamente se darán más pormenores.



Solución a la charada anterior:

—PLACETA—

La charada de hoy:

Una carta he recibido
de ese canalla, Facunda;
y, después de lo ocurrido,
una do^s-dos se ha atrevido
a firmar. ¡Qué una-segunda!

Jeroglífico:

—¿QUE ESCRIBE VD?—

TIS-TA

Las soluciones en nuestro número próximo.

The Latest Spanish Song Hits

CANCIONERO
MODERNO
ESPANOL.

No. 1

CONTENIDO

NOCHE DE
RONDA
MIRA QUE ERES
LINDA
"SOMOS
DIFERENTES"
NADA
LA QUE SE FUE
DESESPERADA-
MENTE
MARIA DOLORES
MEXICO
PECADO

y muchas otras
populares.

50 ctvs



La risa eterna

LITERATOS

—Usted escribe unas nove as deliciosas, pero de un vuelo... No puedo dejar a mis hijas que las lean.

—Si sus hijas las pudieren leer, ni usted ni otros muchos padres las comprarían.

—oOo—



Entre escritores.

—Estuve el otro día en casa de Fulano y me quede asombrado al ver la cantidad de libros que tiene allí. ¡Es una biblioteca espléndida!

—¡Ca! Todos esos libros son restos de sus ediciones, a las que no encuentra salida.

—oOo—

LOCUACIDAD

El magistrado.—¿Y qué tiene usted que alegar en su defensa?

La procesada.—Nada.

El magistrado (hombre de experiencia). Muy bien; pero sea usted breve.

—oOo—



Un charlatán incorregible apostó veinte duros a que estaría una hora sin hablar palabra. Pero al cabo de media hora miró al reloj, y, no pudiendo contenerse, dijo:

—Nadie me negará que ya he ganado diez duros!

—oOo—

SOL Y MAR

EN Toulon ha sido inventado un aparato para la destilación directa del agua del mar, aprovechando la energía solar. Está compuesto este aparato de varios tubos transparentes, a través de los cuales circula el aire, y van instalados sobre un largo espejo parabólico que recoge los rayos solares a una media de 17.000 kilovatios hora.

Su inventor, M. Coanda, ha manifestado que el aparato ofrece grandes posibilidades para los barcos y que es el más eficaz de los que existen hasta ahora.

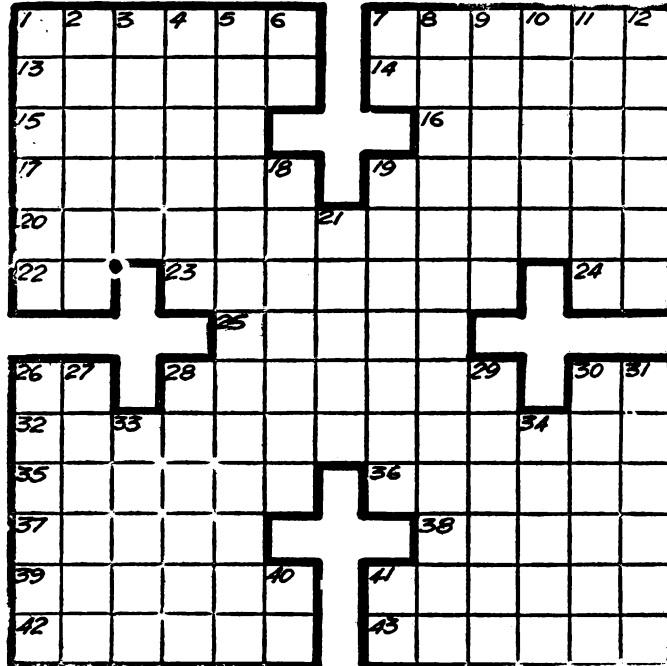
x x x x

LO PENSO DEMASIADO

FLORRIE Dutton tiene setenta y seis años y vive en un arrabal de Londres. A las ocho de la mañana recibió una carta en la que se decía: "No me puedo casar todavía. No he ahorrado bastante dinero." El firmante era Walter Thrope, de setenta y nueve años de edad y novio de Florrie desde 1911. Habían proyectado casarse ese día, cuatro horas más tarde de recibir ella la carta. "Es cierto—ha declarado Florrie Dutton— que ayer estuvimos toda la tarde hablando de la boda y del dinero que hacía falta. No sé dónde estará ahora, ni me preocupa. Ya no le ouero porque me ha demostrado que es muy materialista."

1069

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES

1. INSTRUMENTO MUSICO CENTROAMERICANO. 7. ENFERMEDAD DE HANSEN (PL.). 13. CERROS EN UN LLANO. 14. ACCION DE ANEAR. 15. RELATIVO A LAS NAVES. 16. PODER ENTRAR UNA COSA DENTRO DE OTRA. 17. VEREDAS. 19. EMPENO, ESFUERZO. 20. GUIADO DE CALABACIONES (PL.). 22. PRON. PERS. 23. JUEGO DEL MONTE EN PEQUEÑO (PL.). 24. SOCIEDAD

ANONIMA. 25. ROEDORES. 26. INICIS. DE UN AGRONOMO FRANCES (1737 1813). 28. AFEITARAS LA BARBA. 30. SIMB. QUIM. DEL ARSENICO. 32. PUBLICA, PATENTE. MENTE. 35. PENDIENTES PARA LAS OREJAS. 36. SOLITARIO, AISLADO. 37. CABALLO DE CARRERA MUY VELOZ. 38. SEÑALAR, MARCAR. 39. AFECTO GRANDE (PL.). 41. RETARDE. 42. CUBRIESE CON UNA CAPA DE ORO. 43. ASAS DE NUEVO.

VERTICALES

1. PEQUEÑO PRINCIPADO (ALPES MARITIMOS). 2. ACOMETES. 3. C. DE ESTONIA (HOY TALLIN). 4. MONTAÑA DONDE, S. LA BIBLIA, SE DETUVO EL ARCA DE NOE. 5. LOS QUE COLABORAN. 6. EL PRIMERO EN SU CLASE. 7. ARTICULO. 8. CON ENCORNADO. 9. SOSTEN PARA UNA FIGURA (PL.). 10. C. DE MARRUECOS. 11. AJOS TIEFENOS. 12. RELATIVO AL SUR. 13. DIOS EGIPCIO DE LA EPOCA PTOLEMAICA Y ROMANA. 14. TABIQUES DE LADRILLOS. 15. SEÑALAR DIA Y HORA PARA UN NEGOCIO. 16. PREPARAD, DISPONED. 17. TERRENO DESIERTO. 18. INCULTO. 19. LA DRONA MAÑOSA. 20. MUJER DEL SEÑOR. 21. RETRASA. 22. SINCOPIA DE SEÑORES. 23. CUALQUIER CUERPO LIGER. 24. LIMPIAS, SIN MANCHA. 25. FORMA DE PRON. PERS. 26. TERM. DE INFIN.



SOLUCION DEL PROBLEMA ANTERIOR

ANUNCIOS JUDICIALES

VENTA DE TERRENOS PUBLICOS

Por la presente se avisa al publico que la Oficina de Terrenos en Ilagan, Isabela venderá al mejor postor a las diez (10:00) de la mañana del día 9 de Agosto de 1954, la parcela de terreno describa en la solicitud de Compra Núm. V-1691 de JOSEPHINE ARZABAL.

Situación: Bannawag, Santiago, Isabela

Descripción: Lotes Num. 4413, 4414 y 4416, Cat. 211

Superficie: 55.4540 hectareas

Valor de tasación: ₱50.00 por hectarea

Si el mejor postor no fuese el mismo solicitante aquel reembolsará a este los gastos de publicación del aviso de subasta.

Se presentarán las ofertas en pliegos cerrados dirigidos a la Oficina de Terrenos en Ilagan, Isabela en o antes de la hora y fecha arriba designadas, marcandolos claramente: "OFERTA por el terreno descrito en la 'Solicitud de Compra Núm. V-1691'". Las ofertas deberán hacerse en los formularios que la Oficina de Terrenos prescribe para el caso y someterse con dinero en efectivo, cheque aceptado o giro postal por una cantidad equivalente al 10% de la oferta. *Ningun funcionario de la Oficina de Terrenos podra ser designado como representante de cualquier postor.* Se reserva el derecho de rechazar todas o cualquier de las proposiciones. Para mas pormenores, dirijanse a la Oficina de Terrenos.

Manila, 19 de Mayo de 1954.

ZOILO CASTRILLO
Director de Terrenos

"SEMANA"

Mayo 27, Junio 3, 10,
17, 27 y Julio 1, 1954.

VENTA DE TERRENOS PUBLICOS

Por la presente se avisa al publico que la Oficina de Terrenos en Kidapawan, Cotabato venderá al mejor postor a las diez (10:00) de la mañana del día 14 de Julio de 1954, la parcela de terreno describa en la solicitud de Compra Num. V-8902 de GORONIA DE IBANEZ.

Situación: Sigitan, Kidapawan, Cotabato

Descripción: Lote Num. 4516, "Pls-59 North Ext."

Superficie: 10 hectareas

Valor de tasación: ₱30.00 por hectarea

Valor de las mejoras existentes:

₱4,174.00 — abaca, casa y otros

Si el mejor postor no fuese el mismo solicitante aquel reembolsara a este el

VENTA DE TERRENOS PUBLICOS

Por la presente se avisa al publico que la Oficina de Terrenos en Kidapawan, Cotabato venderá al mejor postor a las diez (10:00) de la mañana del día 22 de Julio de 1954, la parcela de terreno describa en la solicitud de Compra Núm. V-9546 de PLACIDO BUDIKEY.

Situación: Saguing, Kidapawan, Cotabato

Descripción: Sub-lote Núm. 197—D, "Pls-59"

Superficie: 10 hectareas

Valor de Tasación: ₱300.00 — toda la parcela

Valor de las mejoras existentes: ₱2,154.00 — abaca, cocos y otros

Si el mejor postor no fuese el mismo solicitante aquel reembolsará a este el valor de las mejoras y los gastos de publicación del aviso de subasta.

Se presentarán las ofertas en pliegos cerrados dirigidos a la Oficina de Terrenos en Kidapawan, Cotabato en o antes de la hora y fecha arriba designadas, marcandolos claramente: "OFERTA por el terreno descrito en la 'Solicitud de Compra Núm. V-9546'". Las ofertas deberán hacerse en los formularios que la Oficina de Terrenos prescribe para el caso y someterse con dinero en efecto, cheque aceptado o giro postal por una cantidad equivalente al 10% de la oferta. *Ningun funcionario de la Oficina de Terrenos podra ser designado como representante de cualquier postor.* Se reserva el derecho de rechazar todas o cualquiera de las proposiciones. Para mas pormenores, dirijanse a la Oficina de Terrenos.

Manila, 3 de Mayo de 1954.

ZOILO CASTRILLO
Director de Terrenos

"SEMANA"

Mayo 20, 27, Junio 3.

10, 17 & 24, 1954.

valor de las mejoras y los gastos de publicación del aviso de subasta.

Se presentaran las ofertas en pliegos cerrados dirigidos a la Oficina de Terrenos en Kidapawan, Cotabato en o antes de la hora y fecha arriba designadas, marcandolos claramente: "OFERTA por el terreno descrito en la 'Solicitud de Compra Num. V-8902'". Las ofertas deberán hacerse en los formularios que la Oficina de Terrenos prescribe para el caso y someterse con dinero efectivo, cheque aceptado o giro postal por una cantidad equivalente al 10% de la oferta. *Ningun funcionario de la Oficina de Terrenos podra ser*

VENTA DE TERRENOS PUBLICOS

Por la presente se avisa al publico que la Oficina de Terrenos en Kidapawan, Cotabato venderá al mejor postor a las diez (10:00) de la mañana del día 26 de Julio de 1954, la parcela de terreno describa en la solicitud de Compra Núm. V-7587 de FLORO B. FLORES.

Situación: Maridagao, Kabacan, Cotabato

Descripción: Lote Núm. 654-E, "Pld-1, Case 31"

Superficie: 102.2200 hectareas

Valor de Tasación: ₱25.00 por hectarea

Si el meor postor no fuese el mismo solicitante aquel reembolsará a este los gastos de publicación del aviso de subasta.

Se presentaran las ofertas en pliegos cerrados dirigidos a la Oficina de Terrenos en Kidapawan, Cotabato en o antes de la hora y fecha arriba designadas, marcandolos claramente: "OFERTA por el terreno descrito en la 'Solicitud de Compra Núm. V-7587'". Las ofertas deberán hacerse en los formularios que la Oficina de Terrenos prescribe para el caso y someterse con dinero en efectivo, cheque aceptado o giro postal por un cantidad equivalente al 10% de la oferta. *Ningun funcionario de la Oficina de Terrenos podra ser designado como representante de cualquier postor.* Se reserva el derecho de rechazar todas o cualquiera de las proposiciones. Para mas pormenores, dirijanse a la Oficina de Terrenos.

Manila, 30 de Abril de 1954.

ZOILO CASTRILLO
Director de Terrenos

"SEMANA"

Mayo 20, 27, Junio 3,

10, 17 & 24, 1954.

designado como representante de cualquier postor. Se reserva el derecho de rechazar todas o cualquiera de las proposiciones. Para mas pormenores, dirijanse a la Oficina de Terrenos.

Manila, 21 de Abril de 1954.

ZOILO CASTRILLO
Director de Terrenos

"SEMANA"

Mayo 6, 13, 20, 27,

Junio 3 y 10, 1954.

Republic of the Philippines
COURT OF FIRST INSTANCE
OF MANILA

6th Judicial District
INTESTATE ESTATE OF
RAMON EUGENIO,
Deceased

No. 22996

CONSUELO OFRACIO VDA.
DE EUGENIO,
Petitioner

ORDER

A verified petition having been filed on May 31, 1954, by Consuelo Ofracio Vda. de Eugenio, for her appointment as administratrix of the estate left by Ramon Eugenio, who, as alleged, died intestate on May 27, 1954, in the City of Manila, while a resident thereof, leaving properties worth P252,700.06;

It is hereby ordered that said petition be set for hearing on July 3, 1954, at 8:30 a.m., on which date and hour all persons concerned may appear to show cause, if any they have, why the prayer of the aforesaid petition should not be granted.

Let this order be published, at the expense of the petitioner, in the SEMANA, a newspaper edited and of general circulation in the City of Manila, once a week for three (3) consecutive weeks.

It is so ordered.

Manila, Philippines, June 2, 1954.

(Sgd.) RAMON R. SAN JOSE

J u d g e

"SEMANA"

June 10, 17 & 24, 1954.

NOTICE OF EXTRA-JUDICIAL SALE OF MORTGAGED PROPERTIES
Under Act 3135 as Amended

By virtue of the power of attorney inserted in the deed of mortgage executed by JOAQUIN PEAFLOR in favor of the Philippine National Bank under date of 28, 1950, and for the satisfaction of the debt of P728.42, plus 6% annual interest on the amount of P400.00 from October 1954, and the fees and expenses in connection with this sale, ordered by said mortgage, the undersigned Provincial Sheriff announces that on June 14, 1954, in the Municipal Building of the Municipality of Balanga, Bataan at

REPUBLIC OF THE PHILIPPINES
COURT OF FIRST INSTANCE
OF PAMPANGA
FIFTH JUDICIAL DISTRICT
BRANCH I

In the Matter of the Presumptive Death of JUAN STA. ANA and ABELARDO STA. ANA
SPECIAL PROC. No. 1001

TRINIDAD BUKUD alias ROSALIND EUKUD, LEONILA STA. ANA, CARMELINO STA. ANA and ROSALINA STA. ANA,
Petitioners

x - - - - - x

ORDER

A verified petition dated April 11, 1954, having been filed by the petitioners thru Atty. Manuel Y. Macias alleging among others that Juan Sta. Ana and Abelardo Sta. Ana disappeared in or about the latter part of April, 1946; that Juan Sta. Ana was insured with the Crown Life Insurance Company for P2,000; that Abelardo Sta. Ana and the petitioners were his beneficiaries and praying that Juan Sta. Ana and Abelardo Sta. Ana be declared presumptively dead and the petitioners as their sole beneficiaries;

NOTICE IS HEREBY GIVEN that said petition be set for hearing on June 29, 1954, at 8:30 o'clock in the morning at San Fernando, Pampanga, at which date, time and place, any and all interested persons may come to show cause if any they have why said petition should not be granted.

Let a copy of this Order be published in the "LA SEMANA", a newspaper edited in the City of Manila and of general circulation in this province for three consecutive weeks at the expense of the

10:00 a.m., he will sell at public auction, for cash to the highest bidder the following real property:

ORIGINAL CERTIFICATE OF TITLE NO. 51
Prov. of Bataan

A parcel of land (Lot No. 39, P.L.S.-29) situated in the municipality of Dinalupihan, Province of Bataan, island of Luzon, Philippines eighty three thousand seven hundred forty seven square meters

REPUBLIC OF THE PHILIPPINES
COURT OF FIRST INSTANCE
OF PALAWAN

7th Judicial District
IN THE MATTER OF THE ESTATE OF THE DECEASED ANTONIO SANDOVAL.

SP. PROC. No. 215
LUTGARDA SANDOVAL,
Administratrix.

x - - - - - x

ORDER

Letters of Administration having been issued in the above entitled case in favor of Lutgarda Sandoval, of Coron, Palawan;

IT IS HEREBY ORDERED that notice, and the same is hereby given requiring all persons having claims for money against the above-named decedent, arising from contract, express or implied, whether the same be due, not due, or contingent, for funeral expenses and expenses of the last sickness of said decedent, and judgment for money against him, to file said claims with the Clerk of Court of Puerto Princesa, Palawan, within six (6) months after the date of the first publication of this order, serving a copy thereof upon the aforementioned Lutgarda Sandoval, the appointed administratrix of these proceedings.

Let this order be published once a week for three (3) consecutive weeks in the newspaper "SEMANA", edited in the City of Manila.

petitioners.
SO ORDERED.
San Fernando, Pampanga, June 2, 1954.

EDILBERTO BAROT
Judge

"SEMANA"
June 10, 17 & 24, 1954.

more or less. Bounded on the NE., by Agutay Creek, on the SE., by Lot No. 38, Dinalupihan Pls-25, on the SW., by Road, and on the NW, by lot 40, Dinalupihan Pls-29. Bearing true Declination 0-48-E.

Balanga, Bataan, May 19, 1954.
PEDRO ALDEA
Provincial Sheriff
Balanga, Bataan
"SEMANA"
May 27, June 3 & 10, 1954.

REPUBLIC OF THE PHILIPPINES
COURT OF FIRST INSTANC
OF PAMPANGA

FIFTH JUDICIAL DISTRICT
INTESTATE ESTATE OF FERNANDO MEDINA

SP. PROC. No. 1004
JUAN L. MEDINA,
Petitioner

x - - - - - x

ORDER

A verified petition having been filed by the petitioner thru A Francisco M. Ramos, alleging among others that Leon Fernando Medina died on January 29, 1954 at San Fernando, Pampanga, but at the time of his death was a resident of Arayat, Pampanga; that he left properties situated in Manila and Nueva Ecija worth about P3,722.55; and praying that Juan L. Medina be appointed as administrator;

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the said petition is set for hearing on July 7, 1954 at 6 o'clock in the morning at the Court Building, San Fernando, Pampanga, at which date, time and place any and all interested persons may come to show cause if any they have why said petition should not be granted.

Let a copy of this Order be published in the "LA SEMANA", newspaper edited in the City of Manila and of general circulation in this province for three consecutive weeks at the expenses of the petitioner.

SO ORDERED.
San Fernando, Pampanga, June 3, 1954.

EDILBERTO BAROT
Judge

"SEMANA"
June 10, 17 & 24, 1954.

la and of general circulation in this Province of Palawan, and copies thereof posted for the same period in the Province of Palawan and in two public places in Coron, Palawan, where the decedent last resided.

SO ORDERED.
Cavite City for Puerto Princesa Palawan, June 2, 1954.

ANTONIO G. LUCERO
Judge

"SEMANA"
June 10, 17 & 24, 1954.

VENTA DE TERRENOS PUBLICOS

Por la presente se avisa al publico que la Oficina de Terrenos en la Ciudad de Dumaguete venderá al mejor postor a las diez (10:00) de la mañana del día 7 de Agosto de 1954, la parcela de terreno descrita en la solicitud de Compra Núm. V-17544 de GERARDO A. IMPERIAL.

Situación: Kalumbuyan, Bayawan, Oriental Negros

Descripción: Lote Núm. 602, "Pls-146"

Superficie: 66 hectareas

Valor de tasación: ₱25.00 por hectarea
Si el mejor postor no fuese el mismo solicitante aquel reembolsará a este los gastos de publicación del aviso de subasta.

Se presentarán las ofertas en pliegos cerrados dirigidos a la Oficina de Terrenos en la Ciudad de Dumaguete en o antes de la hora y fecha arriba designadas, marcandolos claramente: "OFERTA por el terreno descrito en la 'Solicitud de Compra Núm. V-17544'" Las ofertas deberan hacerse en los formularios que la Oficina de Terrenos prescribe para el caso y someterse con dinero en efectivo, cheque aceptado o giro postal por una cantidad equivalente al 10% de la oferta. Ningun funcionario de la Oficina de Terrenos podrá ser designado como representante de cualquier postor. Se reserva el derecho de rechazar todas o cualquier de las proposiciones. Para mas pormenores, dirijanse a la Oficina de Terrenos.

Manila, 13 de Mayo de 1954.

ZOILO CASTRILLO
Director de Terrenos

"SEMANA"

Mayo 27, Junio 3, 10,
17, 27 y Julio 1, 1954.

VENTA DE TERRENOS PUBLICOS

Por la presente se avisa al publico que la Oficina de Terrenos en Jolo, Sulu vendera al mejor postor a las diez (10:00) de la mañana del día 14 de Agosto de 1954, la parcela de terreno que abajo se describe.

Situación del terreno: San Raymundo, Jolo, Sulu

N—Carretera

Linderos: NE—Carretera

SE—"Psu-4013," Lote 1-A,
Cementerio del Catolico Romano

SO—Carretera Propuesta

Superficie: 2,587.5 metros cuadrados
Valor de tasación: ₱2.00 por metro cuadrado

Solicitado por "ROMAN CATHOLIC HURCH — MSA—V—289".

Si el mejor postor no fuese el mismo solicitante aquel reembolsara a estos gastos de publicación del aviso subasta.

Para tener derecho una persona a participar en la subasta, deba depositar antes del comienzo de la misma el diez por ciento (10%) del valor en que ha sido tasado el terreno. El postor agraciado tendra que depositar por lo menos el diez por ciento (10%) del precio ofrecido por el en el acto de la subasta. Les postores cuyas ofertas

VENTA DE TERRENOS PUBLICOS

Por la presente se avisa al publico que la Oficina de Terrenos en la Ciudad de Baguio, se venderá al mejor postor a las diez (10:00) de la mañana del día 18 de Agosto de 1954, la parcela de terreno que abajo se describa. Las ofertas podrán hacerse oralmente o por escrito.

Situación: "Residence Section 'H'".
Ciudad de Baguio

Descripción: "Plan TSA-V-1256-D"
Superficie: 620 metros cuadrados (sujeto al resultado de la medición)

Valor de tasación: ₱4.00 por metro cuadrado.

Valor de las mejoras existentes:

₱5,000.00 (casa del solicitante)
500.00 (" " Alejandro Chan)
500.00 (" " Anita Galao)
300.00 (" " Felix Mortera)
500.00 (otras mejoras en el terreno)

Solicitado por: FEDERICO CHAN
— "TSA-V-1256".

Si el mejor postor no fuese el mismo solicitante aquel reembolsara a este los gastos de publicación del aviso de subasta y de medición del terreno. Si el mejor postor no fuese el mismo dueño de las mejoras, aquel reembolsara a este el valor de las mismas a menos que el mencionado dueño prefiera remover sus mejoras a su propia cuenta.

No se aceptara ninguna oferta que no equivalga por lo menos a dos tercios (2/3) del valor de tasación del terreno. Para tener derecho una persona a participar en la subasta, deba depositar antes del comienzo de la misma el diez por ciento (10%) de su oferta. El postor agraciado tendra que depositar por lo menos el diez por ciento (10%) del precio ofrecido por el en el acto de la subasta. Los postores cuyas ofertas hayan sido presentadas por escrito deberan estar presentes o estar debidamente representados en el acto de la licitación a fin de que puedan aumentar sus ofertas. Se reserva el derecho de rechazar todas o cualesquiera de las proposiciones. Para mas pormenores, dirijanse a la Oficina de Terrenos.

Manila, 24 de Mayo de 1954.

ZOILO CASTRILLO
Director de Terrenos

Junio 3, 10, 17, 24,

Julio 1 & 8, 1954

hayan sido presentados en el acto de la licitación a fin de que puedan aumentar sus ofertas. Se reserva el derecho de rechazar todas o cualesquiera de las proposiciones. Para mas pormenores dirijanse a la Oficina de Terrenos.

Manila, 24 de Mayo de 1954.

ZOILO CASTRILLO
Director de Terrenos

Junio 3, 10, 17, 24,
Julio 1 & 8, 1954

Republic of the Philippines
Department of Commerce and
Industry
SECURITIES AND EXCHANGE
COMMISSION
Manila
STATEMENT OF ASSETS AND
LIABILITIES OF
BUGSUK LUMBER COMPANY, INC.
as of December 31, 1953
a lumber corporation

701 San Fernando, Manila
examined and found in order for purposes of incorporation, is hereby published under Section 9 of Act 1459, by order of the Securities and Exchange Commissioner:

A S S E T S

Cash on hand and/or in banks	₱ 112.06
Accounts receivable	3,672.11
Mdse. & Lumber	
Inventory	1,604.46
Buildings	332.72
Works Animals	996.00
Motor Launch, Tractor, Tools & Equipment	2,998.05
Total Assets	₱9,715.40

LIABILITIES AND NET WORTH
Accounts payable ₱4,515.40
Total Liabilities ₱4,515.40

Authorized capital stock:

1000 shares at ₱200 par value	₱20,000.00
Capital stock subscribed	₱16,800.00
Less: Subscription receivable	11,600.00
Paid up capital	₱5,200.00
Net Worth	₱5,200.00
Total Liabilities and Net Worth	₱9,715.40

BENIGNO DEL RIO
Treasurer, Bugsuk Lumber Company, Inc.

Republic of the Philippines
Department of Commerce and Industry
SECURITIES AND EXCHANGE
COMMISSION

Manila
STATEMENT OF ASSETS AND
LIABILITIES OF
UNION ROCK LIME, INC.
as of May 28th, 1954
a manufacturing Corporation
Manila

examined and found in order for purposes of incorporation, is hereby published under Section 9 of Act 1459, by order of the Securities and Exchange Commissioner:

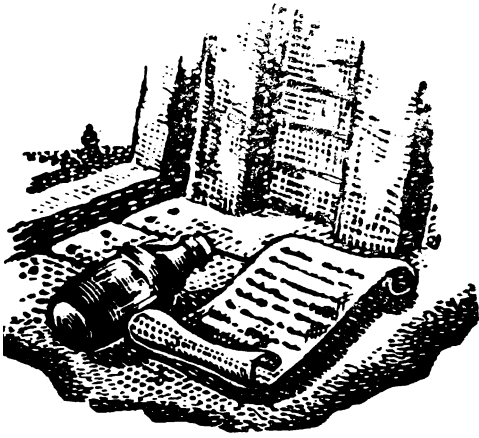
A S S E T S

Cash on hand and/or in banks	₱2,000.00
Total Assets	₱2,000.00

LIABILITIES AND NET WORTH

Authorized capital stock: 400 ordinary shares (number) (class) at ₱100.00 par value	₱40,000.00
Capital stock subscribed	₱8,000.00
Less: Subscription receivable	6,000.00
Paid up capital	₱2,000.00
Net Worth	₱2,000.00
Total Liabilities and Net Worth	₱2,000.00

REGINA B. MILLER
Treasurer, Union Rock Lime Inc.



DE INTERES PARA NUESTROS LECTORES

La editorial Afrodisio Aguado, S. A., que de tan elevado prestigio goza en el mundo, nos ha dirigido la carta que publicamos en esta página. En nuestro poder obran igualmente los boletines mensuales en los que se da cuenta detallada de todos los libros que van apareciendo en España. Si algún lector está interesado en adquirir alguno o informarse sobre el particular, puede dirigirse a nuestras oficinas, Globo de Oro, 801, teléfono 3-31-37, donde le atenderemos con nuestros mejores deseos.

**Oiga Ud.
a "CHUCHO"**

en su programa radiado

LA "TABERNA"

Por la Emisora DZPI, 800
en su receptor, todos los lunes,
martes, viernes y sábados,
de 12:15 a 1:00 de la tarde.

PARA PIORREA

DR. E. R. ALDECOA
COLLEGE OF ORAL AND
DENTAL SURGERY

358 Oroquieta

Tel. 3-81-71

Sr. Dn. MANUEL LOPEZ FLORES
"La Unión Hispano-Filipina"
801 Globo de Oro
MANILA (Filipinas)

Muy Sr. nuestro:

Debemos su dirección al Excmo. Sr. Embajador de España, en Manila, el cual con el deseo de hacer llegar hasta ese país información cultural de España y de sus variadas producciones científicas, literarias y artísticas, nos invita a mantener con Vd. nuestro servicio de INFORMACION BIBLIOGRAFICA, que no dudamos habrá de interesarle.

Nosotros no solamente accedemos muy gustosos a esta invitación que se nos hace, remitiéndole mensualmente dicha publicación, sino que nos ofrecemos también muy complacidos para tratar de resolver cualquier consulta que en este sentido tuviera Vd. la ambilidad de confiarnos.

Podemos además gestionarle la adquisición de cualquier obra de las que se reseñan en dicho Boletín u otra que Vd. tuviera interés y que no le haya sido factible conseguir anteriormente.

Los envíos los hacemos a vuelta de correo previo envío de cheque o transferencia a nuestro favor, o si Vd. lo prefiere por mediación de cualquier Banco en ese país, el cual e hará entrega de nuestra remesa contra pago del efecto que por su importe dispondríamos.

Actualmente la cotización del dólar oscila entre 38, 80 y 88,90 pts., dato que le indicamos para que Vd. pueda calcular qué cantidad debe remitirnos de acuerdo con el importe en pesetas de las obras que nos solicite. Agradeciéndole aumente lo que estime prudente para cubrir nuestros gastos envío, tramitación de documentos, etc.

Si Vd. tiene interés en que alguna de sus amistades se beneficie de este servicio de Información Cultural, le agradeceremos nos remita su dirección lo suficientemente egible para que no haya ninguna duda por nuestra parte al momento de su envío.

Muy agradecidos por la atención que se haya servido dispensar a estas líneas y en espera de sus órdenes, las cuales cumplimentaremos con la mayor prontitud, le saludamos con la consideración más distinguida, muy atentamente.

Afrodisio Aguado, S. A.

—oOo—

BEST WISHES

Sé alegre, sé feliz!—la consigna del día,—
En premio del trabajo de luchar por la vida;
Seas quien fueres, derecho tienes a la alegría,
Bebiendo la CERVEZA que al placer te convida.
A beber, a beber! se ha dicho, hombre y mujer,
Que la vida es un soplo, nadie sabe el después . . .
Y, tomando PALE PILSEN, consigues el querer
De aquella con quien sueñas, bella cual Doña Inés.
Y tú, Eva moderna, si deseas olvidar
Los hechizos mentidos del corazón infiel,
La NEGRA es la lenitivo para el dolor de amar,
Que disipa al instante memorias del amante,
Si no con SUPER-BOCK, no fuera lo bastante.
La receta infalible te la dá SAN MIGUEL

Juan D'LUX

EL cuento de la SEMANA

TARDE.... DEMASIADO TARDE....

por Domingo Ponce



—¿Cómo?... ¿Tú aquí?...

Así dijo Doña Esperanza, medio sonriendo, pero con señales de sorpresa, mientras, con pasos lentos y temblorosos, ascendía trabajosamente hacia una colina, donde se ve un pasaje grandioso, el inmenso Pácifico salpicadas con gotitas negras, verdes otras, y que constituyen islas o islitas distribuidas a lo largo de aquel infinito horizonte azul....

Y Doña Esperanza no pudo contener su alegría y pronunció de sopetón las palabras antedichas, al ver cara a cara, a Don Anselmo que se hallaba sentado en uno de las sillas de hierro colocadas en aquel hermoso lugar... Y Don Anselmo, también sonriendo, dijo con voz pausada:

—Es que sabía que ibas a venir...

—Hasta ahora sigues siendo holero.....

Y los dos viejecitos, lentamente se sentaron en aquel paradisiaco rincón, mientras ambos recordaban el pasado, las reminiscencias de una romanza desafortunada, el ayer lleno de prometedores colores, pero que por designios inexplicables, fué cubriéndose de negros nubarrones, haciendo a ambos seres felices.....

Doña Esperanza, a pesar de las arrugas que profundamente cruzan su rostro, lleva todavía las trazas de su belleza cuando estaba en el apogeo de su juventud... y Don Anselmo otro anciano, cuyos labios ya temblorosos parecen que musitan constantemente una fervorosa oración también conserva aún ciertas huellas de haber sido un hombre elegante, simpático y galante....

—Hablando en serio, —dijo Doña Esperanza— ¿Porqué has venido?

—Por prescripción facultativa... tengo ciertas dolencias que según mi doctor, solamente las aguas salubres de este sanatorio son las únicas que pueden curarme.... Y tú ¿Qué tienes?

—No sé que tengo... cada médico tiene su diagnóstico. Pero la verdad es que desde que he venido, los dolores que me hacen sufrir mucho van desapareciendo, ya puedo conciliar el sueño, la función de mi estómago es casi nor-

mal.... en una palabra, encuentro un alivio sin igual.... Es que estas aguas son prodigiosas realmente....

—Y más ahora que te veo.... se hacen doblemente prodigiosas estas aguas.... ¡Qué milagro!.. Encontrar en estas lejanías, y después de haber transcurrido tanto tiempo.... ¿Qué diré? Llamarte infame es demasiado pesado el adjetivo...

¿Mujer falsa?... Tal vez mas apropiado....

—Basta... basta... Anselmo. Tu me insultas. Es que no sabes lo que ha pasado por esto te perdí por anticipado...

—¿Me perdonas? —dijo Don Anselmo con una sonrisa burlesca— Han transcurrido mas de treinta años y todavía resuenan en mis oídos tus promesas de amor....

—¿Treinta años solamente? No... Si ya tengo hoy 68 años de edad y cuando ocurrió nuestra romanza tenía solamente diecinueve....

—Si... sí... tienes razón... Yo ya tengo 71 años de edad.... Pero,... cuéntame que te ha pasado... ¿porqué me has sido infiel?...

Y Doña Esperanza sentada en otra silla de hierro situada frente de Don Anselmo comienza su relato con voz semi-cavernosa por la edad muy avanzada que tiene....

—Cuando nuestras relaciones iban a culminarse en un matrimonio, mi padre por malos cálculos o por otras causas ignoradas, sufrió una bancarota en sus negocios.. el único remedio era tomar prestada una cantidad crecida de Don Alejandro, el conocido prestamista. Pero esta solución es temporal solamente, porque con los intereses usurarios que pedía dicho prestamista, uno ya no puede respirar. Don Alejandro tenía un hijo soltero llamado Simón, y este que tiene un corazón tan

duro como su padre, quiso proponer como una solución final, el enlace de su suerte con la mía, puesto que con este medio, no solamente no se cobraría la deuda de mi padre, sino que facilitaría, además, los fondos necesarios para que papá pueda continuar en sus negocios y especulaciones...

—En una palabra... —dijo improvisadamente Don Anselmo — tú te has vendido, por eso te casaste con Simón...

—No... no... Me negué a papá rotundamente. Le he dicho que prefiero vivir pobre, mendigando, pidiendo limosna por todos los lados, que condenarme a sufrir uniéndome con un hombre que no le amo, para toda mi vida.... Así estaban las cosas, mi papá convenciéndome y suplicándome a veces, maltratándome é insultándome otras veces, a fin de que me dejara vender.... así estaban las cosas, cuando Don Alejandro en una noche silenciosa, penetró en mi habitación y me reveló un secreto terrible... horroroso .. sin igual....

—¿Qué era ese secreto? preguntó ansioso Don Anselmo.

—Ya que me consideras una mujer infame...

—No... no... dijo de sopetón Don Anselmo, es demasiado denigrante llamarte infame.... Te he llamado solamente mujer falsa....

—Mujer falsa, o mujer infame, el caso es el mismo. Yo soy inocente. No te he olvidado ni un minuto. Mi cuerpo ha pertenecido a Simón, por cumplir el decreto del santo sacramento del matrimonio... Pero mi corazón, ha sido y lo es tuyo hasta hoy, porque a tí te he dedicado todo mi amor, pero a Simón ¿Qué diré? Indiferencia, rencor.....

—¿Y qué secreto te ha revelado ese canalla de Don Alejandro, ese odiado usurero?

—Pues, me dijo que mi madre, ya difunta, tuvo relaciones en vida con él. Yo le insulté a Don Alejandro, le llamé mentiroso, sin vergüenza, bruto.....

Le dije que mi madre jamás ha sido una mujer adúltera, que ella es dechado de honradez y pureza, que ella murió santamente.... Y Don Alejandro, me mostró una carta de mi difunta mamá, escrita en sus momentos cuando estaba enloquecida tontamente con ese famoso prestamista. Y le creí que era carta de mamá, porque la letra es exactamente igual que la de mamá, la firma es fielmente la de ella... Y me dijo, cuando pedí dicha carta, que solamente me entregaría después de haberse llevado a cabo la boda de su hijo conmigo.... Y.... ahora te pregunto.... Anselmo... ¿Quién es la hija que no sacrificaría su nombre, su porvenir, todo, para salvaguardar el buen nombre, el prestigio y la honra de su difunta madre? ¿Quién es la hija que ama de veras a la que por nueve meses le ha llevado en su seno, no sería capaz de semejante sacrificio? Entonces, desde aquel día, dije a papá, que estoy dispuesto a casarme con Simón, y que puede empezar todos los preparativos necesarios....

—Esperanza, —dijo Don Anselmo lleno de emoción y tomando las manos de la anciana— ¡Tu eres un angel! Tu no debes estar aquí sino en los altares para ser adorada.... Ahora me he convencido que no eres una mujer falsa, ni mucho menos una infame.... Y el anciano caballero, cambiando de tono, dijo:

—Y Simón.... ¿Vive contigo en este Sanatorio?

—No... murió hace dos años... hemos tenido un solo hijo, y también murió durante la pasada guerra mundial... Y mi única alegría, lo que me colma toda clase de placeres, son mis sobrinitas, las hijas de mi hermano... Y tú... ¿Como estás? ¿Te has casado también?

—No... me he mantenido soltero. Tan pronto como supe tu casamiento con Simón, me he dedicado a hacer viajes, a veces dentro del país, pero frecuentemente en el extranjero... Es verdad, ¿Porqué no decirte la verdad?... He tenido conquistas amorosas... pero cada vez que surge en mi mente tu recuerdo, consideraba a todas las mujeres como un simple pasatiempo.... Y decía para mí... ¿Para qué dedicarlas una pasión sublime, si después de todo son mas o menos falsas o infames? De ahí que después de tantos gaiteos, me he mantenido soltero... sin hijos... sin herederos, hasta esta edad tan avanzada....

Y una tos seca, larga pero entrecortada, con algunos esputos de saliva rojiza, le hizo cortar las palabras a Don Anselmo... Pero después de un breve descanso, como reuniendo las debilitadas fuerzas que le quedaban, Don Anselmo, prosiguió:

¡Viva La Libertad!

por JOAQUIN LIM JARAMILLO

LOS AMIGOS DE LA LIBERTAD SON...

todos cuantos nos prestan facilidades y nos alientan en propugnar los derechos inalienables del hombre en el disfrute razonable de los bienes de la tierra y de las bendiciones del Alánsito.

los padres de familia cuando ayudan a sus hijos, ya con ejemplos ya con exhortaciones a saber obrar con entera independencia sin dejarse guiar del gran buho de las libertades humanas: "el respeto humano";

—Y... querida Esperanza, ... ¿Qué piensas ahora? ¿Qué planes tienes?

—¿Qué planes tengo? ¿Qué planes puede tener una anciana de más de sesenta años, sino morir tranquilamente?

—No pienses en morir... todavía espero que viviremos algunos años mas... ¿Porqué no vámos a realizar nuestro sueño dorado, que cuarenta años atrás hemos intentado llevar a cabo pero que el implacable destino no nos ha permitido?

—¿Qué idea tan extraña tienes!... Unirnos hoy equivale a bajar juntos a la tumba...

—Y.... ¿Qué importa? Cuando me nos tendremos el consuelo de haber realizado nuestros amores, aunque tarde...

—Chico... es tarde, demasiado tarde... Tu estás muy enfermo... lo mismo yo. Nuestra edad muy avanzada nos obliga a descansar solamente... Tenemos ya nuestras piernas temblando, nuestros cuerpos han dejado de ser esbeltos, como si buscáramos nuestras respectivas fosas... todo nuestro ser está despidiéndose de los placeres mundanales, para dedicarse exclusivamente a pensar en el más allá... Por eso... repito, tarde... demasiado tarde...

Y mientras los últimos rayos del crepúsculo vespertino desaparecían lentamente allá a lo lejos, los dos viejecitos bajaban cuidadosamente de la colina, convencidos de que todo era tarde....

Los negros nubarrones comenzaban a extenderse rápidamente en el horizonte, y algunas estrellas rutilantes empezaban a brillar en el hemisferio, como una señal inequívoca que realmente era tarde ya.....

los maestros que saben atinadamente encaminar a sus estudiantes hacia el paraíso de una vida sin cuifas ni irrazonables sumisiones a voluntades y caprichos ciegos de personas que se creen semidiosas;

el consejero espiritual y moral que sabe enderezar los pasos torcidos del corazón especialmente cuando se ve agobiado y casi en el borde del más loco frenesí y todo por el *QUE DIRAN*

DE LAS GENTES! LOS ENEMIGOS DE LA LIBERTAD SON...

primeramente las pasiones que, cual túrgidas ondas, se levantan para oprimir la navecilla del que ansía vivir una tranquila existencia, que no dejan a uno hacer aquello que DEBE HACER Y QUERER;

los malos ejemplos de personas que se creen libres cuando son las más esclavos, porque o las arrastran así sus desmedidas ambiciones o bien así disponen los tiranos de los pobres y de los inocentes;

los malos gobernantes que ignoran el forro de una buena administración gubernamental o que si lo saben, peropara sus fines siniestros y totalmente venales, tuercen el rumbo seguro de la quilla dichosa del estado;

todos los malos amigos y consejeros, la perdición segura de la inocencia, caridad, justicia y honradez, que no viven, ni dejan vivir en bonanza a los demás, y hacen mofa de las doctrinas de Cristo, el gran Libertador de las almas y el divino Adalid de los corazones libres e independientes;

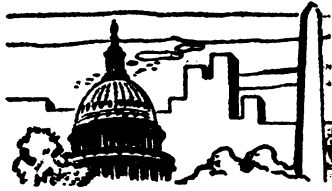
LO QUE SE DEBE HACER ES . . .

primero, seguir los principios de la libertad evangélica, sin hacer caso omiso a personas que se creen investidas de autoridad y con bastardas pretensiones de imponer su propio parecer;

segundo, luchar todos los instantes contra turbulentos instintos y que se forme uno el carácter con las doctrinas cristianas de justicia y al mismo tiempo de humildad;

tercero, profesor especial amor a los articulados del DECALOGO y de nuestras leyes civiles y saber exhortar a los demás a que hagan lo mismo;

DE ESTE MODO nos haremos grandes y libres con la grandeza y libertad de los hijos de Dios.—



AÑO MARIANO

LA VIRGEN Y LAS FILIPINAS

HORARIO DE LAS MISAS Y IGLESIA

—oO—

El horario de las Misas en las diversas Iglesias de Manila en domingos y fiestas de guardar, es el siguiente:

- 4:30 a.m. — Sampaloc Santísimo Rosario Espiritu Santo.
- 5:00 a.m. — Espiritu Santo, Quiapo San Beda, Paco, Sampaloc, Sta. Ana, Santísimo Rosario, Trozo.
- 5:00 a.m. — Sampaloc, Santísimo Rosario (Sto. Tomas) Santa Ana.
- 5:15 a.m. — Sampaloc, San Marcelino.
- 5:30 a.m. — Espiritu Santo, Santa Cruz, Quiapo San Sebastian Pandacan, Sampaloc, Ermita.
- 5:45 a.m. — Malate, Ermita.
- 6:00 a.m. — Pandacan, Quiapo, San Marcelino, Paco, Espiritu Santo, Binondo, Ermita, Malate, Sampaloc, Sta. Ana, Sta. Mesa, San Miguel, Santísimo Rosario, Singalong, Trozo, Baclaran.
- 6:15 a.m. — San Miguel Pro-Cathedral, Paco, Quiapo
- 6:30 a.m. — Sampaloc, Malate, Balicbalic, Binondo, Ermita, Gagalangin, Quiapo, Sampaloc, Malate, Sta. Cruz, Sta. Mesa, Santísimo Rosario, Tondo.
- 7:00 a.m. — Espiritu Santo, San Beda San Marcelino, San Sebastian Pandacan, Balicbalic, Binondo, Intramuros, Paco, Quiapo, Sampaloc, Sta. Ana, Sta. Mesa, San Miguel, Santísimo Rosario, Singalong, Tondo, Trozo, Baclaran.
- 7:15 a.m. — Santa Cruz.
- 7:30 a.m. — Quiapo, Sampaloc Paco Malate, Balicbalic, Binondo, Sta. Ana, Sta. Cruz, San Miguel, Santísimo Rosario, Singalong, San Vicente de Paul, Tondo, Trozo, Ermita, Gagalangin, Sta. Mesa.
- 7:45 a.m. — Espiritu Santo, Santa Cruz.
- 8:00 a.m. — Quiapo San Beda Santa Cruz San Marcelino Pandacan Malate, Espiritu Santo, Balicbalic, Binondo, Intramuros, Paco, Sampaloc, Santa Ana, San Miguel, Santísimo Rosario, Singalong, Tondo, Trozo, Baclaran, Ermita.
- 8:15 a.m. — San Miguel Pro-Cathedral, Ermita, San Vicente de Paul (San Marcelino), Malate.
- 8:30 a.m. — Sampaloc, San Sebastian Paco, Quiapo Binondo (Chinese) Santa Mesa, San Sebastian, Balicbalic (G. Tuazon) Santísimo Rosario (Sto. Tomas), Espiritu Santo, Gagalangin, Binondo.
- 8:00 a.m. — San Agustín (Intramuros) Binondo Ermita, Paco Sampaloc, San Sebastian Trozo Redemptorist (Baclaran), Quiapo Santa Cruz, San Marcelino, Malate, Pandacan, Espiritu Santo, Sta. Ana, Sta. Mesa, San Miguel, Singalong,



BIENHADADA la primera travesía del Pacífico, cuando los tripulantes y pasajeros rezaban todos los días el Santo Rosario a bordo del primer galeón! Venturoso el día en que, al divisar el buque el volcán de Albay y al enfilarse el estrecho de San Bernardino entonóse con gran solemnidad por una comunidad religiosa la primera Salve que consagró a la Virgen los montes y valles, los mares e islas del Archipiélago Filipino. Consolador el despertar del alba del día en que al acercarse el galeón a la fuerza de Santiago saltó a tierra un grupo de religiosos vestidos de blanco y negro, quienes encabezados por un venerable prelado y acompañados por creyentes malayos se dirigieron al sitio en que más tarde había de levantarse la primera catedral consagrada en Filipinas a la Inmaculada Concepción de Ntra. Señora. Herejes adversarios de la Virgen Inmaculada, venidos de países extranjeros recorrerán en son de guerra las costas de Bataan y Mariveles; quince naves holandesas bien artilladas costean las islas de Lu-

han, Ambú y Bolinao y acometen con furor los galeones hispano-filipinos en aguas de Playa Honda. Ardiendo en amor a la Virgen luchan con furor Españoles y Filipinos; no flaquea el ánimo de los hijos de la Virgen; todos; todos, desde el capitán hasta el último soldado hacen voto de acudir a la Virgen del Rosario tan pronto como lleguen a Manila para dar acción de gracias por la victoria obtenida. Cuatrocientos años han transcurrido: cada año la ciudad de Manila contempla reverente y agradecida la procesión de la naval con que Filipinas entera profesa públicamente su agradecimiento y devoción a la Virgen. La batalla de Playa Honda y la romería a la Virgen del Rosario de Manila en acción de gracias fue la gran eflorescencia del fervor mariano de Filipinas. Desde entonces más rápidamente que lo que brotan las flores en nuestras vegas y crecen los árboles en nuestras selvas, levántanse templos en nuestros pueblos y altares a la Virgen en nuestros templos: no hay casa donde no sea invocada la Virgen: ni sala en la casa donde no sea venerada la imagen de la Señora. En el valle de Cagayan surge el templo de Fiat, el de Manaog en Pangasinan, en los montes de Antipolo el de Ntra. Sra. de la Paz y Buen Viaje. Los fieles de Manila y provincias limítrofes se complacen en venerar a Ntra. Sra. de Guadalupe en el monasterio secular y en Paasanhan, Ntra. Sra. de Rosa en S. Pedro Macati, Ntra. Sra. de los Desamparados en Santa Ana, la Virgen del Carmen en San Sebastián, la de los Remedios en Malate; Divina Pastora en Ganan, Aranzazu en S. Mateo, la de Paranaque en Rizal, la de por la Vaga en Cavite, la Anunziata en Silang y la Casaysay en Batangas. Los bicolanos y visayas rivalizan en manifestaciones de devoción a la Virgen desde Naga en Camarines Sur hasta Bonongan, Samar; y desde Cebu hasta Zamboanga.

Fr. Miguel Selga S. J.
San Jose Seminary
P. O. Box 3169
Manila.

- Lourdes, San Isidro (Dominga, Pa-say).
- 8:15 a.m. — San Miguel.
- 9:30 a.m. — Sampaloc, Paco, Quiapo Santísimo Rosario (Sto. Tomas).
- 9:45 a.m. — San Vicente de Paul (San Marcelino)
- 10:00 a.m. — Espiritu Santo, Quiapo Santa Cruz San Sebastian, Malate, Mater Dolores (Harrison St. Pasay) Redemptorist (Baclaran), Sampaloc.

- 10:30 a.m. — Sampaloc Church.
- 11:00 a.m. — San Sebastian, San Agustín (Intramuros), Sampaloc Mater Dolores (Harrison St. Pasay), Ermita, San Beda Church.
- 11:30 a.m.—Malate.
- 12:00 Mediodía—San Sebastian.
- 12:15 p.m.—Malate (solamente en días de Precepto que NO tocan en Domingo, para dar oportunidad a los que trabaja en oficinas).
- 5:30 p.m.—Sampaloc.
- 6:00 p.m.—Sampaloc, Espiritu Santo.

?Ha leído Vd. a San Basilio?

- No, sólo leo el periódico, sin los discursos.
- No, sólo me gustan las novelas.
- No, sólo leo el misal, en misa.
- No, sólo me interesa la Bolsa.
- No, eso no me sirve en mi profesión de ingeniero.
- No, no sé quién es ese señor.

—oO—

Pues ese señor es un Padre de la Iglesia.

—¿Que eso es viejo? ¿Es viejo el Evangelio? ¿No? Pues, aún tiene cuatrocientos años más de edad que San Basilio.

Los Padres de la Iglesia leyeron atentamente las palabras de vida eterna que nos vino a traer del cielo el único Salvador de los hombres. Las meditaron. Las rumiaron todos los días de su vida. Y después, hablaron. Y claro, como sus palabras no son más que el Evangelio, valen para tantos siglos como él, es decir, para hoy, exactamente para hoy.

Por eso, en vez de razones, hoy vamos a repetir palabras, pero palabras que pueden más que razones.

¿Se acuerda usted de lo del Rico Epulón?

¿No es usted un rico epulón, comilón, egoistón? Mejor, está usted dispuesto para escuchar.

—Ya sabe que es más fácil a un camello...

—Sí. Eso del ojo de la aguja.

—Es que ustedes, los ricos, tienen muchos deberes y muy difíciles.

Y, ¿los pobres no? Los pobres, el primero que tienen es "vivir" ellos y su familia, y mientras esto no esté asegurado, no les hablaremos más por esta vez.

Los ricos tienen muchos ataderos, mucha liga que les estorba y entorpece. San Agustín dice: "Cuando la miel es mucha, tiene la abeja mayor necesidad de alas. Muere, si se deja prender."

Pero tienen ustedes a los pobres, a los abrumados por la vida, para quitar es algo de tanta miel, y añadirla al pedacito de pan que se toman para canar.

Pero oigamos ya a San Basilio.

"¿Será Dios injusto al distribuir los bienes necesarios para el sustento ordinario con tanta desigualdad? ¿Por qué nada tú en la riqueza, al paso que aquel otro se halla reducido a extrema indigencia? ¿No habrá Dios obrado así para que recibas el premio correspondiente a un fiel administrador, y el pobre sea premiado por su heroica paciencia?"

"Más, tú, acaparándolo todo con una avaricia insaciable y privando a tantos de lo indispensable para la vida, ¿estimas que a nadie haces injusticia? ¿No eres avaro? ¿No te alzas con lo ajeno?"

Pues lo que recibiste para repartirlo te lo has apropiado. Si al que despoja del vestido lo llamas ladrón, ¿a aquél que no no viste al desnudo, pudiendo hacerlo, con qué otro nombre habremos de llamarle?"

"Como a los grandes ríos se les davado por diversos canales para que su agua llegue a todas las partes de la tierra y las haga fructificar, así los que tienen bienes de fortuna deben hacer que lleguen por diversas vías hasta las últimas capas sociales.

"El agua estancada se corrompe; puesta en movimiento tórnase clara y limpiísima. Las riquezas amontonadas son enteramente inútiles; mas cuando se ponen en circulación y pasan de unos a otros, son en gran manera fructíferas y reportan muchas ventajas a la sociedad.

"Si cada uno se contentase con tomar lo necesario para subvenir a sus necesidades y dejase para el pobre los bienes superfluos, no habría pobres ni ricos no existiría la cuestión social. ¿Acaso no has salido desnudo del vientre de tu madre? ¿Y no te recibirá desnudo la tierra en su regazo? ¿De dónde te han venido los cuantiosos bienes de que disfrutas?"

Y a San Juan Crisóstomo.

"Lo que tú posees, en realidad pertenece a otro, a Dios. Propiamente hablando, tú no tienes derecho de propiedad. Si alguien te confiara una cosa en depósito, ¿podría yo, fundado en eso, llamarle propietario? De ninguna manera. ¿Por qué? Porque lo que posees no te pertenece. Se te ha entregado en depósito. Y pluguiera a Dios que fuese solamente en depósito, y no causa ocasional de tremendos castigos."

Y a San Ambrosio.

"No das limosna al pobre de lo que es tuyo, sino que le devuelves lo que es suyo. Porque tú te apropias para ti sólo lo que se ha dado para común utilidad de todos. La tierra no pertenece exclusivamente a los ricos, es patrimonio de todos, y, sin embargo, son muchos menos los que usan de lo suyo que los que no usan de ello. Así, pues, devuelves lo que debes no das lo que debes."

Para resumir.

¿Llamas hermano al pobre? Claro que sí, es tu hermano.

Tú, José, tienes un hermano de padre y madre, que se llama Pedro. Supon que, por desgracias involuntarias, se ha arruinado, y pasa hambre y viste harapos. Tu sangre se conmueve, tu corazón sufre, te da vergüenza que puedan decir que ese andrajoso que pasa es tu hermano Pedro. Lo recogerás, le ayudarás, y no cesarás hasta que tu cariño fraterno y tu conciencia queden satisfechos.

Pues aplica el cuento a tu hermano Andrés, que se recoge en una cueva de los suburbios. No es de tu sangre, pero es hermano tuyo en la sangre de Jesucristo.

R. BLANCO



Violeta G. Casuso contrajo nupcias

Recital de graduación



ballero de honor fué Luis T. Reyes, hermano del novio.

Otros miembros de la corte de amor fueron Edy de Guzman y Paquito Reyes, padrinos de vela; Teresita Jacinto y Nestor Pangilinan, padrinos de velo; Lily Pangilinan-Tanchoco y Jesus Casuso, padrinos de cordón. Las niñas de las flores fueron Guia Gaskell y Sylvia y Amor Casuso, mientras el portador de las arras fué Eddie Boy Santos. Durante las ceremonias religiosas, Loreto Casuso cantó el "Ave Maria" y "Panis Angelicus" con acompañamiento de órgano y violín por Herminia Hernandez y Elvira Romero.

Bodas de Oro

UNA de primeras novias de Junio fué la Srta. Violeta G. Casuso, hija de los Sres. Raymundo Casuso de Manila, que contra-
jó nupcias con José Ma. T. Reyes, hijo de los Sres. Baltazar L. Reyes, también de Manila. La boda tuvo lugar ayer, a las 6:30 a.m., en la Iglesia de Sta. Mesa.

Actuaron de padrinos Doña

LOS Sres. de Nadres (Don Ricardo) de Candelaria, Quezon, celebraron recientemente sus bodas de oro, con una ceremonia religiosa en la parroquia de Candelaria. Después de las ceremonias religiosas, se ofreció un desayuno en la residencia de los Nadres, al cual concurrieron, entre otros el



Carmen G. Bautista, Magdalena V. de Santos, Francisco Buenasada y el padre de la novia. Nena Casuso, hermana de la novia fué la dama de honor; mientras el ca-

Gob. Vicente Constantino de Quezon, Gob. Dominador Chipeco de Laguna, los Sres. de Rodriguez, Sres. de Galas y el Alcalde Manalo de Candelaria.

EL Conservatorio de Música de la Universidad del Centro Escolar presentó a la Sra. Luz Santos—Arcilla, pianista, y la Sra. Amanda Alvarez-Montano, soprano, en un recital de graduación que tuvo lugar el domingo en el salón de concierto de dicha universidad.

El repertorio de la Sra. de Arcilla incluyó obras de Each-Kabalevsky, Scarlatti, Chopin, Buencamino y Dohnanyi. El acompañamiento orquestal al "Second Concerto" de Saint-Saens fué ejecutado en un segundo piano por Marina Diokno, miembro de la facultad del conservatorio de

música del CEU.

La Sra. de Montano interpretó *Semiramide* de Gluck, *Le Nozze di Figaro* de Mozart, y obras de Schumann, Duparc, Ronald, S. doval, y Molina, tanto como a de las operas *Risurrezione* Alfano y *Turandot* de Puccini acompañamiento de piano a números vocales fué ejecutado por J. Milne Charnley, artista habido. La Sra. de Montano miembro de la facultad de la Asunción.

Ramon Magsaysay hijo, agasajado

RAMON Magsaysay, hijo y Paquito Lorenzana fueron agasajados recientemente con una fiesta informal dada por el "Manila Youth Circle" del cual son miembros activos. La celebración se llevó a cabo en la residencia de Carlos del Rosario en la calle Dapitan.

De los dos homenajeados, el Sr. Magsaysay celebró su cumpleaños el día 5 y saldrá el día 17 para los Estados Unidos.

Los siguientes dignatarios y miembros del "Manila Youth Circle" acudieron al acto: Linda Roxas, E'o Dias, Cora Jacinto, Gilda Fargas, Mila Magsaysay, Jasmín Veoso Fuda de León, Sonny Lopez, Merie Cui, Aurora Navato, Pepito Felix, Aveling del Rosario, Laby Atienza, Nenita y Baby Viaje, Ruby y Carmen Corpuz Tony Villar, y otros.

Recepcion y baile tradicional de los Caballeros de Colón

La tradicional recepción y baile de los Caballeros de Colón llevará a cabo el día 3 del próximo mes de Julio en el "Fiesta Pavilion" del Manila Hotel para celebrar el 8.º aniversario de la independencia de la República de Filipinas.

El baile empezará con un recital de honor.

El comité ejecutivo está compuesto por: Tomas E. Tes chairman; y José M. Hernandez Ramoncito Campos, Jr., Tony Chi Tong Qua Francisco T. Dapitan, José Fera, Amelito R. M. tuc. Pablo D. Panlilio, Pedro Vinluan, Alejandro Ortiz, Rom Mabanta, Felisa Turla, Emilia de Lim, Concepción V. Romualdo Flanquita O. Testa y Felicidad Verzosa.



Instantánea tomada durante la fiesta del Club de Damas dada recientemente en el "Golden Lotus" como bienvenida a Doña Ursula Sevilla y como celebración del cumpleaños de Doña Magdalena Santos. En la foto aparecen las homenajeadas (sentadas en el centro) con otras miembros del club, entre ellas, las Sras. Teodora Singh, Josefina Bustos, Maria Garcia de Guzman, Luming Claro, Cion Sta. Romana, Charing Valenciano, M. Pobleto, Isabel Lopez, R. Ocampo, Amanding de la Cruz, F. Limjoco, Nena Lopez Rizal, Fely de Joya, Lily Juico, Nena Yu, Banning Singson y Amparo Gonzales.

Cumpleaños

LA Srta. Olive Timtiman ofreció recientemente una fiestecita en su residencia en la ciudad de Quezon con motivo de su 20.º cumpleaños.

A la fiesta que resultó animadísima, concurren, entre otros, las Srtas. Aurora Paz, Rosita y Nene Santos, Consolación Flores, Remedios Dolores; y los Sres. M. L. Flores, Amador Gonzales, Feliciano Sanchez, Conrado San Miguel, Ben Javier, Manuel Sones, Julian Sugitan, Vicente Reyes, Joaquin Aguilar, Adolfo Abenes y otros.

BREVIARIO SOCIAL

Zeny Magsangkay fué obsequiada recientemente por sus padres con una cena y baile en su residencia en Tondo con motivo de su 18.º cumpleaños.

Al acto acudieron unos 100 invitados, parientes y amistades de la festejada

Lucy Miguel, hija de David Miguel del "Manila Daily Bulletin" reinó como la "Reina de las Flores" en Sta. Ana, Pateros, Rizal.

La Sra. Miguel es una empleada del "National Employment Service".

Elizabeth Garcia celebró su cumpleaños recientemente con una cena y baile en su residencia en la ciudad de Quezon.

A la fiesta acudieron las numerosas amistades de la festejada.

Distinguidos Pampagueños en Manila y Pampanga encabezados por el Senador Gil Puyat, Gobernador Rafael Lazatin, Representantes Diosdado Macapagal, Emilio Cortes y otros, acudieron al baile inaugural del "Sexmoan Varsitarians" que tuvo lugar en Sexmoan, Pampanga.

Los consejeros del acto son: Belen G. Baltazar, Alcalde Clemente Regala, Jovita Pimpin, ex-Alcalde José Laxamana, Caridad Baltazar y José Miranda.

Betty y Virginia Casim darán una fiesta de despedida en su residencia en la Calle Pureza, Sta. Mesa el día 12 del actual, en honor a Nena y Caridad Floro que saldrán muy en breve para los Estados Unidos.

El abogado Froilan M Bacungan y su señora anuncian el nacimiento de una niña en el "Maternity & Children's Hospital". La neófita que será bauti-



Las Sres. de Poblete (Don Alberto), gerentes del restaurant "El Ranchito" celebraron el viernes pasado el 12.º aniversario de su boda, con una fiestecita íntima en su domicilio.

La foto muestra parte de los invitados al animado ágape.

Boda Militar

LOS Sres. de Enrique N. Montinola de Jaro, Iloilo, anuncian el compromiso matrimonial y próxima boda de su hija, Marie Teresa, con el Teniente Gabriel A. Victoria, hijo de Doña Perpetua Aquino Vda. de Victoria de Tagig, Rizal. La boda se llevará a cabo en la capilla del Campo Crame, en la ciudad de Quezon a las 7:00 a.m. del día 12 del actual.

Actuarán de padrinos el General Eulogio Balao y Doña Catalina Alonzo. Otros miembros de la corte nupcial serán: Tess Vargas, dama de honor; Teniente Aderito de León, caballero de honor; Din Balao y el Teniente José Fuentes, padrinos de velo; Alicia C. Santos y el Teniente Simon Sobrepeña, padrinos de cordón; Ma. Aurora Lapus niña de las flores; y Vicente Acuña, portador de las arras. Norma Pintoy cantará *Ave María* con Tita Pintoy como acompañante.

Después de las ceremonias religiosas, se ofrecerá una recepción en el "Winter Garden" del Manila Hotel.

Baile Inaugural

EL "Jolly Teen's Club" de Cubao, ciudad de Quezon, celebraron recientemente su primer baile inaugural en la residencia de los Sres. Ernesto Gomez.

Los siguientes son los dignatarios y

zada Linda Luz, es la primogénita de los Sres. Bacungan. La madre y la hija gozan de buena salud. La Sra. de Bacungan es la anterior Monina Caluya de Bangar, La Union.

Boda Reyes-Lopa

Norma Lopa y Narciso Reyes, Jr. tendrán a sus padres, los Sres. de Manuel Lopa y los Sres. de Narciso Reyes, Sr., para sus padrinos en su boda que se celebrará a las 7:00 a.m. del 19 de Junio en la Iglesia de Ntra. Sra. de Dolores.

Anita Lopa será la dama de honor y Antonio Reyes será el caballero de honor. Teresita Lopa y Ernesto Teopaco serán la dama de la novia y el paje, respectivamente.

Los padrinos de vela serán Panching Vergel de Dios y Ely Coscolluela; padrinos de velo, Linda Fabella y Manuel Lopa, Jr.; y padrinos de cordón, Lulu Ejercito y Vicente Vistan.

Las niñas de las flores serán Mavis Villanueva, Mary Jo Bautista, y Myrna Sumulong; portador de las arras, Reynaldo Reyes.

El Rev. James P. McMahon, S. J. oficiará durante las ceremonias, que será seguida por una recepción en el "Winter Garden" del Manila Hotel. Leonila Solitaria será la solista durante la boda.

miembros del club que se encargaron del acto: 1.º presidente, Rey Mendoza; 2.º presidente, Inday Carillo; vicepresidente, Tita Gomez; 1.º secretario, Vic Ramos; y 2.º secretario, Manuel Recto; tesorero, Chit Canlas; gerente de negocio, Antonio Fernandez; informadora, Monina Atienza; miembros: Norma Samson, Vita de León, María Marta Medina, Evelyn Morales, Doris Salonga, Gloria Serrano, Tito Marquez, Rafael Borromeo, Bienvenido Calaña y Renato Tidngson.

Recetas



y consejos útiles

Las manchas secas de polvo se tratan con alcohol y yema de huevo. Después se lavan con agua caliente y se frotan con un paño de lana.

El marfil se blanquea bañándolo por espacio de dos horas en una solución saturada de alumbre. Se frota luego con un paño de lana y se envuelve en un lienzo hasta que esté seco.

Cuando por descuido se hierve un huevo pasado por agua más de lo necesario y se teme que salga duro, se retira inmediatamente de la lumbre y se pone al chorro en la fuente dejando que le caiga bastante agua. El brusco cambio de temperatura ejerce el mismo efecto de ablandar el huevo.

Los trozos de limón después de exprimidos no deben tirarse, porque sirven para limpiar. Espolvoreándolos con sal limpian perfectamente el cobre y quitan el olor y las manchas a las cacerolas.



Maylene Wong, una joven culta de 20 años, y alumna del "Fresno State College", en Fresno, California, fué proclamada recientemente reina del colegio del año en curso. Su coronación se verificó en el "Fresno Memorial Auditorium".

Sus padres son: los Sres. de Stephen Y. Wong, que se establecieron en América, cuando ella tenía la edad de 9 años, y son los propietarios de un establecimiento chino en joyería y novedades, en la calle Kern, 2035, en Fresno.

La encantadora Srta. Won es Vice-presidenta de la sociedad fraternal "Delta Gamma del Fresno State College", y también es miembro del Club de estudiantes chinos, del "Pre-Medical Club" y de Tokalon, una comunidad social de alumnas de dicho colegio. Tiene el propósito de estudiar la medicina, después de recibir su diploma de Bachiller en Artes.

—oOo—

Doña Rosio Osmeña-Valencia, a la derecha, fué obsequiada con una fiesta por Thelma Gallego Villongo, Emma Litton-Laperal y Nida Villongo-Alzate. Otras en la foto son la Sra. de Laperal, Dellie Villongo, Lourdes Montinola y la Sra. de Alzate. La fiesta se llevó a cabo en el "Shellborne Hotel"





LA COCINA MODERNA

ARROZ DORADO CON BACALAO, VERDURA Y PATATAS

RECETA TIPICA VALENCIANA

SI preparan ustedes esta típica receta de arroz de la hermosa región valenciana como les detallaré, y lo sirven como primer plato de almuerzo, después de haber servido unos entremeses, tengo la certeza de que conmigo defenderán nuestra cocina típica nacional.

Este arroz, cuando esté medio cocido o un poco más, se le vierten huevos batidos por encima, se espolvorean con queso rallado y se gratina en el horno; el "rosechat" como le llaman la mayoría de los valencianos, que es el gratinado, o el gratin, en francés.

PRIMERA OPERACION

En una olla con un litro de agua empezaremos por cocer 250 gramos de judías verdes o guisantes, una alcachofa cortada en cuatro pedazos, 250 gramos de patatas cortadas a trozos pequeños; que continúe la cocción lenta.

SEGUNDA OPERACION

Se escogen 200 gramos de buen bacalao, se asa sobre ascuas, y una vez asado se deshila, poniéndole en remojo durante unos diez minutos, cambiándole el agua varias veces, hasta que lo escurriremos bien sin exprimirlo demasiado; pedazos sueltos.

Pondremos seguidamente una cacerola baja sobre fuego, o bien una paella típica valenciana, con dos decilitros abundantes de aceite fino, y empezaremos por freír una gran cebolla trinchada, el bacalao y dos buenos ajos picadísimos. Se remueve todo con la pa-

—oO—

Pan de avena

140 gramos de avena.
56 gramos de harina.
Media cucharadita polvo de hornear.
56 gramos mantequilla.
Una pizca de sal.
4 cucharadas de leche aproximadamente.
56 gramos azúcar.

COMO HACERLO:

Mezclar los ingredientes secos e incorporar luego la mantequilla. A continuación humedecerlo todo con la leche hasta formar una masa bastante

leta o espumadera; tan pronto empiece la cebolla a tomar un poco de color, se le echa el arroz en la cantidad mencionada antes, un poco de pimentón en polvo, se rehoga con gran cuidado y acto continuo se vuelca toda la cocción de verdura y patatas que hemos cocido en un principio.

Remover el arroz con la paleta, a fin de que resulte el mezclado total uniforme; añadir algo más de caldo o agua hirviendo en caso de escasez; rectificarse de sal y no volverlo más. Que siga la cocción. Pasados unos diez minutos se baten dos o tres huevos y se reparten bien por encima del arroz; espolvoréase en este punto con queso de bola o de Gruyère rallado, y se mete a horno regular de fuerte para que se termine la cocción y quede bien dorado; es decir, gratinado, "rosechat," por encima.

Logrado esto, se retira el arroz del horno; déjese reposar algunos minutos, sirviéndose a la mesa en el mismo recipiente.

Puede cocerse en cazuela de barro o en una cocotte "plana".

—oO—

Pastelitos de chocolate

168 gramos avena.
84 gramos mantequilla
1 huevo.
1 barra de chocolate de 56 gramos (corriente).
84 cucharadita de polvo de hornear.
Una pizca de sal.

COMO HACERLOS:

Derretir la mantequilla en un recipiente mezclador, echar la avena, polvo de hornear, azúcar y sal. Agregar

consistente. Sobre una tabla enharinada pasar el rodillo dejando la pasta de 64 m. m. Cortarla en triángulos o en círculos. Colocarlos en la plancha y hornear a fuego moderado durante 40 minutos. Ponerlos en una lata bien tapados.

Esta cantidad de masa debe rendir unos 14 pedazos.

Apartado de belleza

SI después de pasado un día activo en la playa se experimenta gran fatiga, tómese un baño perfumado echando en el agua de la bañera agua de Colonia y permanézcase en ella con los ojos cerrados, por espacio de unos diez minutos. Esto equivale a un alojamiento de todos los músculos y, por ende, de la tensión nerviosa contenida, reanimando el cuerpo y dándole nuevas energías para las actividades nocturnas en el centro de veraneo en que se esté. Proporciona de cualquier manera un descanso reparador, muy conveniente.

Si se teme que el sol arrugue mucho el cutis en la zona próxima a los ojos, allí donde las "patas de gallo" hacen de las suyas, protéjase con una doble capa de crema, diferente de la oleosa empleada para su tostamiento, superpuesta a la primera. Esto permite un dorado uniforme sin riesgo alguno para la epidermis.

—oO—

Apenas el rostro esté ligeramente bronceado conviene vigilar la aplicación de sombreado en los párpados, porque mal puesto produce una impresión horrorosa, antiestética. Resulta extraordinario comprobar el efecto de los ojos pintados en ese fondo de piel tostada.

Para las actividades de luz diurna empléese un sombreado verde suave, azul también suave, o castaño. Para la noche, con luz artificial úsese los sombreados habituales, pero evitando que sean oscuros. No se olvide que la luz artificial descompone el buen efecto que se logra con la claridad solar.

No conviene tampoco usar un "rouge" violento sobre los labios. Esto chocaría con el fondo de la piel y el maquillaje perdería su encanto.

el huevo batido, mezclando bien todo. Cocer montoncitos de esta pasta en una plancha de hornear (que no sea plana sino un poco honda), previamente engrasada, dejar bastante espacio entre uno y otro para que puedan aumentar bien de tamaño. Cocerlos en horno moderado durante 20 minutos. Enfriarlos en una parrilla metálica y decorarlos en una olla de baño maría. Salen como 12 pastelitos.

EL DINERO Y LA FELICIDAD



CUANDO en una casa aconte- que estaba investido de un alto ce le desgracia de morir una carácter público, o que por sus de las personas de la familia, es grandes virtudes y sus servicios a natural que algunos de los parien- la sociedad gozaba de una notable tes y amigos más inmediatos de popularidad, está permitido pres- ésta, permenezcan a su lado por cind.r de esta prohibición, convi- cierto número de días, para pro- dando en el primer caso a los ind- digarle los consuelos de que ne- vitados, sean quienes fueren, del cesita en tan dolorosos momentos, gremio a que el difunto pertene- para recibir a su nombre las vi- cia, y en el segundo a todas las sitas de duelo y de pésame y para personas que deba suponerse de relevarle, en fin, de todas las seen tributarle el homenaje de atenciones de la casa que sean in- acompañar sus restos. compatibles con las impresiones de un pesar profundo.

—oOo—

LOS pariente y los amigos más inmediatos del difunto, son los que generalmente acompañan el entierro a personas que no a los doloridos cuando se dirigen tuvieron relaciones con el difunto, al templo. Todos los demás cono que no las tienen con ninguna de corrientes se trasladan directamen- las personas que convidan. Sin em- te a aquél a la hora designada pa- bargo, cuando fallece un sujeto ra las honras.

—oOo—

Para las bellas criaturas que creen que el dinero mejor emplea- do es en ropas, le hablamos hoy.

EL mundo sería un mundo me- Con éstos pensamientos en nos- jor si no existiera la preo- otros. solicité una entrevista de cupación del dinero! Para las per- la Srta. Campbell quien es actual- sonas que tienen una fortuna, el mente la asistente del vicepresi- dinero no es una preocupación, pe- dente de un Banco en la Ciudad de ro para los que tienen que estar Nueva York. Esta señorita que es batallando con los medios de obte- muy inteligente, está muy bien in- ner el dinero desde que tienen uso formada y tiene un gran interés de razón hasta el final de la vida, en las mujeres y en su educación llega a ser el dinero, más bien un financiera. dolor de cabeza.

Muchas personas tienen en la actualidad más dinero que tenían completo los asuntos de finanza. hace diez años pero no significa lo que cree una tragedia, porque una gran diferencia. Aún luchan, según ella, más de la mitad de la gente es femenina. Cuando un pero tal vez en una forma más hombre muere un poco tarde, ya cómoda. El sistema nervioso se altera cada día más con el costo es tarde también para que su mu- de la vida. jer aprenda los asuntos financie- ros. Es preciso que tenga conoci- miento de ello cuando es joven.

Estamos dispuestos a hacer és- to o aquello, porque deseamos és- lo otro. Algunos espíritus in- diente, piensan que la risa, adminis- tración, el amor, el calor del cidn. Luchan a todas horas por la contemplación de la na- economizar y cuando hay posibi- za o de la vida misma, son l'idades de ello, dependen del hom- mportantes que las posesio- bre de la familia para invertirlo. ateriales y han llegado a la- Si una mujer, es lo bastante lis- un mundo eterno de sí mis- ta para comprar una nevera o una mos. Por supuesto que la mayoría estufa debe también aprender el de las personas no lo pueden ha- valor de invertir dinero. cer y si lo hicieran, se sentirían quizá un poco solos. Debemos se- guir una pauta, y conservarla. "Las mujeres deben consultar a sus banqueros y otras autorida-

des con respecto a sus ahorros y sus maridos deben ser los prime- ros en estimularlas a que lo hagan. No todos los hombres son espe- cialistas en finanzas. Son pocos los que la estudian y cuántas veces no sucede) que la mujer se encuentra sola para resolver su propia situación."

La mujer debe de tener más sentido administrativo, más conc- cimiento de ello. Significa una seguridad para ellas, y más si hay familia.



CHAMPION 
VENETIAN BLIND MFG. CO.
423 STA. MESA BLVD., MANILA

20 Lecciones fáciles de

=== corte y confección ===

por LOLITA A. DE MUÑOZ
Directora del CENTRO DE CORTE

(Continuación)

FALDA DE DOS PIEZAS



Lolita A. de Muñoz

IX

FALDA DE UNA PIEZA

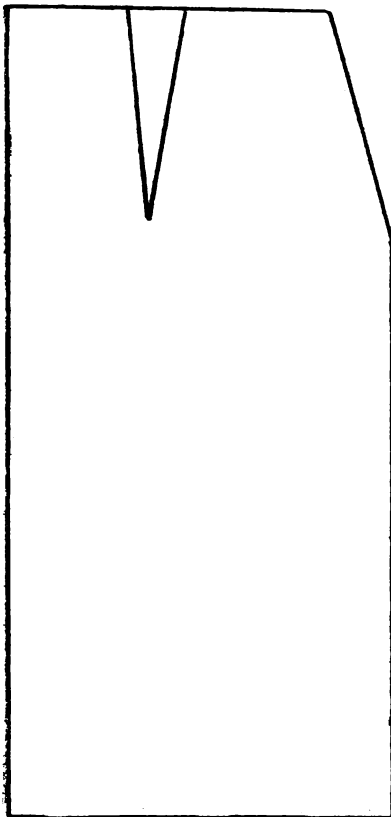


FIG. 26

Mida el largo de la falda más 4 centímetros de sobra y 6 centímetros para el dobladillo. Mida la cintura y la primera cadera. Deje una pulgada de sobra para el costado.

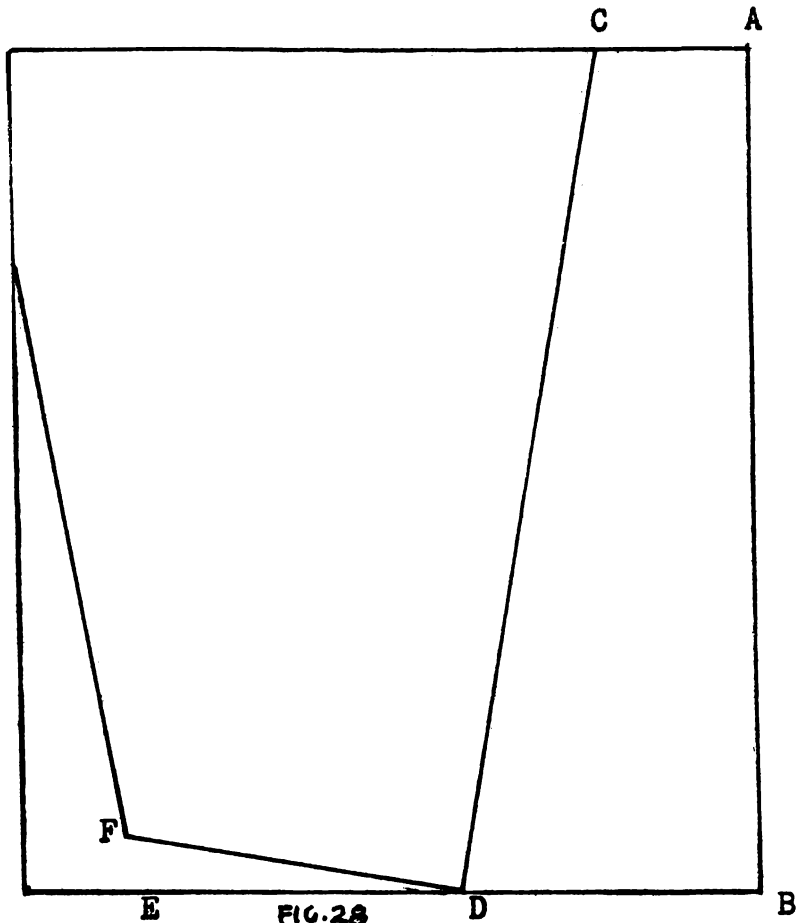


FIG. 28

A — B — Las tres pulgadas — —
E — C — La medida de la cintura

A — D — 4 cm. parte baja del costado de la falda

FALDA DE DOS PIEZAS

Saque el ancho del material de cara a cara. Mida el largo de la falda más 4 cm. de sobra y 6 cm. para el dobladillo.

En una de las puntas, mida 3 pulgadas más la medida del dorso. Después a la otra punta mida 3 pulgadas más la medida del frente. Después trace una línea inclinada.

Nota:— Para una falda estrecha, se requiere 120 cm. alrededor de la parte baja o dobladillo, al coser.

Para una persona gruesa, 130 cm. alrededor de la tela, ya cosida.

Al costado de la cintura, mida 4 cm bajando. Después mida la cintura (de tras y frente) y la primera cadera, más una pulgada de sobra para la costura. Mida la falda alrededor desde la cintura hasta la largura deseada para igualar el largor de la falda.

BOLSA DEL LIBRO

DE

SEMANA

En esta sección dedicada a los bibliófilos, tanto españoles como filipinos, publicaremos los anuncios que se nos envíen tan sólo al precio de CINCUENTA CENTAVOS por libro anunciado y por día.

Encargado el Sr. Reina de esta sección, la cual va teniendo buena acogida entre nuestros parroquianos, daremos cuantas facilidades estén a nuestro alcance para complacer a todos en la adquisición o búsqueda de libros difíciles de obtener.

COMPRAS

Pago espléndidamente los tomos de la ENCICLOPEDIA ESPAÑA, números 18 (Segunda Parte), 24, 37; 58 y los APENDICES.

Bolsa del Libro, Apartado No. 1

PAGO BUEN PRECIO POR LAS SIGUIENTES OBRAS DE RETANA: EL INDIO BANTANGUEÑO, FOLLETOS FILIPINOS, AVISOS Y PROFESIAS, ESTADISMOS DE LAS ISLAS FILIPINAS. UN LIBRO DE ANTERIAS. EL PERIODISMO FILIPINO. LOS ANTIGUOS ALFABETOS DE FILIPINAS, ARCHIVO DEL BIBLIOFILO FILIPINO. MANDO DEL GENERAL WEILER EN FILIPINAS. HISTORIA DE MINDANAO Y JOLO, CATALOGO ABREVIADO DE LA BIBLIOTECA DE W. E. RETANA. LA IMPRENTA EN FILIPINAS.

Las corporaciones Religiosas en Filipinas, Fr. E. Zamora.

Bolsa del Libro, Apartado No. 3.

OFERTAS

VIDA Y ESCRITOS DEL DR. JOSE RIZAL.— Por W. E. Retana, Edición ilustrada con grabados, Prólogo y Epílogo de Javier Gómez de la Serna y Miguel de Unamuno respectivamente. Obra completa en buen estado

Bolsa del Libro. Apartado No. 5

LA INSURRECCION EN FILIPINAS Y GUERRA HISPANO AMERICANA EN EL ARCHIPIELAGO.— Por Manuel Sastrón. Ex Diputado Cortes; Antiguo y último funcionario de la administración civil española en aquellas islas Madrid 1.901. En muy buen estado de conservación.

Bolsa del Libro. Apartado número 6.

BIBLIOTECA HISTORICA HISTORIA FILIPINA.— GENERAL SACROPROFANA, POLITICA Y NATURAL DE LAS ISLAS DEL PONIENTE, LLAMADAS FILIPINAS, Por el Padre Juan J. Delgado de la Compañía de Jesús. Tomo único. Manila 1.892. En perfecto estado.

Bolsa del Libro. Apartado número 7.

ORLANDO FURIOSO... por Ludovico Ariosto, 2 tomos, en perfectas condiciones de conservación.

CANCIONERO DE ROMANCES... impreso en Amberes sin año. Edición facsimil con una introducción por R. Menéndez Pidal.

OBRAS COMPLETAS DE PÉREZ LUGÍN... por Alejandro Pérez Lugín.

LA GALATEA... por Miguel de Cervantes de Saavedra. APUNTES PARA LA HISTORIA DE LA IMPRENTA EN ILOILO — por José C. Paramos.

ELEMENTOS DE PRECEPTIVA LITERARIA... por Narciso Alonso Cortés.

Bolsa del Libro Apartado No. 10.

Pago bien los tomos 18 (B) 33 y a partir del 60 de la BIBLIOTECA UNIVERSAL ILUSTRADA.

Bolsa del Libro, Apartado No. 2

OBRAS COMPLETAS DE MENENDEZ Y PELAYO

Antología de Poetas líricos castellanos. 9 Tomos, en perfectas condiciones de conservación 100 pesos.

Bolsa del Libro. Apartado número 8.

DICCIONARIO DE LA LENGUA ESPAÑOLA

Año de 1.947. En perfecto estado

Apartado del libro No. 9

DECADA DE LA PASION:

Copiada de unos viejos manuscritos hallados en la biblioteca de la Universidad de Oxford por el Muy Rev. P. Honorio Muñoz O. P. Exrector del Colegio de San Juan de Letrán y hoy rector del Noviciado dominicano en Hongkong.

Escrito por Juan Coloma y de supremo interés y valor en especial para los bibliófilos.

Bolsa del Libro, Apartado No. 11.

LOS ERRORES DE RETANA... Por Agustín Craig. Manila 1910.

LAS CORPORACIONES RELIGIOSAS EN FILIPINAS

Por el P. Fr. Eladio Zamora (Agustino)

ARTE DE LA LENGUA TAGALA Y MANUAL TAGALOG...

Por Fray Sebastian de Totanes. Binondo 1865.

LA SOBERANIA DE ESPAÑA EN FILIPINAS.

Por Wenceslao E. Retana. Barcelona 1897

FRAILES Y CLERIGOS.

Por Wenceslao E. Retana. Madrid 1891.

ESTADO GEOGRAFICO, TOPOGRAFICO, ESTADISTICO HISTORICO RELIGIOSO DE LA SANTA PROVINCIA DE S. GREGORIO MAGNO.

Por el Rev. P. Fr. Felix de Huertas. Binondo 1865.

Bolsa del Libro Apartado No 15



Quiero un pasador para el cuello.

Bien, señor. ¿Prefiere perder envuelto o sin envolver?

PENTELICAS

Colección de poesías selectas del egregio poeta filipino CECILIO APOSTOL. Edición cuidadosamente editada y corregida, incluyendo poesías hasta ahora inéditas, esmerada encuadernación en tela imitación piel; papel de la mejor calidad; titulares de la cubierta en oro y viñetas en rojo; presentación artística.

Bolsa de Libro, Apartado No. 12.

ALCORNOQUE Y COMPAÑIA

Quedando algunos ejemplares de esta comedia original de M. L. FLORES, estrenada en el Far Eastern University, se ponen a la venta al precio de cinco pesos ejemplar.

Bolsa del Libro, Apartado No. 13.

MUNDO HISPANICO

Vendo colección completa de MUNDO HISPANICO magníficamente encuadernada. Seis volúmenes.

150 Pesos. Sr. Reina Tel 3-31-37.

Bolsa del libro Apt. No. 1

LA MUERTE DEL HEROE

Junio 5, 1899

EL general Luna murió. ¿Murió, efectivamente, como un héroe? Sí, murió heroicamente; murió como un héroe.

No fué en acción de guerra; no murió luchando por su Patria; pero murió dignamente; murió como hombre, de cara a sus enemigos. No importa que éstos hayan estado ocultos, durante el fiero lance; pero Luna los hizo frente, y aunque no los veía, hizo fuego con su arma, continuó disparando, hasta caer vencido, muerto. Fué todo un hombre hasta el postrer momento: por eso es grande, es digno porque la cobardía del adversario aumenta la bravura del héroe.

¿Qué importa que no haya sido ante el enemigo de su país? Fué a Kabanatuan por deber, porque el Jefe de la República le llamaba; ya allí no pudo tener conciencia de la clase de deber, por el que arriesgaba la vida. He aquí la inconsciencia del héroe

Mabini había condenado su muerte, como había condenado la de Andrés Bonifacio. Ambas muertes tienen analogía. Dejemos a los historiadores de lo futuro determinar si los motivos, que guiaron la Corte marcial de Naik o la muerte de Luna eran justificados; ya hay quien los halla así; no Mabini, que descendió al sepulcro, condenándolos.

Hace años, un alma impaciente, indecisa, aunque no ocultaba sus simpatías con lo que designaban *La tragedia de Kabanatuan*, preguntaba, con intencio-

nada pregunta: "¿Es crimen o razón de estado?" Parécenos que fué una cosa, como también la otra. Probablemente así continuarán por años y por años.

Hay, en estas cuestiones históricas, factores que los cortos de vista o los espíritus flacos no quieren ver por sus propios méritos, sino por sus efectos: si los hechos no ejercieron influencia efectiva en la historia o en la época, los dejan pasar como casos indiferentes.

La figura de Luna era, indudablemente, la más dominante en aquellos días: hasta los que la temían o la odiaban no podían dejar de reconocerlo; todos apreciaban que los momentos eran críticos, que era necesaria mano dura, si había que mantener la disciplina, y que esa mano era la de Luna. ¿Se puede sospechar que iría a sobreponerse al Jefe de la República? Los zahoríes así lo señalaban entonces. Hagamos justicia a la rectitud de nuestros hombres: ni Aguinaldo pudo recelar rivalidad en Luna, ni éste abrigar envidia a aquél; ambos se dejaban llevar de las aperturas y tumbos de la situación.

Fué un mal el que el enemigo comenzase a mostrarse más fuerte, y la crisis presentaba a la sazón un cariz aciago para los filipinos. Eso dió lugar al incidente Luna-Buencamino; y mientras los elementos "pacificadores" de Manila hacían llegar su influencia al campo, allá agravaban la situación. La atmósfera estaba caldeada; los ánimos, perturbados; las pasiones, en auge; la

envidia, fiera, insidiosa... En esta coyuntura, Aguinaldo llama a Luna a Kabanatuan; Luna acude, y no halla a su Jefe allí no es necesario suponer qué arrebatos produciría el caso, agniado con el hallazgo, por parte de Luna, de que el capitán de la guardia presidencial... es el mismísimo Pedro Kastila, a quien él había destituido por cobarde o inepto en Bulakán. Este incidente pudo traer malas remembranzas; no habría sido bastante, sin embargo, a provocar el conflicto, si los ánimos no hubieran estado predisuestos: el encuentro Luna-Kastila bastó para que el general fuera agredido, primero, y que, resistiendo al ataque, desde los escondrijos de la escalera del convento "lluviesen" balas, de antemano dispuestas, no permitiendo a Luna sino dar unos pocos pasos afuera, acribillado de *veintiuna* (21) heridas, que si no dicen ensañamiento, revelan el número de los conspirados contra su persona.

El poeta español escribió: "Muchos dicen mal de mí, — y yo digo mal de muchos: — mi decir es más valiente. — por ser uno contra muchos."

Luna todavía pudo increpar a sus agresores: ¡Cobardes! ¡traidores! y si no murió al pie del cañon, quien no sucumbió en Kalookan, ante los americanos, fogueando hasta quemarse las cejas, cayó en tierra por acudir al llamamiento del deber. ¡Fué un héroe!



EL P. Pablo Pastells, Superior a la sazón de los jesuitas de Filipinas, había misionado mucho tiempo en Mindanao. Sus trabajos etnográficos, de los que hay copia en los tomos de *Cartas* publicados por aquella Misión, han sido acogidos con la mayor alabanza por el mundo sabio. Pero sin duda lo que hará del nombre PASTELLS un nombre perdurable, es ese monumento, sin par en la Bibliografía filipina, que ha

erigido a la Historia al reimprimir (Barcelona, 1900-1903), con miles de ilustraciones, la célebre crónica del P. Colín, intitulada *Labor evangélica*, etc. (Madrid, 1663); la tarea realizada por Pastells, obra de muchos años de penosas investigaciones, es de las que consagran para siempre, en el más subido grado, una reputación científica.

W. E. RETANA



MANILA Rum

Distintivamente



Suave !



DESTILADA POR:

LA TONDEÑA, INC.

618-652 ECHAQUE

MANILA

TEL. 3-26-10



TODOS,
en **TODAS PARTES**
beben
PEPSI-COLA!

